

نظام دمشق ..

ومحاولات

الحرب من الهزيمة!

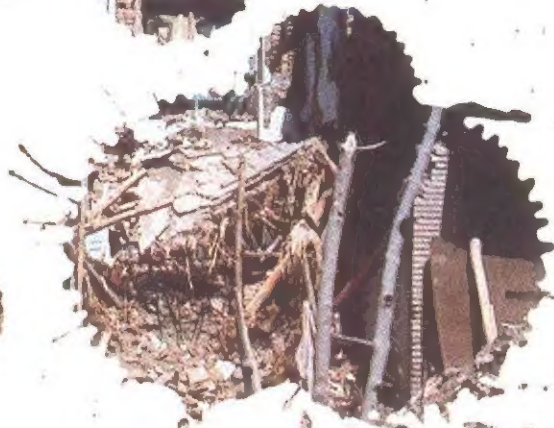


# الطليعة العربية

L'AVANT GARDE ARABE

AT-TALIA AL-ARABIA N° 67 Lundi 20 Août 1984 ISSN: 0759-965X السنة الثانية • العدد ٦٧ • الاثنين ٢٠ آب ١٩٨٤

## انجازات ثورة خميني في إيران





(کاسحات .. )  
(الغام .. فی البحر الأحمر!)



کاریکاتیر

ہیواری



تصدر عن دار الفارس العربي (ش.م.م) رأسمالها مليون فرنك فرنسي

العنوان: ٣١ شارع دوبيون. ٩٢٢٠٠ نويي سور سين - فرنسا -

تلفون: ٧٤٧٥٠٤٠ تلكس الفارس ٦١٣٣٤٧ ف. الصور: سيبيا

AT-TALIA AL-ARABIA. Edité par AL-FARES AL-ARABIE S.A.R.L.

au capital de 1.000.000 F.F. C. NANTERRE 83 B 325050201

Siège: 31 Rue du Pont 92200-Neuilly sur-Seine-France-

Tél: 747.50.40 Télex: ALFARES 613347 F Photos: Sipa

Imprimée en France par SIMA S.A.-77200 Torcy-Tél: 0063363

Gerant: PIERRE CHAMPOUILLON

الطلّيعَة العربيّة

L'AVANT GARDE ARABE  
AT-TALIA AL-ARABIA

عربية اسبوعية سياسية

رئيس التحرير: ناصيف عواد

Rédacteur en chef: NASIF AWAD

مدير التحرير: نبيل ابو جعفر

directeur de la redaction: Nabil ABOU JAAFAR



٤٤



٨

موضوع الغلاف	العرب	العالم	أبحاث	ثقافة
تحقيق «أنجازاته» ضد الإيرانيين والعرب: خميني يستعين بالسلح	٢٠			
«الاسرائيلي»... ويصر على استمرار الحرب مع انه عاجز عن متابعتها				
عزة ابراهيم في الخليج والجزيرة العربية... موقف خليجي موحّد	٤			
اغلق الابواب في وجه ايران				
واشنطن تمدّ حيل الإنقاذ مرة أخرى لنظام خميني	٦			
معاهدة اتحاد مثيرة بين المغرب وليبيا	٨			
نظام دمشق ومحاولات الهرب من الهزيمة	١٠			
ماذا تريد دمشق وتلّ ابيي من لبنان..	١٤			
وماذا تريد منه واشنطن وموسكو				
المسألة الدينية في المغرب الحلقة الثانية	١٦			
عن مفهوم التوازن وسلطة اجماع الامة				
احداث سري لانكا قد تدوم طويلا	٢٨			
وتحول الجزيرة الى ما يشبه ايرلندا الشمالية				
اشكالية الدين والدولة في المرحلة الناصرية	٣٨			
المنتدى الثقافي العربي الافريقي	٤٤			
مشكلات الترجمة في مصر	٤٦			

لبنان ٣٠٠ ق.ل. / العراق ٣٠٠ فلس / مصر ٣٠٠ ملجم / السعودية ٥ ريال / الجزائر ٤ دينار / السودان ٣٠٠ ملجم / الاردن ٣٠٠ فلس / سوريا ٤٠٠ ق.س. / المغرب ٢.٥ درهم / تونس ٢٠٠ ملجم / الكويت ٢٠٠ فلس / الامارات ٥ دراهم / اليمن ٣ ريال / الصومال ١٠ شلنات / قطر ٥ ريال / البحرين ٣٠٠ فلس / ليبيا ٣٠٠ ملجم / عُمان ٤٠٠ بيسه / موريتانيا ١٠٠ اوقية / جيبوتي ٢٠٠ فرنك /

France 5F / U.K. 50 p / U.S.A. 1 \$ / Pakistan 15 R / AUSTRIA 25 Sch / Greece 50 Dr / Germany 3 M / Italy 1500 L / Cyprus 400 M / Brazil 70c / Spain 140 Pts / Switzerland 4 Frs / Turkey 180 Tr / Canada 2c / Denmark 12 K.R. D / Belgium 50 Fb / Norway 8 Krn / Yugoslavia 60 Nd / Holland 3 Dfl.

## مناسرة التحرير

نُتَمَنّى ان يصدق العقيد القذافي، ولو مرة، في ادعاءاته القومية. وان تُفُسر، ولو واحدة، من مشروعاته الوجودية التي بلغت رقما قياسيا، فيعود الى النفوس بعض الامل في تحقيق هذا الهدف النبيل الذي اساءت اليه مشروعات القذافي اكثر من كل مؤامرات الاعداء.

نقول: نتمنى، ونحن نعرف ان التمني على العقيد، ليس اكثر من حالة خداع واعية للنفس، الا اذا قدّنا الذاكرة، ودسنا على الضمير، وتنازلنا عن الهدف. ولا شك ان بعضنا فعل ذلك، منذ زمن. أما بعضنا الآخر، ونحن منه، فانه يصاب بالفزع ويعتريه الغثيان عندما يستذكر افعال القذافي «القومية»، ومشاريه «الوحدوية» طوال السنوات التي تسلط فيها على ليبيا والامة العربية، وكأنه «عقوبة» لكتيها.

الوحدة، ايها العقيد، قدر الامة، وهي سبيلها الى الخلاص. ولا يجوز باي حال جعلها تجارة، او استخدامها نكاية. وهي تبدأ بالذات، ايماناً وتصرفاً، وانت لم تثبت ايمانك بها ولم تعكسها في تصرفاتك. فكيف تريد من الناس ان يصدقوك؟

والوحدة، ايها العقيد، لها شروطها الموضوعية، فهل توفرت مثل هذه الشروط كي تعلن وحدتك الجديدة؟ نامل ونتمنى. وثق لو انك اثبت لنا ذلك، ونجحت في مشروعك الجديد، اننا سنعيد النظر في بعض احكامنا عليك.

ولكن، عليك ان تتذكر، مهما كانت مقاصدك، ومهما وفرك هذا المشروع من اغطية سواء في ليبيا ذاتها، او في التشاد، او في انهاء عزلتك العربية والدولية، او في التعويض عن خسارتك لحلفاء الاسن في جبهتك «التليدة»، الصعود والتصدي. عليك ان تتذكر ان التاريخ بالمرصاد لكل من يتاجر بقضايا الامة المصيرية، فيسفه احلامها، ويناصر اعداءها على ابنائها. وان التاريخ لا يرحم، فهو لا يفقد ذاكرته، ولا يدوس على ضميره، ولا يتنازل عن مساره.. وفوق ذلك كله لا يُكْتَبُ بالمال... □





خرج: الدخول إليها أصبح مغامرة

باسقاط ثلاث طائرات.. وتدمير خمسة  
اهداف بحرية إيرانية:

## العراق يعلن بدء مرحلة جديدة من حصاره الاقتصادي لإيران

الضربات العراقية لن تقتصر على البحر، بل ستمتد الى الاهداف الحيوية في العمق الايراني

بغداد - من «جاسم محمد حسن»



بدأت مرحلة جديدة من الحصار العراقي للموانئ الإيرانية. وصحت توقعات ومعلومات «الطليلة العربية» بأن فترة الهدوء التي غلفت مياه الخليج العربي مؤخراً، كانت بمثابة «فترة تحضيرية» لاستئناف العمليات الجوية والبحرية العراقية بشكل «نوعي» وفعال. وبالتالي تصاعد مثل هذه العمليات وبشكل مستمر سيحكم الطوق تماماً حول عنق النظام الإيراني ويجبره على وقف حربه ضد الشعب العراقي والأمة العربية..

وبينما كان العالم مشغولاً بمسلسل التفجيرات وتلغيم المياه في البحر الأحمر وخليج السويس، التي بات واضحاً أن إيران لها «ضلع» فيها، سواء من خلال انسجامها مع السياسة الإرهابية للنظام الإيراني، أو من خلال تبني هذا النظام لدعوى منظمة عميلة له، بأنها وراء هذه العمليات، وتهليله ومباركته العلنية لفعاليتها، وأن كانت الشكوك القاطعة تحوم حول صحة هذه الدعوى، حيث أن العلمية أكبر من «منظمة» ما، وتتجاوز حتى قدرة النظام الإيراني في تنفيذ مثل هذه العملية الواسعة، والتي تحتاج إلى «تقنية» كبيرة وعالية في سبيل تحقيقها... نقول، بينما كان العالم مشغولاً إلى هذه الأحداث، دون أن يسقط من حسابه المستجدات القائمة، في حرب الخليج، التفت هذا العالم فجأة صوب الخليج العربي، حيث دارت أحد أكبر المعارك الجوية والبحرية أبان الحرب العراقية - الإيرانية، وبالأذات منذ القرار العراقي بمحاصرة الموانئ الإيرانية، وجزيرة «خرج» مصب التحميل الرئيسي للنقط الإيرانية.

### المعركة .. الملحمة

هذه العملية تمت فجر السبت المصادف ١١ آب «أغسطس» الماضي، وكان مسرحها منطقة «خور

والموانئ الإيرانية الأخرى أصبحت عملية يائسة بالنسبة للعدو وأن النجاة من صواريخنا أمر يكاد يكون مستحيلاً، وأن قوتنا البحرية - الحديث لا زال لقائد القوة البحرية العراقية - تثبت يوماً بعد آخر قدراتها العالية واستيعابها الجيد للسلاح معززة بإمكانات التحليل الدقيق للموقف واتخاذ الإجراء الفعال في الوقت المناسب».

### الصمت الإيراني

أما ردود فعل النظام الإيراني أزاء هذه المعركة، فقد توارت تحت ستار الصمت التام، مما يدل تماماً على حجم الخسائر الكبيرة والفادحة التي تكبدها في هذه المعركة، واتخذ من «الصمت» وسيلة ليلق جراحه...

وحتى كتابة هذا التقرير لم تعلن جنسية أو حمولة أي هدف بحري دمر بفعل الصواريخ العراقية في هذه المعركة، وقد علمت «الطليلة العربية» أن القسم الغالب من هذه السفن هي إيرانية ولا يتمتع بأي غطاء تأميني دولي يسمح بالتعرف على هويتها وحمولتها بفعل التكتك الذي يفرضه النظام الإيراني، وأن كان من المتوقع أن تعلن في القريب العاجل «جنسية وحمولة» البعض الآخر من قبل شركات التأمين، كما حدث في مطلع تموز/ يوليو الماضي، عندما دمرت القوة البحرية العراقية سبع سفن ضمن قافلة إيرانية حاولت الدخول إلى ميناء بندر خميني، وفي وقتها، أخذت شركات التأمين وبالأذات «شركة لويديز» العالمية تعلن تباعاً عن هوية وحمولة السفن المصابة والمدمرة، ومن بينها ناقلات للنقط..

«الملحمة الجديدة» كما تسمى هذه المعركة هنا، لم تكن الأولى التي خرقت الهدوء ورتابة الأحداث في الخليج، وإنما سبقتها عدة عمليات أخرى، وكانت الضربة العراقية ضد هدف بحري كبير قبل ثلاث أيام من المعركة الأخيرة، بمثابة الإعلان عن تدشين المرحلة الجديدة من الحصار الاقتصادي العراقي للموانئ الإيرانية، ثم أعقب ضرب هذا الهدف بيومين تدمير هدف كبير آخر تبين بعد يوم واحد أنه ناقلة نفط يونانية تسمى «فريند شيب» قد أصيبت بصاروخ عراقي جنوبي محطة ضخ النفط في جزيرة خرج الإيرانية، واشتعلت النيران فيها بينما كانت تنقل «٢٦٠ ألف طن من النفط الخام عندما أصابها الصاروخ العراقي»..

أذن، كما قلنا، بدأت مرحلة جديدة من الحصار العراقي، هذه المرحلة يمكن وصفها بالحاسمة، لأنها تستهدف منع وتحقيق استحالة وصول وتسريب أي ناقلة نفط بالدرجة الأولى وأي سفن تجارية أخرى، إلى جزيرة خرج وبقيّة الموانئ الإيرانية..

وتستطيع «الطليلة العربية» أن تؤكد أن المرحلة الجديدة للحصار العراقي سوف لن تقتصر على منطقة الخليج العربي، وإنما ستمتد وبعملات «نوعية» جديدة للمنشآت الاقتصادية في عمق الأراضي الإيرانية، وبالأذات تلك المنشآت التي تخدم المجهود الحربي للنظام الإيراني وتديم عدوانه ضد العراق، وتحقق بالتالي عجزه الكامل عن الاستمرار في الحرب وحتى في تصريف أمور إيران المعاشية اليومية التي بدأ القردى يأخذ صفة دائمة لها، بفعل النقص في الموارد العائدة لهذا النظام من تصدير نفطه □

موسى» شمال شرق الخليج العربي، حيث هاجمت تشكيلات من القوات الجوية والبحرية العراقية قافلة بحرية إيرانية تحمىها عدد من الطائرات المقاتلة الإيرانية، وأسفر الاشتباك عن اسقاط ثلاث طائرات إيرانية من نوع «اف ١٤» واصابة وتدمير خمسة اهداف بحرية إيرانية كبيرة. ابتلعتها مياه الخليج العربي..

ووفقاً لتفاصيل هذه المعركة التي سميت هنا بـ«الملحمة»، كما رواها قائد القوة البحرية العراقية. فإن القوات العراقية كانت على علم مسبق بمحاولة إيران ادخال هذه القافلة إلى موانئها بعد توفير الحماية الكافية لها من غطاء جوي يتمثل في عدد من الطائرات المقاتلة، حيث أشار قائد القوة البحرية العراقية، إلى أن «العدو الإيراني» حاول منذ يوم الخميس الماضي «أي قبل المعركة بيومين»، ادخال هذه القافلة، ولكنه أحجم عن ذلك بسبب الرصد والاستعداد العراقيين، وعدم انطواء أي من الأساليب المخادعة لتجاوز هذا الرصد والاستعداد.

وبسبب هذا العلم المسبق بالخطوة الإيرانية، فإن المعركة الجوية والبحرية جرت وفق «خطة منسقة»، حالما جازف النظام الإيراني بتسريب قافلته البحرية، وأسفرت بالتالي عن هذه الخسائر الفادحة...

أما عن مصير بقية الاهداف البحرية ضمن القافلة التي هاجمتها القوات الجوية والبحرية العراقية: فقد قال العميد الركن البحري قائد البحرية العراقية، «أن كل محاولات العدو الإيراني لانقاذ سفنه المصابة قد فشلت، لأن أصابها كانت بليغة ومؤثرة وفاعلة عرضتها للتدمير والغرق بعد أصابها مباشرة... أما القسم الآخر فقد لاذ بالفرار «وهو غير مصدق بالنجاة»..

هذه العملية طرحت مجدداً مسألة القرار العراقي الحاسم بمواصلة الحصار ضد الموانئ الإيرانية، كما طرحت نتائج هذا الحصار الملموسة في المرحلة الراهنة والتي أعلن عنها قائد القوة البحرية العراقية بقوله «أن مسألة الدخول إلى ميناء بندر خميني



# عزة ابراهيم في زيارته الخليجية لستة اقطار موقف خليجي موحد لغلق الأبواب في وجه ايران



نائب رئيس مجلس قيادة الثورة العراقي في زيارته للسعودية

اجراها في كل من هذه الاقطار. ولقد كان العراق صريحا مع اشقائه في طرح موضوع النزاع العراقي - الايراني، وفي عرض مراحلته المختلفة، ثم في الاحاطة بكل تفاصيل الوضع العسكري على جبهة الحرب، وتطور قدرة العراق الدفاعية وتصاعدها، واستعداده لم يد المساعدة الاخوية الى اشقائه لقطع كل يد تمتد للارض العربية في الخليج من الساحل الشرقي.

كما كشف العراق لاشقائه الكثير عن نوايا ايران بعد ان تكسرت محاولاتها العسكرية على الجبهة العراقية الصامدة، فهي تحاول اليوم ان تدخل الى الساحة العربية من الشبائيك ومن الابواب الخلفية وتحاول ان تلقي في بئر الوحدة القومية حجرا كبيرا يسده ويمنع الماء العذب من الجريان. ويمكن تلخيص جولة السيد عزة ابراهيم بالقول انه وجد تفهما عميقا من اشقائه للموضوعات التي حملها، انعكس ذلك خلال الاجتماعات الرسمية، وعبر وسائل الاعلام التي ركزت على مواقف العراق القومية وحرصه على الامن والاستقرار في هذه المنطقة... وذكرته بعظم التضحيات التي قدمها شعب العراق في سبيل الدفاع عن المقدسات العربية، وهي تضحيات كانت أولا واخيرا ضد عدو مشترك ومن اجل الامة اجمع.

ويمكن القول ايضا ان ابرز ما اتسمت به جولة السيد عزة ابراهيم هو التطابق بين وجهة نظر العراق واشقائه في الخليج العربي حول المحاور الاساسية التالية:

- ضرورة دعم العراق سياسيا وماديا في معركته العادلة بوجه النوايا التوسعية والعنصرية لحكام طهران.

- وحدة الموقف الخليجي بوجه تهديدات حكام طهران وبشكل خاص فيما يتعلق بموضوع فتح الحوار السياسي عبر خط دمشق بين طهران والعواصم الخليجية وكشف ابعاد هذه المناورة الخطيرة.

- المحافظة على مياه الخليج العربي (نظيفة) من كل قوى خارجية اجنبية، تقدم الى المنطقة تحت اغطية سياسية وعسكرية.

- استمرار اللقاءات وتبادل الراي بين القيادة العراقية والاشقاء العرب في دول منطقة الخليج العربي.

وجاءت البيانات الصحافية التي صدرت عقب زيارة السيد عزة ابراهيم لكل قطر من الاقطار العربية الست لتؤكد على هذه المحاور، ولتؤكد مرة اخرى وقوفها بوجه محاولات ايران وتهديداتها وابتزازها. ولم تغفل تلك البيانات ان تشير الى ان من لا يقف مع العراق في محنته هذه من ابناء الامة فانه سوف يكون محط لعنتها ولعنة التاريخ الذي لا يرحم.

ومع ثقل الموضوع المركزي الذي يحمله الوفد لاشقائه.. موضوع الحرب العراقية - الايرانية وتطوراتها والموقف العربي والدولي المطلوب ازاءها، فلم تكن قضية فلسطين بعيدة عن المحادثات الرسمية والمغلقة... كما كان الوضع الدولي وتأثيراته على الاوضاع العربية موضوع بحث مسهب وشامل عبر زاوية المصلحة القومية أولا، وقضية الامن والاستقرار في العالم بشكل عام. □

- محاولة عزل العراق عن الاقطار العربية الخليجية وبالتالي عن الامة العربية بهدف الاستفراد بكل قطر عربي على حدة!!

- محاولة كسر طوق العزلة العربية والدولية عن النظام الايراني، وهذه المحاولة جزء من الرد على ما انجز من قرارات مهمة للمؤتمر الطارئ لوزراء الخارجية العرب الذي عقد في بغداد في الرابع عشر من آذار/ مارس الماضي.

- ثم المناورة المشبوهة الاخيرة التي حيكت خيوطها بين طهران - ودمشق والتي تهدف الى الفصل بين موضوع الوضع المتوتر في الخليج العربي والحرب العراقية - الايرانية، وهي محاولة تدخل في اطار اشاعة اجواء لممارسة الضغط باتجاه العراق لتخفيف حصاره على رقبة الحياة الاقتصادية لايران - حصار جزيرة خرج -.

هذه الامور، وغيرها، كانت تسبق زيارة السيد عزة ابراهيم نائب رئيس مجلس قيادة الثورة للاقطار العربية الخليجية، وتفرض نفسها على اجواء اللقاءات الرسمية، او الاجتماعات المغلقة التي

بغداد - مكتب «الطليعة العربية»:

في جولاته الخليجية الواسعة الى ستة من الاقطار العربية، الكويت، البحرين، قطر، الامارات العربية، عمان، ثم العربية السعودية، لم يحمل السيد عزة ابراهيم نائب رئيس مجلس قيادة الثورة العراقي مشاعر العراق القومية تجاه اشقائه في منطقة الخليج العربي فحسب، بل حمل تأكيدات عراقية جديدة بان الاخطار التي تواجه هذه المنطقة، ويحمل العراق بشريا وماديا العبء المباشر في مواجهتها، تدخل مرحلة جديدة، وان نار الاطماع الاجنبية، سواء من قبل ايران، او غيرها قد امتدت فعلا ليس لتحرق بعض الناقلات العربية السابحة في الخليج العربي، بل هي موجودة فعلا بشكل مناورات سياسية خبيثة او ضغوط مباشرة وغير مباشرة تستهدف جوانب عدة:

- محاولة تصوير النزاع العراقي - الايراني بانه نزاع بين نظامين سياسيين فقط!!



في محاولة لمنع الكبوة الإيرانية من اكمال دورتها:

## واشنطن تمد حبل الإلقاء مرة أخرى لنظام خميني

العدوان على العراق اسقط ايران عسكريا والخمينية ايدولوجيا والاستمرار به لعبة خطيرة قد تمزق ايران وتحرق مصالح مشجعيها.

نيويورك - صلاح المختار



المؤشرات تقول: ان ثمة من يحاول اخراج نظام خميني من ازمته القاتلة الراهنة التي نجمت عن نجاح العراق في تغيير حالة الجمود، ودفع الحرب الى مرحلة الحسم. وذلك عن طريق تزويد هذا النظام بكل مقومات رفض الحل السلمي وبكل ما يمكنه من اعادة بناء «الجرف الإيراني» الذي يتآكل بسرعة هائلة.

في الأسبوعين الماضيين نُشرت أو تسربت معلومات عديدة ومن مصادر مختلفة تؤكد كلها، ان ثمة امرا ما يرتب لتمكين نظام خميني من اعادة حالة الحرب الى مرحلة التوازن. مما يعني استمرار الحرب لفترة أخرى، فأميركا ترسل الى ايران ٢٥ طائرة حربية عبر طرف ثالث وتبيعها سيارات جيب ومواد احتياطية للطائرات المدنية التي تستخدم في النقل العسكري كما ذكرت ذلك الصحافة البريطانية والأميركية، والارجنتين تباع سلاحا وبكميات كبيرة لايران، والبرازيل هي الأخرى وكما قيل قررت بيع عربات مصفحة لايران، اما الصين فيقال انها تعالقت مع ايران على بيع الدبابات والمدفعية الثقيلة للجيش الصيني بعد ان تقرر تحديث اسلحته. وحينما نترك لغة الأرقام الخاصة بكميات الأسلحة هذه نرى في لوحة المؤشرات معلومة صريحة تقول ان هذه النوبة الشديدة من بيع السلاح لايران تستهدف تعديل الاختلال الخطير في توازن القوى والذي حصل لصالح العراق.

المتهم الرئيسي

في موضوع تزويد ايران بالسلاح، المتهم الرئيسي هو اجهزة معينة في الولايات المتحدة الأميركية، فالطائرات التي بيعت لايران هي من صنع اميركي ولا يستطيع الطرف الذي اشتراها التصرف بها دون

موافقة أميركية. وهذا بحد ذاته يجعل النفي الرسمي الأميركي غير ذي قيمة، اما الدبابات وطائرات الهليكوبتر التي قيل ان ايران اشترتها او ستشتريها فهي بكاملها صفقات مع دول صديقة لأميركا، باستثناء الصفقة الصينية. وغالبا ما تكون اسلحة أميركية مرخص لصنعها في بلدان أخرى، وبالتالي فإن الموافقة الأميركية ضرورية لعقد الصفقة. وحتى ما قيل عن وجود صفقة مع الصين فإن بالامكان الشك بوجود ارتباطين موافقة أميركا على تحديث الجيش الصيني والتي تمت بعد زيارة الرئيس رونالد ريغان الى الصين وبين استعداد الصين لبيع اسلحتها القديمة لايران. الأهم من كل هذا هو المنطق العادي والذي يقول بأن أميركا التي اعلنت مرارا بانها لن تسمح لا بتقسيم ايران ولا بانتهاء دورها الاقليمي لا يمكن ان تقبل الوضع الأخير الذي خلقه العراق والذي اصبح فيه ايران محصورة في الزاوية دون امل في العثور على مخرج ما، فيما العراق يملك ابوابا عديدة وقدراته تزداد يوميا.

المنطق العادي وغير العادي يقول بأن أميركا لا بد ان تفعل شيئا لمساعدة ايران على تعزيز قدراتها العسكرية ورفع معنوياتها من اجل ان لا تستسلم للتفوق العراقي البارز وتوقع اتفاقا سلميا ينهي الدور الإيراني التقليدي في الخليج، وهو دور كبج القوة العربية وامتصاصها، هذا التفسير ليس مجرد اجتهاد بل هو موقف اميركي معلن وآخر مرة شرح فيها بصورة دقيقة وصريحة كانت في شهر أيار وحزيران الماضيين، وهو ما حللته «الطليلة العربية»، آنذاك. ففي أيار قال زبينغو بريجنسكي مستشار الامن القومي للرئيس السابق جيمي كارتر والمسؤول الاول عن سقوط الشاه ووصول خميني من بين الخبراء الأميركيين عبر محطة تلفزيون C.N.N بأن أميركا لن تسمح للعراق بتسجيل انتصار حاسم على ايران، وإذا ثبت ان ايران قد ضعفت كثيرا فيجب ان نقدم الدعم لها وبواسطة اطراف ثالثة للمحافظة على التوازن العراقي - الإيراني وهو امر سبق لنا وان فعلناه

لماذا؟

بواسطة اصدقائنا، كذلك اكده هنري كيسنجر مستشار الامن القومي ووزير الخارجية السابق واحد مستشاري الادارة الأميركية الحاليين حينما قال في ٨٤/٦/٢ وفي مقابلة مع المحطة نفسها بأنه يجب عدم السماح بخروج العراق منتصرا في هذه الحرب. كيف يترجم هذا الموقف في ظل وضع اصبح فيه العراق وباعتراف اميركي عام هو سيد الموقف في ساحات الحرب؟ الجواب هو مساعدة ايران على الوقوف على قدميها ومحاولة اعادة الحرب الى حالة التوازن العسكري والذي يجعلها تستمر الى ما لا نهاية.

قد يبدو التساؤل حول دوافع الاجهزة الأميركية، خصوصا جهاز المخابرات المركزية، غريبا، لأن هذا الجهاز هو المسؤول الاول عن سقوط الشاه ووصول خميني، وبالتالي فهو مسؤول عن الحرب التي اتخذ قرارها الشكلي ونفذها فعليا خميني، ولكن وبسبب ضرورات التحديد الدقيق للادوات ينبغي تناول بعض التفاصيل المهمة والتي تساعد على ازالة بعض مظاهر الغموض في مواقف العديد من الدول. ان اسباب زيادة أميركا دعمها لنظام خميني وبواسطة جهاز مخابراتها والسوق السوداء متعددة وهي تتعلق بستراتيجيتها العالمية.

ايران كجدار عازل

تعتبر ايران احد الركائز الأساسية للسياسة الأميركية في الشرق الأوسط بسبب استخدامها تقليديا في عزل الاتحاد السوفياتي عن المياه الدافئة او اقليم النفط، ومن خلال ارتباطها بأميركا ستراتيجيا. فإيران بحكم حجمها الكبير جغرافيا وسكانيا وعسكريا كانت تعتبر أكبر وأهم عازل لامتداد السوفياتي حسب تحليلات الغرب ولذلك سلحت بأفضل انواع الأسلحة وزودت بأفضل اجهزة التخصص والانداز المبكر والتي دمرت عند اندلاع الحرب مع العراق في أيامها الاولى، وبالفعل قامت ايران خلال أكثر من ربع قرن بدورها هذا على افضل وجه، بحيث لم تكن أميركا تشعر بأي قلق نتيجة القرب الشديد للسوفيات من الخليج، وبصفتها هذه اصبحت ايران قطعة شطرنج في لوحة الصراع الدولي سدت احد المنافذ الخطيرة التي كان ممكنا للسوفيات التسلل منها الى مناطق حيوية تقع ضمن ما سمي بمنطقة النفوذ الغربية، وبالتالي فإن وجود ايران قوية ومتماسكة داخليا وخارجيا اعتبر احد اهم متطلبات التفوق الأميركي على السوفيات في المنطقة وازضافة الى دورها في الصراع الدولي، فإن لايران دورا أساسيا في الصراع الاقليمي الرئيسي وهو الصراع العربي الصهيوني، اذ منذ تأسيس الكيان الصهيوني تميزت علاقات ايران بـ «اسرائيل» بأنها علاقات تحالف ستراتيجي ليس فقط بسبب ارتباط الكيانين بأميركا، بل ايضا نتيجة وجود عداء مشترك في «اسرائيل» وفي ايران تجاه العرب. لذلك كان الشاه في احد واجباته الرئيسية يقوم وبشكل دوري بأثارة الازمات بل والصدامات المسلحة الواسعة النطاق مع العراق بصورة مباشرة كما حصل في حرب العام الواحد غير المعلنة والتي وقعت بين العراق وايران في عامي ٧٤ و ٧٥، أو بصورة غير مباشرة عن طريق دعم



جيرانهم العرب فكرة أن خميني ليس داعية دين، بل رجل سياسة. وبالتالي فإن محاربة الدعة التوسعية الخمينية هو واجب إيراني لأنها ألحقت بإيران أضرارا مادية ومعنوية لم تصبها في تاريخها كله. ولقد وصلت الكوبة الإيرانية حد العجز عن شن هجوم واحد ولدة ستة أشهر رغم تكرار القول كل اسبوع بأنه سيشتن. وتوج ذلك بتدشين مرحلة انتهاء الحملة الديماغوجية المعادية للغرب، ومحاولة تحسين العلاقات معه.

ان من يقرأ صحيفة كيهان الإيرانية الصادرة بعد زيارة غينشرو وزير خارجية ألمانيا الغربية لإيران يدرك فورا بأن إيران قد دخلت مرحلة الزواج الرسمي مع عواصم الغرب واحدة اثر أخرى.

في التحليل الاستراتيجي يبدو واضحا ان عجز إيران العسكري المقترن بضعف اقتصادي متزايد وتمزق سياسي لا يمكن إيقافه، حالة لا تهدد إيران كدولة في حرب مع العراق فقط، بل هو انذار مبكر لحقيقة ان استمرار الكوبة الإيرانية وتفاقمها سيؤدي الى انهيار الدورين الإيرانيين المهمين في المخطط الأميركي العالمي، وهما: عزل السوفيات، وتحديد قوة العراق. ان إيران المهزومة والضعيفة لن تكون الا ضحية التمزقات الداخلية التي تشغلها عن لعب اي دور خارجي. وهذا يعني تحول إيران الى منطقة ضغط منخفض لا بد وان تفري مناطق الضغط العالي المحيطة بها بتحويل جزء من ضغطها الى إيران. أميركا بعيدة عن إيران والسوفيات قريبون منها لذلك فان اول مستفيد من حالة انخفاض الضغط الإيراني هم السوفيات، وإذا حصل ذلك لن تكون إيران منطقة سوفياتية فحسب بل ستقفز موسكو في ليلة واحدة لتطل مباشرة على الخليج العربي. وهكذا يسقط دور إيران العازل ويحطم النفوذ الأميركي كله في المنطقة. ويترتب على ذلك ايضا ان العراق بعد ان يتحرر من قيود الضغوط الإيرانية سيعيد ترتيب أولوياته بحيث يتمكن من المساهمة بقدرات اكبر في الجهد العربي لضمان ردع النزعات التوسعية «الإسرائيلية»، وبذلك يتعرض الدور «الإسرائيلي» في قمع وامتصاص القدرات العربية الى التجميم وتنقلب الآية وتصبح «إسرائيل» موضع استنراف العرب. هل هذه لعبة يمكن التساهل أزاءها؟ كلا، ان الكوبة الإيرانية لن يدرك خفايا السياسات الدولية تعني اذا استمرت واكملت دورتها، بدء رحلة الهزيمة الأميركية امام السوفيات وتحول الخليج والجزيرة من منطقة نفوذ أميركي الى منطقة صراع سوفياتي - أميركي مباشر.

### مد حبل الانقاذ

من هنا يتضح لماذا مدت واشنطن مؤخرا حبل الانقاذ مرة أخرى لنظام خميني. انها تريد منع انهيار الجدار العازل للسوفيات من جهة، وتجنب تحرر العراق من ضغوط التهديد الإيراني وتحويل طاقاته للبناء الداخلي لمواجهة التوسع الصهيوني من جهة ثانية.

ان كوبة إيران وانهيار نظام خميني لا ينظر اليهما أميركا على انها محض حدث داخلي، او حتى اقليمي، بل على انها حدثان سيؤثران مباشرة على التوازنين الدولي والاقليمي وفي غير صالح أميركا، وهذه ليست



خميني... السقوط العسكري والايديولوجي

والتوجهات الأميركية.

### الكوبة الإيرانية ماذا تعني

تغيير الشاه وتنصيب خميني اذن كانا ضمن سياق سيناريو «فولدة» البقعة الإيرانية الرخوة في بطن التمساح الأميركي، وهذا التغيير كان مستحila ان يجري بطرق عادية لانه كان مجرد خطوة اولى في سلسلة تغييرات اقليمية جوهرية مفترضة. لذلك افترض تقجير عدة الغام وتبني عدة سيناريوهات متناقضة لخلق وتعزيز ما سمي بالمد الديني والذي وصل ذروته باستيلاء خميني على السلطة في إيران. واحد متطلبات هذا التغيير كان ضرورة انخراط خميني في حروب دونكيشوتية ديماغوجية مع أميركا و «إسرائيل» لامتصاص التيارات المعادية لهما في إيران، ولتخ النظام الجديد طابعا وطنيا من جهة، ولسحب البساط من تحت اقدام قوى التحرر العربية الرئيسية وبالأخص اضعاف الثورة العراقية من جهة ثانية، ويمكن اعتبار قضية الرهائن احدى هذه المحطات التي افترقت. ولكن ماذا يحصل للسينايو الأميركي العام اذا فشلت عملية فولدة البطن الإيرانية، بل اذا تقيحت واخذت احشائها تندلق مثيرة شهية الاسماك التي تجمعت حولها. بالتأكيد اذا حصل ذلك فانه يعني ان التمساح الأميركي سيخرج جريحا مهزوما في صراعه مع تمساح سوفياتي مدرع البطن والظهر. بعد فترة صعود هائل للخمينية في إيران والمنطقة استمرت ما يقارب الخمس سنوات، بدأ هذا الصعود يتراجع، وبدأ هذا الدرع يتآكل بقعل مياه اهور العراق وحرارة رمال شرقي البصرة. وما ان اطل آذار عام ٨٤ حتى كانت البطن الإيرانية قد فقدت دروعها وبان لحمها الطري. لقد شهدت معارك الاهوار وشرقي البصرة الثانية السقوط الايديولوجي الرسمي للخمينية، بعد ان سقطت عسكريا قبل ذلك. والسقوط الايديولوجي يعني حصول الطلاق بين الادعاءات الدينية لخميني وبين الدين. ولاول مرة تشارك اغلبية الإيرانيين

العناصر البرزانية العميلة للموساد، وبفعل هذا النهج نجحت إيران في فترات متعددة في امتصاص الكثير من طاقات العراق ودفعته للاهتمام بأمته القومي بقدر اهتمامه بدوره القومي، اي ان العراق كان ومازال يهتم بمسالتين، الاولى هي احباط محاولات خرق سيادته الاقليمية او اثاره المشاكل الداخلية من قبل إيران، والثانية هي المساهمة وبشكل رئيسي في ردع توسعية الكيان الصهيوني، وهذا الازدواج في مسؤوليات العراق الخارجية لا يواجهه اي قطر عربي اخر وكان له اثر عميق في تجميد قسم كبير من طاقات العراق عند الحدود مع إيران.

ان هذا الدور الثنائي الذي لعبته إيران في السياسة الأميركية في الشرق الاوسط قدم لها خدمات جوهرية لن يقدمها لها اي حليف او صديق لأميركا التي استطاعت ان تضبط الصراعات الدولي والاقليمي، وتجعلهما يسيران لصالحها بتوازن، بفضل الدور الإيراني.

واذا اخذنا بنظر الاعتبار ان منطقة الخليج العربي والجزيرة العربية تعتبر قلب العالم في الصراع الدولي القادم، اي صراع بداية القرن الحادي والعشرين، أدركنا ان استمرارية هذا الدور الإيراني المزدوج هو احد المتطلبات الاستراتيجية والحوية في اي سيناريو أميركي يقوم على افتراض الصراع مع الاتحاد السوفياتي، خصوصا وان «إسرائيل» او أي قطر آخر لا تستطيع ان تلعب نفس الدور الإيراني.

في اطار هذا التحديد الدقيق للدور الإيراني ضمن استراتيجية أميركا العامة يمكن بسهولة ادراك ان السنوات الاخيرة من زمن الشاه قد اطلقت اشارات تحذير لأميركا بسبب تزايد عزله الشعبية وتفاقم التناقضات الاجتماعية والاقتصادية والعرقية في إيران وتزايد نزعة التوسعية والتي ادت الى دخوله في نزاعات مع بعض اصدااء أميركا.

ان صراعا عالميا تزج فيه كل الطاقات الرئيسية والاحتياطية للقوى العظمى والذي يفترض تزايدده خلال السنوات الخمس عشرة القادمة لترتيب اوضاع القرن القادم لا يسمح ابدا بوجود منطقة رخوة قد يخترقها العدو، وإيران كانت احدى المناطق الرخوة في بطن التمساح الأميركي، لذلك كان مطلبيا حيويا وحاسما فولدة هذه المنطقة لتجنب اختراق سوفياتي رئيسي يحصل فيها. والفولدة تعني تحديدا اجراء تغيير جوهرى في إيران يسمح لأميركا باقامة نظام يغذي نفسه بنفسه ايدولوجيا وسياسيا واقتصاديا وبالتالي يكون الجدار القوي والقادر ليس فقط على عزل السوفيات عن الخليج بل وايضا اثاره مشاكل لهم داخل حدودهم، وهذا هو بالضبط صلب نظرية بريجنسكي المسماة ضرب اسفل الجدار: اي اثاره النزعة الدينية في الجمهوريات السوفياتية الاسلامية. ولئن كان نظام الشاه يعزل السوفيات بفضل القوة الكمية الإيرانية، اي بفضل مساحتها وسكانها وقوتها العسكرية فان البديل ينبغي ان يعزل السوفيات ايدولوجيا بالدرجة الاولى، لان العزل الايديولوجي اقوى بمئات المرات من العزل العسكري، وذلك بفضل زج الجماهير المتدنية ذاتها في الصراع ضد السوفيات وليس القوة المادية الإيرانية فقط. ولذلك اعتبر بريجنسكي ما اسماء (المد الديني) ظاهرة ايجابية وملقبة مع جوهر المصالح



# اعلان معاهدة اتحاد مثيرة بين المغرب وليبيا

القذافي يفشل، مرحليا،  
في اشراك الجزائر وتونس في المعاهدة  
على مصير الاتحاد شبه اجماع مسبق

## كتب محرر شؤون المغرب العربي:

فجأة، وبدون مقدمات، بل وربما بكل المقدمات بدأت الاحداث الدبلوماسية تتسارع في القسم الغربي من شمال افريقيا، ومباشرة وجد جمهور المتابعين نفسه مع الحدث الرئيس وهو وصول الرئيس الليبي العقيد معمر القذافي الى مدينة وجدة المغربية، والمتاخمة للحدود الجزائرية، واستقباله الرسمي من طرف الملك الحسن الثاني،



الجماعة: آخر من يعلم!

الحرب، فهذه الدول اضافة لانتفاعها من استمرار الحرب تنسق مع اميركا وتفهم ان انتهاء الحرب في ظل الحالة الراهنة يعني دفع ايران لمرحلة التمزق الداخلي وبروز عراق قوي وموحد يجتذب بقية الدول العربية اليه.

هنا نصل الى موقف واضح جدا، اميركا الآن تعمل بالضبط وفقا للتحليل الذي قدمه بريجنسكي وكيسنجر في شهري ايار وحزيران والذي قام على فكرة ان اميركا ستدعم ايران اذا ضعفت بواسطة اطراف اخرى، اذ بعد ان اصبح مستحيلا اخفاء عجز نظام خميني والتفوق العراقي المطلق بدأت عملية واسعة لزرق خميني بدم جديد يقوي بنية نظامه ويطيئ امد الحرب.

## الصمود العراقي عامل استقرار

هذه الافكار السوداء التي تدور في رؤوس دولية معينة هي نوع من المقامرة غير المضمونة بكل ما تبقى من احتياطات، لان عملية تزويد ايران بالسلاح والعقاد مهما كانت واسعة لن تغير ميزان القوى الحالي المختل لصالح العراق، والاسباب واضحة، فاذا كان ممكنا تزويد ايران بالسلاح وغيره من المعدات فان الشرط الاهم لا يستطيع احد مهما كان ان يزود ايران به وهو شرط الحماس المفقود لمواصلة الحرب في الاوساط الايرانية.

اما على الصعيد العسكري الصرف فان نوعية الاسلحة والمعدات التي تسلم لايران متخلفة من الناحية النوعية عن تلك التي يمتلكها العراق، واكثر من ذلك كله فان وجود السلاح لا يغير شيئا اذا لم تكن هناك مؤسسة محترفة وخبيرة ومستقرة وهو الشرط المعدم في ايران، والذي يحتاج لتأمينه عشر سنوات على الاقل، وفي ظل غياب المؤسسة العسكرية فان زيادة السلاح لن تحدث تطورا نوعيا في قدرات ايران، واذا نظرنا الى الجانب الآخر الى الحالة النفسية العراقية فاننا نجد العكس تماما فالعراقيون ادركوا ان بإمكانهم ان يكونوا عاملا حاسما في تقرير اتجاهات الحرب ومصيرها، وان الدفاع عن الوطن الغالي حالة دائمة وبغض النظر عن حجم التضحيات وتوازن القوى.

لذلك فان العراقي وهو يقاتل يعبر عن اعل حالات الثقة بالنفس والاقتناع بجذوى القتال، وبسبب هذه الوقائع النفسية والعسكرية والتي يعرفها مديرو اللعبة الدولية فان الاقتناع العام السائد الآن هو ان ايران عاجزة عن قهر العراق وان هذا العجز اصبح حالة معروفة شعبيا ورسميا في ايران، لذلك تمحورت اهداف النظام الايراني في حدها الاعلى حول طلب التعويضات المالية، ولتعويض العجز الايراني العسكري والنفسي، فان الحرب الاعلامية التي تشنها ايران والوساط الغربية تحاول ابتزاز العرب والعراقيين عن طريق المبالغة بقوة ايران وحشودها وما تحصل عليه من سلاح، ولكن وكما انتصر العراق في مراحل كانت فيها ايران تتمتع باعلى المعنويات وبميزة امتلاك اسلحة عديدة، فاته سيجبر مديري اللعبة الدولية على الاقتناع بان تشجيع ايران على مواصلة الحرب لعبة خطيرة سوف لن تميزق ايران فقط، بل ستحرق ايضا مصالح مشجعيها على استمرار الحرب، في المنطقة. □

هي المرة الاولى التي تمد فيها واشنطن حبل الانقاذ لنظام خميني. فحينما قامت الحرب اتفق العديد من المحللين الاستراتيجيين على ان قدرة ايران على مواصلة الحرب لن تتجاوز العشرين يوما، اما العراق فقليل انه سيستطيع مواصلة لمدة شهر، بعدها يضطر الطرفان للتفاوض لسبب بسيط هو نفاذ السلاح والعقاد وقطع الغيار، الا ان ابواب السوق السوداء و«اسرائيل» واصدقاء اميركا التي فتحت لايران قد مكنت خميني من ان يواصل هذه الحرب اربعة اعوام، وكان هذا القرار الاميركي مستندا على حقائق استراتيجية دولية لأميركا ومتطلباتها وليس على مجرد كره او حب احد.

وبسبب عجز النظام الايراني عن اخفاء عجزه وكبوته وتحول ذلك الى مصدر عزل واضعاف للنظام اصبح ضروريا مد حبل الانقاذ له مرة اخرى.

## البديل السلمي

لعل البعض يتساءل اليس اسهل على اميركا ان تدفع ايران للتفاوض على حل سلمي مع العراق بدلا من تشجيعها على مواصلة الحرب؟ كان يمكن لأميركا ان توافق على انتهاء الحرب لو ان ايران قد نجحت في احتلال البصرة او العمارة مثلا ثم عجزت عن التقدم بفضل المقاومة العراقية، لان حصول حالة كهذه سوف يوصل الى وضع تكون فيه ايران قادرة على فرض شروط معينة تكون كلاستجابة العربية لها عامل احياء للخمينية وبالتالي عامل فولذة للبطلان الايرانية الرخوة.

ان الوصول الى حل سلمي مع ايران كما تترى اوساط دولية وايرانية يجب ان لا يتم الا في حالة ضمان ايران لتعويضات مالية كبيرة وفي ظل اعادة اعتبار كاملة لايران، اي ضرورة ان يوازن نجاح العراق في السيطرة على اكثر من ثمانية مدن ايرانية ولمدة تزيد على السنة والنصف، بنجاح ايران بغزو ولو مدينة عراقية واحدة. ان هذا الاشتراط ليس مجرد انعكاس لرغبات خميني النفسية والسياسية بل هو ايضا ميل واضح لدى اوساط اميركية واوروبية نافذة ترى ان انفراد العراق لميزة دخول ايران والنجاح في عملياته الرئيسية فيها مع فشل ايران في القيام بعمل مماثل داخل العراق سيمرر ايران اسيرة عقد مدمرة من جهة وسيعزز الروح الوطنية العراقية والانتماء القومي العربي في الخليج من جهة ثانية. يضاف الى ذلك ان دخول ايران المفاوضات السلمية المباشرة او غير المباشرة وهي في حالة فشل عسكري وسياسي سوف يجعل صعبا جدا حصولها على تعويضات كبيرة تحتلها بشكل مبيت بسبب عجزها عن ممارسة ضغط فعال، وبالتالي فان الحل السلمي سيكون في غير صالح اميركا لان الثانية ستتحمل القسط الاعظم من تكاليف اعادة بناء ايران وهو الامر المستحيل في الوقت الحاضر.

هذه الحلقة المفرغة هي التي تجعل اوساطا اميركية معينة تصر على تشجيع خميني على رفض السلام وتدفعه للاستمرار في محاولات غزو مدينة عراقية او اكثر، وفي اطارها قامت اميركا باعطاء اشارة الضوء الاخضر لدول عديدة لبيع ايران اسلحة متنوعة، كذلك يفسر هذا الموقف سبب عدم قيام دول معينة في المنطقة بممارسة نفوذ تملكه من اجل ايقاف



التوقيع على المعاهدة المحدث بمقتضاها اتحاد بين دولتيهما على أن لا تصبح نافذة المفعول إلا بعد الموافقة عليها من قبل شعبي البلدين طبقا للإجراءات المعمول بها في كل من الدولتين، وتنص المعاهدة في بنودها التنظيمية على أن تكون الرئاسة بالتناوب لسنتين يتعين وزير لدى كل من الدولتين للتعبير عن رأي الدولة في كافة الميادين، بأن تحتفظ كل دولة بسيادتها في مرحلة أولى، بعقد جلسات حكومية وبرلمانية مشتركة.

من الملفت للنظر أن هذا المشهد التؤويري النهائي لا يتم ظهوره إلا بعد استنفاد كافة إمكانات تطويره، وأغناثه، وتجميله، أي أن الجمهور المتتبع كان سيعوض جيدا عن انتظاره لمدة ٢٤ ساعة قبل إشفاء غليله لو نجح العقيد القذافي ومرافقه المغربي السيد أحمد رضا غديرة مستشار الملك الحسن الثاني في المهمة الصعبة التي حاولا إنجازها في كل من العاصمتين الجزائرية، والتونسية: لقد حل الرئيس الليبي برفقة السيد غديرة بالجزائر، واستقبلهما الرئيس الشاذلي بن جديد، وأطلعاه، قبل الإعلان الرسمي، على معاهدة الاتحاد، أو ما يسميه البعض بـ«اتفاق وحدة» ودعياه إلى الانضمام إلى المعاهدة، والشئ نفسه تم في اللقاء مع السيد محمد المزاوي رئيس الحكومة التونسية، وفي كلا الجولتين لم تفلح المهمة الثنائية، أو على الأقل أنه لم يصدر لا من «قصر الشعب» ولا من مدينة المنستير، حيث يستجم المجاهد الأكبر حاليا، ما يفصح عن الرأي الجزائري والتونسي من المعاهدة المثيرة، وإلى حد كتابة هذه السطور ينتظر الجميع صدور تعليقات وردود فعل رسمية وخاصة من العاصمة الجزائرية التي يعتبر الملاحظون أنها المستهدفة الأولى بالمعاهدة.

لكن من هو الجمهور المتتبع الذي تحدثنا عنه منذ البداية، دون أن نكشف عن هويته وبطانيته، وهنا نقول سريعا بأن: كافة القادة العرب وجمهور السياسة العربية، المسؤولون الغربيون وأجهزة الإعلام الغربية، والفرنسية منها، بصفة خاصة، وبالطبع، فإن هنالك الجماهير الشعبية، وجماهير البلدين بوجه خاص، ومعذرة أن جعلناها أخيرة في الترتيب، ولكنه لا ذنب لنا، وأخذ رأي هذه الجماهير في الدول العربية يعد من الأمور النافلة! عند هؤلاء جميعا كان الاندهاش، والاحساس بشيء «صدمة»، لا مأساوية، ولكن صدمة من لا يكاد يصدق ما يرى أو يسمع، والسبب في غاية البساطة، لكن بكامل التعقيد، في أن، ويمكن في أن للعقيد القذافي تجربة طويلة في إبرام سيناريوهات وسكتشات وميلودرامات الوحدة، وأنه يجر وراءه ست محاولات وحدة فاشلة منذ وصوله إلى السلطة سنة ١٩٦٩، وأنه رجل دولة معروف بمزاجه المتقلب، والمركنتلية السياسية، والمشاركات المضسوخة في أحداث توتر خطيرة في العالم، وتطول القائمة، فمن يصدق والحالة هذه؟ ومن يستطيع أن يأخذ هذه المحاولة الجديدة مأخذ الجد. هنا ينبغي التريث قليلا فهناك الطرف المغربي، والصيغة القانونية الخصوصية لهذه المعاهدة، والحسابات الظرفية، والإقليمية، والاستراتيجية وراءها، وكل هذا يحتاج إلى قراءة مستفيضة هي ما سنقدمه في العدد القادم. □



العقيد القذافي: ست محاولات وحدوية فاشلة!

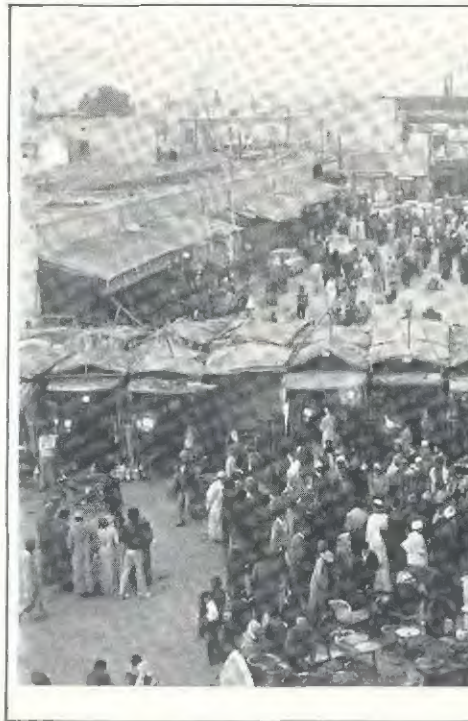
العسكري شرق مدينة وجدة لم يكن جو التوقع قد انتهى كلية، فما اعتبر تكهنا راح يتحقق بالتدريج، لكن لم يكن ثمة أثر للرئيس الجزائري، وفي «قصر الشعب» بالجزائر العاصمة لم يكذب أحد الخبر المسرب، إلى أن أذاعت الإذاعة الجزائرية خبرا يقول بأن الرئيس بن جديد تلقى مكالمة هاتفية من الملك الحسن الثاني من مدينة وجدة دون أن تعلق بشيء. في هذا الوقت، أيضا، لم يكن الملك فهد قد حل بالمغرب علما بأنه حريص كل الحرص على إنهاء نزاع الصحراء الغربية، وإزاحة واحدة من العراقيل الكبرى في طريق قمة الرياض المرتقبة.

فجأة، مرة أخرى، وبدون مقدمات، بل وربما بكل المقدمات، يجد الجمهور الذي بدأ يتتبع المشهد القوي، والمحيط، في أن، بانتباه خاص، وهو مشدود إلى حلقة الضوء لمعرفة أدق التطورات. فجأة يختفي خيط القصة الأصلية أو قل أن نسيجها يصبح كثيفا ليتمكن من استيعاب تطور مذل، الملاحظون الأجانب وحدهم هم من سيصابون بـ«الصدمة» لدى تبين ملامحه الأولى، فيها والذين حلكا هذا التسيج نراهما جالسين حول مائدة، وأمامهما أوراق صقيلة مبسولة يذيلانها بتوقعين: الحسن بن محمد ملك المغرب، ومعمار القذافي رئيس الجماهيرية الليبية، والحدث الرئيس، الموضوع، العقدة، الحكمة في كثافتها تخص ماذا؟ حين ستفغر الأفواه دهشة عشيية يوم الثلاثاء ١٤ آب / أغسطس الماضي دائما، سيعرف الجمهور المتتبع أن عليه أن يظل مركونا إلى جلسته وإن ثمة قصة جديدة قد بدأت، وأنه لن يتنفس الصعداء ربما إلى النهاية، أنها قصة «إبرام معاهدة ينشأ بمقتضاها اتحاد يضم دولة المملكة المغربية. ودولة الجماهيرية الليبية، ويهدف جلالة ملك المغرب وفخامة العقيد القذافي، بإقامة هذا الاتحاد لتوثيق الروابط المتينة بين البلدين، وإلى القيام بمبادرة تكون لبنة أساسية لوحدة المغرب العربي، وبالتالي خطوة تاريخية في سبيل تحقيق وحدة الأمة العربية» (...) وقد تم بالفعل



الملك الحسن الثاني: ضربة معلم!

الذي كان مرافقا بكامل أفراد الطاقم الحكومي، وبعض زعماء الأحزاب السياسية، كان هذا يتم يوم الاثنين ١٣ آب / أغسطس الماضي، وقيل ذلك كانت جهات مغربية شبه رسمية قد سربت أخبارا متضاربة عن احتمال زيارة رسمية جدارقية يقوم بها ملك المغرب إلى طرابلس (ليبيا)، وفي صيغة ثانية عن احتمال عقد قمة رباعية بالمغرب بمشاركة الرئيس الجزائري الشاذلي بن جديد، والملك فهد ملك السعودية، والعقيد القذافي، على أن تتناول مشكل الصحراء الغربية وسبل إنهاء النزاع حوله بين الجارين الشقيقين. وحين كان العقيد القذافي يحل بمطار «أنجاد»





بالامكان تجاهلها وهي ان العراق سيخرج من هذه الحرب اليوم او غدا او بعد غد وهو سليم ومعافى واكثر قوة واقتدارا وثقة بالنفس مما كان عليه قبل الحرب.

هذا الواقع له، بالتأكيد، آثاره وحساباته السياسية الكبيرة والتي بات على الجميع ان يأخذوها بالاعتبار، لا سيما اولئك الذين كانوا يبنون قصورا من احلامهم الاسطورية المجنونة على اساس خروج الحرب بين ايران والعراق بنتائج مغايرة تماما.

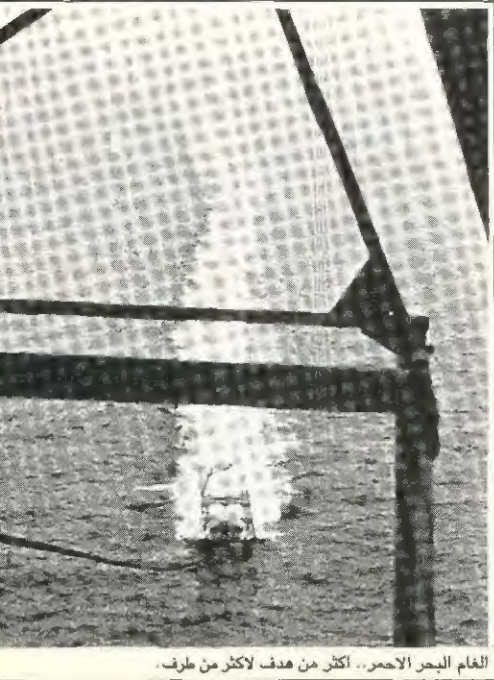
- لقد كان حكام ايران يمنون النفس بانتصار امبراطوري ييسط سيطرتهم المباشرة على العراق والخليج والجزيرة ويمتد الى مسافات وابعاد اكبر من ذلك بكثير.

- وكان الكيان الصهيوني يعد العدة لمواجهة وضع عربي مهزوم وامة عربية افتقدت عراقها، كآخر قوة استراتيجية يمكن ان تتحلق حولها وتعيد تأسيس قوتها الذاتية انطلاقا من هذا التحلق... ومن ثم يتحقق حلم «اسرائيل» في اعادة رسم خريطة المنطقة كلها على اساس هيمنة استعمارية جديدة تسيطر على كيانات عنصرية وطائفية ومذهبية متناثرة ومتناحرة تبرز وجود الكيان الصهيوني وتشكل حدوده الامنة ومجاله الاستعماري الحيوي.

هـ - اما النظام السوري فكان يمني النفس بدور في السيطرة داخل هذه الخريطة، هو دور الوكيل القوي تجاه كل الرعايا الآخرين بنوب عن اصحاب المخطط الكبار في تسوية الحسابات الطائفية والسياسية والاقتصادية مع الامة العربية ككل. وهو حلم لا يختلف بشيء عن ذلك الذي داعب خيال انور السادات عندما ظن انه سيصل عن طريق التحالف مع الكيان الصهيوني الى فرض «الجزية» على الحكام العرب الآخرين.

والسؤال الآن هو التالي:

- هل بدأت هذه الاطراف في مراجعة حساباتها؟



الغام البحر الاحمر... أكثر من هدف لأكثر من طرف.

## نظام دمشق ومحاولات الهرب من الهزيمة!

بدأ التعامل مع مرحلة  
ما بعد الحرب الإيرانية - العراقية

للعالم كله ان وحدة القطر العراقي قد تعززت وازداد الشعب تلاحما والتفافا حول قيادته الوطنية الباسلة. وليس غريبا في ظل هذا التصاعد في مناخ التلاحم الوطني ان يشهد العام الرابع للحرب الحوار الايجابي الكبير بين الاتحاد الوطني الكردستاني وبين الحكومة العراقية ضمن اطار الوحدة الوطنية العراقية وپروج الدفاع عن الوطن [راجع «الطليعة العربية» العدد ٦٥-٦٦ آب الماضي].

٢ - ازدياد الاحترام الدولي لمواقف العراق واستجابته للمبادرات السلمية المتعددة، جنبا الى جنب مع الاحترام الذي يلقاه صموده الباسل في هذه الحرب العدوانية التي يتعرض لها منذ اربع سنوات، وفي تصديه الريادي لهذه الموجة الرجعية الطائفية المخلفة التي نافق لها كثيرون من كبار هذا العالم.

٣ - هذا العام الرابع نفسه شهد ايضا خروج العراق من عنق زجاجة الحصار الاقتصادي الذي فرضته عدة اطراف متواطئة في هذه الحرب، وفي مقدمتها الشريكان الحاكمين في ايران وسورية. وانقلاب الوضع رأسا على عقب بحيث تحول العراق من بلد محاصر (بالفتح) يعتقد أعداؤه ان مسالة انهياره الاقتصادي ومن ثم العسكري والوطني باتت مجرد مسالة وقت، الى بلد محاصر (بالكسر) يطوق جزيرة «خرج» ومواني ايران الاخرى ويفرض عليها تقليص صادراتها النفطية وتجاريتها الخارجية بشكل لم تعد تقوى على تحمله.

٤ - تصاعد القدرة العسكرية العراقية بشكل يثير الاعجاب والاعتزاز وكان خير شاهد على ذلك لجم العدوانية المجنونة التي تتحكم بعقول حكام طهران وقلوبهم، وفرض الحصار على المواني الايرانية.

هذه التطورات لم تحدث تغييرا في طابع العمليات العسكرية فحسب، بل طرحت واقعا جديدا على المنطقة بأسرها، فليس هناك شك في ان فشل الحصار الاقتصادي على العراق، وانهيار اسلوب الموجات البشرية الايراني، قد افقد حكام طهران اي امل في الانتصار. وهذا بدوره وضع اصحاب المخطط العدواني الاميركي الصهيوني على الامة العربية ممثلة بعراقها، ووضع كل الضالعين في ذلك المخطط من حكام خونة في مقدمتهم النظامان السوري والليبي، ووضع المنطقة كلها، والعالم، بكل ما فيهما من قوى صديقة وغير صديقة امام حقيقة لم يعد

شهدت الحرب الإيرانية - العراقية خلال الاشهر الماضية تطورين استراتيجيين سيكون لهما تأثير كبير، ليس على مجرى العمليات العسكرية في تلك الحرب فحسب، بل على الاوضاع السياسية في البلدين والمنطقة بأسرها. وهذا التطوران هما:

● فشل ايران في شن هجومها الكبير الذي ادعت له وحشدت مئات الآلاف من الجنود والمقاتلين لاسباع - بل لاشهر - تحت اقصى ظروف الصيف شدة، في مراكز التجمع الحدودية.. واضطرابها لتأجيله - يتحدث البعض عن الفائز - لاسباب بات هناك اجماع عالمي على انها تتلخص بـ:

١ - وجود خلافات في قمة السلطة تعبر عن خلافات اعمق على المستوى الأدنى، حول جدوى الهجوم مقابل الخسائر الكبيرة المتوقعة ان يسفر عنها، في مواجهة تفوق عراقي يتمتع بجاهزية عالية لصد الهجوم الايراني واحباطه.

٢ - انخفاض الحماس للحرب لدى الشعوب الايرانية، مما افقد النظام القدرة على توفير «وقود» الموجات البشرية، وبالتالي سحب من بين يديه جوهر هذا الاسلوب القتالي.

٣ - تردّي الوضع الاقتصادي، بعد الحصار العراقي الناجح لمواني ايران النفطية. وعجز النظام الايراني عن توفير الكميات الكافية من المعدات والاعتدة اللازمة لمثل ذلك الهجوم.

٤ - العزلة السياسية الداخلية لقمة النظام داخل ايران، والعزلة السياسية الخارجية للنظام كله على الصعيد الدولي التي تعبر عن رفض دعوته المستهجنة للاستمرار في الحرب، ولاهدافه غير المشروعة تجاه اي قانون او منطق او عرف بالنسبة للبشرية كلها.

● التطور الثاني الاستراتيجي في هذه الحرب، كان تصاعد قدرة العراق السياسية والاقتصادية والعسكرية والتي عبرت عن نفسها بالكثير من الوقائع:

١ - بعد اربع سنوات من حرب خُططلها على اساس ان تؤدي لتفكيك العراق عنصريا وطائفيا ومذهبيا وتمزيقه الى دويلات وكيانات متناثرة تنقاسمها القوى الخارجية، لم يتأكد فشل هذه الحرب في التقدم خطوة واحدة على طريق الاهداف المذكورة فحسب، بل تأكد



من العراق ومن الحرب الإيرانية - العراقية (وهو موقف يلتقي معه تماماً موقف النظام السوري من العراق والحرب) ليس غريباً أبداً: انه رسالة واضحة من النظام السوري الى الدول العربية المعنية:

- يحذرنا فيها من انتصار العراق الذي سيجعل منه قوة تقود المنطقة.

- ويحذرنا من غضب اميركا. وهي انظمة يفترض انها تقيم وزناً كبيراً للموقف الاميركي.

- ويضعها امام ثلاثة خيارات هي:

١ - انتصار عراقي. مخيف!

٢ - استمرار الحرب التي تريد اميركا استمرارها.

٣ - وساطة سورية تنهي الحرب بشرط تصفية الانتصار العراقي عن طريق التعاون بين النظام السوري والانظمة العربية المعنية لوضع العراق تحت سيطرة حكام دمشق. والذي يتذكر كيف تآمر النظام السوري على الوحدة السورية - العراقية عام ١٩٧٩ وكيف استغل المناخ الودودي آنذاك لتدمير مشروع تآمر كان يراد له ان يعرض وحدة العراق للخطر. اي ان يحقق الغرض نفسه الذي اريد للحرب ان تحققه فيما بعد، يدرك تماماً ما يعنيه وزير الدفاع السوري ومن كلفه بالحديث، عندما قال في المقابلة نفسها:

«الحل هو بيد الشخص القادر على الكلام مع الطرفين، اي المؤثر عليهما معا. وكل من يسألنا نقول له: اذا اثربنا على ايران فلن نستطيع التأثير على العراق. وفي الماضي كانت بيننا وبين العراق وحدة... اعيدوا لنا هذه الوحدة وعندها نفتح انابيب النفط ونفتح قلوبنا وتنتهي الحرب».

الكلام واضح والرسالة واضحة والمطلوب واضح. فبعد ان باتت هزيمة العراق مستحيلة يطالب النظام السوري بما يلي:

١ - اغاؤه من مسؤولياته عن كل ما ارتكبه من جرائم ضد العراق والامة العربية طوال سنوات الحرب التي كان موقفه منها عاملاً أساسياً في اشعالها واستمرارها.

٢ - فرض سيطرته على العراق عن طريق تمكنه من تحقيق ما عجزت الحرب عن تحقيقه (والمقصود بالذات هو الاطاحة بالقيادة الوطنية العراقية، التي فشلت مؤامرة النظام السوري عام ١٩٧٩ في الاطاحة بها).

٣ - ابتزاز المساعدات العربية للخروج من ازمته المستعصية وتقوية نفسه وايران على امل تجديد الامل بهزيمة العراق... فالمساعدات هي الثمن المقدم المطلوب للقيام «بالوساطة»!

وهكذا يريد حكام دمشق ان يحققوا بهزيمتهم وشركائهم في ايران، ما عجزوا عن تحقيقه بحربهما المشتركة ضد العراق والامة العربية.

لكن ايا تكن درجة الغرابة في هذه المطالب. يبقى ان لها اهميتها الخاصة، من حيث كونها جزءاً من مؤشرات المرحلة. مرحلة ما بعد الحرب... ما بعد الانتصار الذي يصنعه المقاتلون العراقيون ويكتبونه بدمائهم الزكية وبطولاتهم الباسلة. □

عدنان بدر

واشنطن والقبول بتواجد عسكري اميركي في هذا الموقع الاستراتيجي او ذاك «لدراء اخطار مماثلة»، تكون في الوقت نفسه من المعطيات العسكرية والسياسية الاميركية - الصهيونية الاساسية في خريطة ما بعد انتهاء الحرب الإيرانية - العراقية.

● والنظام السوري، هو الآخر بات يتحرك على خطين: الاول: يلتقي مع عملية «التلقيح» من حيث تضخيم الاخطار المتوقع ان يواجهها الحكام العرب المعنيون في الفترة القادمة. ودفعهم بالتالي للاعتماد على حكام دمشق كجسر مع ايران يجب لهم الطمانينة. مقابل اتخاذهم مواقف معادية للعراق تسهم في تحجيم القوة السياسية والعسكرية والاقتصادية العراقية. وبالتالي في تقليص حجم الانتصار العراقي، ان لم يكن بالامكان تحويله الى هزيمة.

والثاني: هو المساومة على دور النظام السوري في الحرب نفسها. فالموقع الذي يحتله هذا النظام في الحرب هو بالتأكيد موقع هام وخطير واساسي. فهو الشريك الكامل فيها. ولولاها لما كانت الحرب، او على الاقل لما استمرت حتى الآن.

هذا الدور الذي يحمل حكام دمشق مسؤوليته امام العراق والشعب السوري والامة العربية والعالم، لا يحاول هؤلاء الحكام ان يتهربوا من مسؤولياته فحسب، بل ايضا يحاولون ان يتاجروا به عن طريق عرضه للمساومة بعد ان فقدوا الامل بقدرتهم وايران على تحقيق النصر.

وعلى هذا الاساس بداوا يلوحون بالقدرة على الانتقال من دور الشريك في الحرب الى دور الوسيط في السلام.

- في هذا الباب تدخل اتصالات كثيرة بين النظام السوري وعدد من الدول العربية الاخرى مسمرة على الموضوع.

- وفي هذا الباب ايضا يدخل مسعى النظام السوري لعقد قمة سورية - فرنسية، يعتقد حكام دمشق انهم يستطيعون من خلالها النفاذ عبر الموقع والموقف الفرنسيين بالنسبة للحرب، ليمروا سمسرتهم الجديدة.

- وفي هذا الباب يمكن ان نقرا التصريحات التي كلف مصطفى طلاس باطلاقها والتي تتضمن اعترافاً بواقع طالما كان حكام دمشق يتجاهلونه، بل ويجهلون عليه. وهو ما يلي حرفياً كما جاء في لقاء وزير دفاع النظام السوري مع مجلة «المجلة» السعودية بتاريخ (٤ آب ١٩٨٤):

«ان اميركا لا تريد لاي قطر عربي ان يكون قويا. ومن اجل ذلك لن تسمح للعراق بان ينتصر على ايران. نعم... لن تسمح اميركا بانتصار العراق على ايران. السبب؟ ان هذا الانتصار سيجعل من العراق قوة كبرى بحيث يصبح قادراً على قيادة المنطقة. لهذا فاميركا مع اطالة الحرب وعدم حسم الصراع الايراني - العراقي لمصلحة اي من الطرفين. وكل ما تريده هو قتلها معا، خاصة وان اميركا كانت تعرف ان ايران باستطاعتها الاشتراك معنا في عملية تحرير القدس. كيف؟ بان تمر عبر العراق من اجل التحرير، فزجتها في هذه الحرب التي لن تسمح بعد الآن بمساعدتنا في ذلك».

هذا الاعتراف «الغريب» بحقيقة الموقف الاميركي

بالتأكيد نعم.

● فالقيادة الايرانية بدأت تتخبط في ما جنته على نفسها، وتتنازعها تيارات مختلفة، من الداعي الى البحث عن مخرج سلمي مشرف الى اصحاب الهروب الى الامام الذين راحوا يتحركون باتجاه استفزاز العالم كله عن طريق توسيع رقعة الحرب ومهاجمة اراضي ومصالح الدول الاخرى، والملاحه الدولية لـ«تخريب» الهزيمة باعتبارها من صنع اطراف عديدين. او لخلق واقع جديد يامل تغير الظروف وولادة مخرج من الورطة غير مرئية الآن.

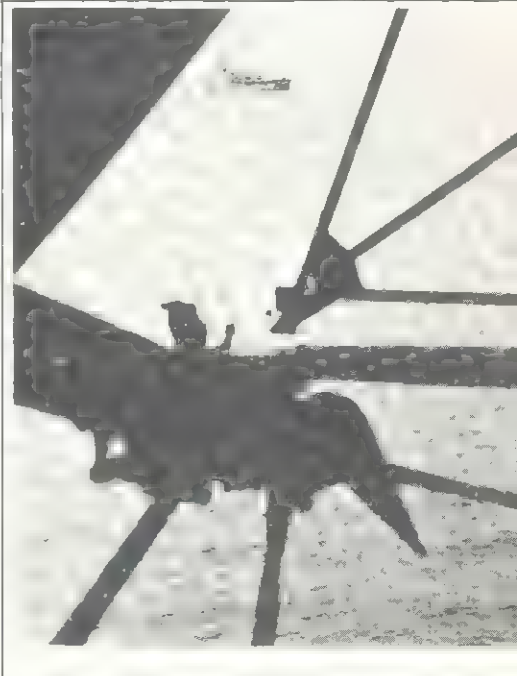
● والقيادة الصهيونية (بالرغم من الجمود السياسي الانتخابي مؤخراً) سارعت الى التحرك بخطين:

الاول: هو محاولة تعزيز قدرة حكام طهران العسكرية لمواصلة الحرب. فاستمرارها من وجهة النظر الصهيونية هو الهدف.

والثاني: هو الحوار الاستراتيجي الخاص مع الولايات المتحدة الاميركية لوضع الخطط والسياسات اللازمة للتعامل مع مرحلة ما بعد هذه الحرب، وكيفية حصر واحتواء ومواجهة وضع عربي آخر... وضع عربي من اهم معطياته وجود عراق قوي مقتدر كنواة قوة عربية قادرة على كسر الخلل في موازين الصراع العربي - الصهيوني.

وما من شك هنا في ان عملية تلغيم البحر الاحمر تدخل في صلب التحركين الايراني والصهيوني المشار اليهما اعلاه. فهو عملية ايرانية من حيث تنفيذه للتهديد العلني الذي اطلقه حكام طهران قبل شهرين واكدوا فيه عزمهم على عرقلة الملاحه، لا في مضيق هرمز فحسب بل وفي البحر الاحمر ايضا. ومن حيث دور هذه العرقلة في خط الهرب الايراني الى الامام الذي تحدثنا عنه فيما سبق.

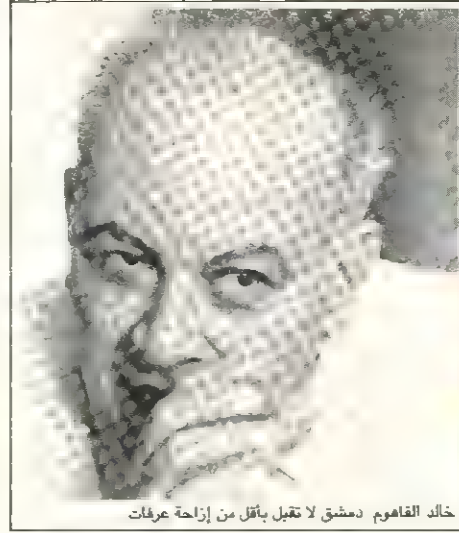
وهو عملية «اسرائيلية» - اميركية، غرضها خلق جو من الارهاب الدولي الحقيقي في المنطقة يفرض على حكامها طلب المساعدة العسكرية والفنية من





المجلس الوطني قبل اسقاط «ابو عمار». كما تقف سورية موقفا مماثلا حيث تخشى ان يؤدي انعقاد المجلس الى تجديد شرعية عرفات وتقوية موقفه «الضعيف والمعلق في الهواء حاليا» على حد زعم المسؤولين فيها. وقد ادى هذا الموقف من سورية والتحالف الوطني الى تفتير حماس كل من الجبهتين الشعبية والديمقراطية اللتين بدأتا باعادة حساباتهما منذ علما من خالد الفاهوم رئيس المجلس الوطني المقرب من النظام السوري، ان هناك خطأ احمر تضعه سورية للفصائل الفلسطينية ويجدر بها ان لا تتجاوزه.

خالد الفاهوم قال لرموز الجبهتين انه ينصحهم في حال حضور اجتماع المجلس الوطني في الجزائر او عدن وتحت قيادة عرفات، ينصحهم بعدم العودة قط الى دمشق، وفي مكالمات هاتفية بين الفاهوم والمحامي ياسر عمرو الموجود في عمان اجراها الفاهوم بعد مقابلة له مع حافظ اسد مؤخرا، قال الفاهوم: «ان سورية ترحب بكل قادة المقاومة، بما في ذلك اعضاء اللجنة المركزية لحركة فتح. ولكن موقف الرئيس الاسد من ياسر عرفات شخصا لم يتغير، وهو غير قابل للتغيير مستقبلا». و اضاف الفاهوم ان حافظ اسد أكد له، «ان سورية قررت عدم قبول اية وساطات فلسطينية او عربية او دولية للمصالحة مع ابو عمار».



خالد الفاهوم دمشق لا تقبل بأقل من إزاحة عرفات

من عقد دورته السابعة عشرة في الخامس عشر من ايلول كما تصدد بموجب اتفاق عدن، وتعزو هذه الاوساط، التاجيل القسري لانعقاد المجلس، للموقف المتشدد الذي يقفه «التحالف الوطني» الذي يضم المنشقين عن حركة فتح، والقيادة العامة، والصاعقة، وجبهة النضال الشعبي، والذي رفض مبدا انعقاد

بعد نصائح الفاهوم:

## النخبة والديمقراطية تعيد ان حساباتها ودورة المجلس الوطني مهتدة بالتأجيل؟

عمان - خاص:

رغم اجتماع الجزائريين اللجنة المركزية لحركة فتح والتحالف الديمقراطي، ورغم الاستعدادات والتصريحات المتعددة حول انعقاد المجلس الوطني الفلسطيني، الا ان هناك اوساطا فلسطينية ما زالت تؤكد ان المجلس لن يتمكن



الحملة الصحافية العنيفة على سياسة فرنسا قبل اقل من شهر.

٢ - «عرب» الارهاب الايراني ضد المصالح الفرنسية، والذي كان خطف طائرة الاير فرانس الى ايران قبل ايام آخر عملياته.

٣ - صاحب حملة الاغتيالات الشهيرة ضد الدبلوماسيين الفرنسيين في بيروت. ومنظم عمليات ارهاب عديدة على الساحة الفرنسية.

٤ - رأس الحكم المريض في دمشق، الذي يتنازع اتباعه على خلافته.

انها ملامح صورة غير مقبولة اطلاقا من قبل الرأي العام الفرنسي، ولا بد بالتالي من اجراء بعض «المكياج» لها، قبل الاقدام على لقاء قمة بين الرئيس الفرنسي، وبين صاحب هذه الصورة. وهذا بالذات ما حاولت صحيفة «لوموند» ان تقوم به، من خلال تقريرها «المغفل» الذي نشرته على صفحاتها الاولى والثالثة يوم الثلاثاء الماضي. وقدمت فيه حافظ اسد على انه:

١ - رجل سورية القوي، الذي شفي من مرضه واستطاع ان يضع حدا لحرب الخلافة ويجدد الامساك بكل الخيوط. ويخضع كل موضوع الخلافة للقوانين والتشريعات النافذة

٢ - القائد النزيه، الذي يشن حملة على الفساد في ادارته، فيقصي حتى اقرب المقربين من اجل ضمان النزاهة والنظافة في جهاز حكمه.

٣ - الطرف الذي لا يستغنى عن دوره، في مساعي حل اي ازمة من ازمات منطقة الشرق الاوسط (لبنان).

## لوموند

## وتسويق صورة جديدة لحافظ اسد

الماضي بصورة مفصلة، بادرس النظام السوري الى طلب اللقاء مع فرنسا. بعد ان كان قد رفضه قبل اسابيع.. وكان طبيعيا ان يشترط الجانب الفرنسي قيام حافظ اسد بتوجيه الطلب علنا، بعد ان كان رفض طلبا فرنسيا علنيا اطلقه الرئيس الفرنسي خلال زيارته للاردن. وهكذا كن. إذ دعا رئيس النظام السوري في مقابلته لصحيفة لوموند الى لقاء مع الرئيس ميتران. الخطوة التالية، كانت فرنسية. فليس من السهل بالنسبة للاوضاع الفرنسية الداخلية ان يتم لقاء كهذا وصورة رئيس النظام السوري لدى الفرنسيين هي على ما كانت عليه. وتشير هنا الى بعض أبرز ملامحها:

١ - الرافض لمبادرة الرئيس الفرنسي وصاحب

خلال اقل من اسبوع واحد وضعت صحيفة «لوموند» حافظ اسد على صفحاتها الاولى مرتين: مرة عندما نشرت اللقاء الذي اجراه معه احد كبار محرريها اندريه فونتين. ومرة اخرى عندما نشرت يوم الثلاثاء الماضي مقالا «مغفلا» عن حرب الخلافة في دمشق.

من المرة الاولى كان واضحا ان في الامر «تديبرا» ما. وفي المرة الثانية بات مؤكدا ما ذهبنا اليه في «الطليلة العربية». عندما كتبنا ان هذا «التدبير» يستهدف عقد لقاء قمة فرنسي-سوري. والصورة الحالية تمت - على ما يبدو - وفق السيناريو التالي:

بعد تطورات معينة في المنطقة اشرفنا اليها في العدد





تصاعد الخلاف السوري - الليبي في لبنان

## الليبيون يوحّدون الأحزاب الإسلامية والسوريون اغتالوا عصمت مراد منظر حركة التوحيد

الاغتيال والاهم من ذلك كله تبريد خطوط المواجهة مع ليبيا على أمل اقناع الليبيين باعادة «ضخ» أموالهم في لبنان فالتئم بالخطابات السورية لا يغني المقاتلين عن الموضوع بعائدات النفط الليبي.

ولكن التوصل السوري من الجريمة لم يقنع القذافي.. فاستمر متمنعا عن الدفع، الأمر الذي اضطر دمشق أن تسد بعض العجز الذي تعاني منه معركة بيروت والجبل وهو أمر لا طاقة لدمشق على حمله فترة طويلة.

وفي غمرة انهماك النظام السوري في تليين موقف العقيد كانت مخابرات هذا النظام تشرف من بعيد على مصادرة ثلاثين دبابة عائدة للجيش الليبي الذي يعمل في البقاع تحت وصاية الجيش السوري، وتم نقل هذه الدبابات إلى الشوف. وقد بدأت عملية المصادرة بدعوة طاقم الدبابات إلى عشاء قبل عشرة أيام لم يحضره أحد من ضباط الجيش السوري للتمويه، وقدمت خلال العشاء المشروبات الروحية، ولم يكد ينتصف الليل حتى كان الضباط والجنود الليبيون قد ثملوا من كثرة الشراب وفقدوا السيطرة على أنفسهم. وعند الساعة الصفر التي حددت موعداً لتنفيذ العملية دخل أحد عناصر الخلية التي كانت تحتفي بالليبيين وأبلغ الحاضرين أن مراكز الرصد تلقت تحذيراً عن عملية «إسرائيلية» محدودة تستهدف القوات السورية والليبية. وبعد مشاورات سريعة اتفق المحتفلون على نقل الدبابات إلى امكنة أكثر أماناً. وهكذا تم نقل الدبابات إلى رويست صوفر وبعد ذلك إلى الشوف فيما أعيد طاقم الدبابات إلى البقاع، ولا تزال القيادة السورية، كما أبلغت ذلك القيادة الليبية، تحقق في ظروف الحادث وملابساته تهديداً لمعالجته بعيداً عن الاضواء!!!

وهكذا بين كر وفر وترغيب وترهيب تمضي العلاقات السورية - الليبية في مآمات يصعب التحكم بنتائجها. وقد انعكست هذه العلاقات على الأحزاب والتنظيمات اللبنانية التي يحكمها ولأها المزجج لكل من دمشق وطرابلس الغرب. وقد اضطرت هذه الأحزاب إلى تجميد علاقاتها بليبيا بعد أن بدأت تتعرض لمضايقات تشكل بداية انذار بوقف نشاطها إذا لم تلتزم الموقف السوري في مفاوضاته على الليبيين. □

بيروت - خاص:

دخلت العلاقات الليبية - السورية مرحلة الحسم، بعد أن فشلت كل المحاولات البائسة لرأب الصدع الذي أصاب هذه العلاقات منذ حوالي أربعة أشهر توقفت ليبيا خلالها عن تقديم الدعم المالي للتنظيمات العسكرية والسياسية التي تدور في الفلك السوري. ولم يكتف العقيد القذافي بالانسحاب المالي من معركة بيروت والجبل فمد يداً خفية إلى مدينة طرابلس وقدم مساعدات مالية عاجلة خصوصاً إلى شباب حماة السوريين الذي لجأوا إلى طرابلس بعد أن هدم الطيران السوري مدينتهم. وخطا العقيد خطوة ثانية في اتجاه مدينة بعلبك فقدم لحزب الله، وحراس الثورة الإيرانيين مساعدات سخية عملاً على توظيف الفائض منها في شراء عقارات ومساكن لبعض رجال الدين وأنشاء بعض المؤسسات. غير أن جهاز أمن الجيش السوري الذي يعمل في البقاع منع الإيرانيين من إقامة هذه المستوطنات.

وخلال فترة قصيرة استطاع القذافي أن يقيم تحالفاً بين «حزب الله» وحركة «التوحيد الإسلامي» التي يقودها الشيخ سعيد شعبان في طرابلس في طرابلس. وكان عراب التحالف الدكتور عصمت مراد منظر حركة «التوحيد» ومفكرها ومخططها. وقد دفع الدكتور مراد حياته ثمناً لقيام هذا التحالف فتمت تصفيته قبل أن يتسنى له إذاعة بيان الحلف الجديد. لكن اغتياله لم يمنع صدور بيان إدانة وقعه «حزب الله» وحركة «التوحيد الإسلامي» فضلاً عن بعض المنظمات الإسلامية كان بمثابة مبادئ لهذا الحلف الذي كشف الهوية السحيقة التي باتت تفصل بين «حزب الله» والسوريين.

ولأن أصابع الاتهام توجهت فوراً إلى السوريين، بادرت دمشق عبر بعض أجهزةتها إلى الصاق تهمة تصفية الدكتور مراد بالشيخ شعبان نفسه بزعم أن مراد يحاول الانحراف بحركة «التوحيد» في غير الطريق الذي رسمه شعبان، على أنه بات يشكل خطراً على وحدانية الزعامة «الشعبانية».

وهدفت دمشق من التركيز على هذا الاتهام إلى إرباك قواعد حركة «التوحيد» وتبرئة ذمتها من جريمة

على صعيد آخر عاد «أبو جهاد» نائب عرفات العسكري إلى عمان. ورغم أن فتوراً يسود علاقة «أبو جهاد» بالسلطات الأردنية التي أزجها توقيع «أبو جهاد» على اتفاق عدن الذي يحظر التعاون السياسي بين الأردن ومنظمة التحرير، إلا أن هذه السلطات لم تجد من نشاطه وحرية في الحركة.

أما هاني الحسن الموجود في تونس فقد اصطحب معه صوراً عن اذونات صرف مالية بتواقيع مزورة بلغت قيمتها ٨٤ ألف دينار، لأموال سحبت بموجب هذه التواقيع المزورة، وكانت مرصودة بالاساس للنوادي والنقابات والجمعيات والهئات الشعبية في قطاع غزة، وعندما حضر ممثلو هذه المؤسسات لاستلام مخصصاتهم فوجئوا بسحبها دون علمهم، الأمر الذي أثار موجة استياء داخل دائرة شؤون الأرض المحتلة وسائر دوائر منظمة التحرير ومكاتبها في عمان. وعندما وصل الأمر لهاني الحسن اصطحب اذونات السحب المزورة مع مذكرة توضيحية وغادر إلى تونس ليبحث أمور التسبب المالي والإداري عموماً، وهذه الواقعة بشكل خاص، على صعيد اللجنة المركزية لحركة فتح. بهدف اتخاذ قرار حاسم بهذا الشأن كما وعد الحسن، غير أن غيبية الحسن قد طالت، وبديل عودته إلى عمان عاد «أبو جهاد» الذي يقال أن صراعاً حاداً يدور بين انصاره وجماعة الحسن فوق الساحة الأردنية. □

الصراع العربي - الصهيوني (وحرب الخليج). ومن أجل إبراز هذه الملاح الجديدة للصورة، تم استخدام حجم لا بأس به من المعلومات - معظمها منشور سابقاً - حول التناقضات والتغييرات الجارية حالياً في جهاز الحكم والحزب في سورية. وجرى عرضها وفق سياق وترتيب يتجاهل الكثير من خلفياتها وأهدافها الحقيقية. سواء على صعيد «لعبة حافظ الأسد» في معالجة أزمة الخلافة، أو بالأحرى في تجديد هندسة نظام «الرجل الفرد» بعد أن تعاطف بعض النفوذ لدى مراكز القوى في فترة ماضية. أو على صعيد استخدام «الفساد» الذي كان دائماً موضع رعاية وتشجيع لضمان السيطرة والولاء من خلال الانتفاع المباشر وغير المباشر، ولضمان القدرة على استخدام «التطهير» سلاحاً لحماية ذلك الولاء عندما تستدعي الظروف ذلك.

يبقى أن العملية برمتها توحى أن بعض الأوساط الفرنسية التي كانت دائماً حريصة على الخيوط مع النظام السوري ومعاملة ذلك النظام وفق قاعدة «من ضريك على خدك الأيسر ادر له الأيمن»، لديها أوهام حول أوراق حافظ الأسد المحلية والإقليمية. فتحاول أن تهنيء المسرح أمامه لاستخدامها في مساومة دولية جديدة عن طريق السوق الفرنسية.

وهذه الأوهام في الحقيقة تفنقر إلى اساس موضوعي صلب. وهو الأمر الذي نعالجه بشكل أكثر تفصيلاً في مكان آخر من هذا العدد من «الطليعة العربية». □

عدنان





أمين الجميل لم يستوعب الدرس بعد

## ماذا تريد دمشق وتل أبيب .. من لبنان وماذا تريد منه واشنطن وموسكو؟

عهد الجميل بدأ حيث انتهى عهد سركيس ولكن الدرس لم يستوعب بعد

وخارجه، ولم يستطع ان يعرف ما الذي يريده الرئيس السوري في لبنان، ومن لبنان؟ واضاف المسؤول الكبير الذي عمل مع الرئيس السابق سركيس، يقول للرئيس الجميل: مبادرات كثيرة، وقرارات كثيرة، ولجان متابعة عربية، ومبادرات دولية، وجيش ردع عربي، وقوة متعددة الجنسية، ومسؤولون فرنسيون واميركيون، جاؤوا الى لبنان وعدوا منه، يا فخامة الرئيس، والرئيس السوري، لا يزال يرسل اليينا عبد الحليم خدام، ونحن لا نزال نرسل كبار السياسيين، ونعقد القمم مع الرئيس السوري، وعقدة واحدة من عقد الازمة اللبنانية لم تتحل!!!

وعندما سأل الرئيس الجميل المسؤول السركيسي الكبير: ما العمل؟ اجاب ذلك المسؤول: حسب معرفتي بالرئيس السوري وطريقة ادارته للامانات، انه يريد منك الآن، يا فخامة الرئيس، ان تتعلم الدروس التي تعلمها الرئيس سركيس خلال السنوات الست الماضية، واول هذه الدروس ان تتعلم كيفية ادارة الازمة اللبنانية بالاشراف السوري، من غير ان تفكر بوسائل اخرى تقضي فعلا الى تحرير لبنان وانقاذه. واضاف المسؤول السركيسي يقول للرئيس الجميل: انت تعرف، يا فخامة الرئيس، انك بدأت عهدك بمغامرة الانقلاب، التي دفع اللبنانيون ثمنها غاليا في الجبل والضاحية الجنوبية وبيروت، وفي الجنوب والشمال والبقاع. والآن اين نحن من مغامرة الانقاذ؟ كان الرئيس الجميل المصاب الآن بالحيرة والذهول من دمشق، يعتقد انه اذا الفى اتفاق السابع عشر من ايار، سيستطيع ان يقيم علاقات راسخة وواضحة مع الرئيس السوري، وسيستطيع في الآن نفسه ان يتابع مسيرة الانقلاب بمعاضة ومساعدة سورية، غير ان الرئيس السوري الذي كان قد وعد الرئيس الجميل بمساعدته في اخراج القوات الصهيونية من لبنان، لجأ الى تحريك المعارضة اللبنانية في وجه الرئيس الجميل، وابقى ايدي زعماء المعارضة على السلاح. وتشكلت حكومة «الوحدة الوطنية» بعد مؤتمر لوزان برئاسة الرئيس رشيد كرامي، وبالإدارة السورية الكاملة، وقبل الرئيس الجميل ذلك، فلما منه انه سيستطيع استعادة

حكومة سابق معروف بسعة افكاره وثقافته: بدل ان يكون التاريخ والجغرافيا - اي علاقة لبنان قومية وسياسية - بسورية طريقا لحل المسألة اللبنانية، تحولت هذه العلاقة الى مازق للبنان وفي لبنان، وهذه العلاقة التي تحولت خلال السنوات العشر الماضية الى مازق للبنان نفسه، مرشحة من الآن وصاعدا ان تتحول الى مازق سوري شبيه بالمازق اللبناني، ان لم يسارع المسؤولون السوريون الحاليون الى الكف عن التدخل في الشؤون اللبنانية الصغيرة والكبيرة.

ولرئيس الجمهورية أمين الجميل كلام شبيه بكلام رئيس الحكومة السابق، اذ هو يعترف في مجالسه الخاصة والحميمة جدا، بانه مصاب بالحيرة والدوران، من طريقة التعامل السوري مع لبنان، بعد ان تم الفاء اتفاق ١٧ ايار/مايو. فالرئيس الجميل يستغرب الاصرار السوري الرسمي على الاطاحة برئيس المجلس النيابي كامل الاسعد، ورفع عدد النواب الى ١٢٠ نائبا عبر التعيين، والتدخل في كيفية تنظيم الشؤون الاعلامية في لبنان، وغيرها من الامور الوطنية الخاصة، متناسين ان لبنان لا يقبل بذيخ الحرية والديمقراطية اللتين هما السمتان البارزتان في كيان هذا الوطن. ويتوقف الرئيس الجميل عند الانتخابات الاخيرة في مصر، مشيدا بالتطور الديمقراطي وترسيخ مناخات الحريات، فيما المسؤولون السوريون يطالبون الحكم اللبناني بتطهير الرئيس الاسعد من رئاسة المجلس النيابي وتعيين ٣٠ نائبا باسم «التوازن الطائفي».

احد المسؤولين الذين عملوا مع رئيس الجمهورية السابق الياس سركيس قال للرئيس الجميل كي يزيل حيرته ووجع راسه من الطريقة السورية في لبنان، ان الرئيس سركيس زار دمشق واللاذقية كثيرا خلال فترة حكمه، وعقد قمعا كثيرة مع الرئيس السوري حافظ اسد لحل المشكلة اللبنانية، وعاد من كل هذه القمم مصابا بالحيرة ووجع الراس، ولم يستطع الرئيس سركيس ان يعرف ما الذي يريده الرئيس السوري في لبنان، ومن لبنان؟

الرئيس الاسبق سليمان فرنجية، كذلك ايضا، تحالف مع الرئيس السوري، وقطع طريق بيروت - دمشق جبّة وذهابا، وعقد قمعا كثيرة، وهو في الحكم،

يكاد لبنان يُنهي السنة العاشرة من الحروب الصغيرة والكبيرة على أرضه، ولا تزال الأبعاد الثلاثة التي اتسمت بها الازمة اللبنانية منذ انطلاقتها في السنة الاولى، هي نفسها: ١ - البعد الدولي. (الولايات المتحدة، الاتحاد السوفياتي).

٢ - البعد الاقليمي. (سورية، الكيان الصهيوني). ٣ - البعد المحلي. (القوى العسكرية والسياسية اللبنانية المتصارعة فيما بينها).

ومع دخول لبنان سنته العاشرة من الحرب، يتراجع البعدان: الدولي والمحلي قليلا، ليمرّز البعد الاقليمي، وتبرز معه سياسة التجاذب او سياسة التناوب بين سورية والكيان الصهيوني. وطبيعي ان يشهد لبنان الضعيف، الممزق، المحتل من قبل الجيوش، والمستباح من قبل كل الميليشيات المتواطئة مع الجيوش التي تحتل أرضه، مثل هذا التناوب بين سورية والكيان الصهيوني، باعتبار ان سورية تحد لبنان من جهتي الشمال والشرق، والكيان الصهيوني يحده من جهة الجنوب. وقد استطاعت «الجارتان» الاقليميتان ان تستغلا المناخات الدولية الملائمة لمصالحهما، وان تحتلا الاجزاء الكبرى من اراضي لبنان وتخضعها لسيطرتها وطريقة ادارتها.

الكيان الصهيوني مأربه واغراضه وغاياته في الاحتلال والتوسع والضم وسرقة الثروات المائية في الجنوب اللبناني معروفة، وهو ينفذها منذ غزوه الارض اللبنانية عام ١٩٨٢، فيما نسمع الوعود الطنانة والرنانة من شقيقة لبنان الكبرى سورية بتحرير كامل التراب اللبناني.

ماذا يريد السوريون من لبنان؟

لبنان الآن في السنة العاشرة من الحروب الصغيرة والكبيرة التي دارت على أرضه، وهو يواجه مصيره الجغرافي والتاريخي. ولا نظن ان القيادات السياسية الراهنة تحمل في ذاتها تحديدات الجواب على السؤال المصيري الكبير. ولا نعتقد ان حكومة «الوحدة الوطنية» المشكلة من العناصر العسكرية والسياسية ذات الميول السورية «والاسرائيلية» قادرة على ان تفك ارتباطاتها، وتبدأ الى جانب الشعب اللبناني عملية تحرير الارض والانسان والمؤسسات. ويقول رئيس



ايضا عام ١٩٨٢ الرئيس شمعون في منزله في الاشرفية، وبيار الجميل رئيس حزب الكتائب، وفادي افرام قائد القوات اللبنانية، وتقول معلومات اجهزة الاعلام الصهيونية ان جيش لحد يبلغ عدده حتى الآن حوالي ٢٠٠٠ عنصر، وان هذا العدد سيرتفع في المستقبل القريب، ليقوم بدوره في المنطقة الجنوبية التي سينسحب منها الجيش الصهيوني الى الضفة الجنوبية لنهر الليطاني.

ويقول المسؤولون في حكومة العدو، ان انشاء جيش لبنان الجنوبي، وسواء من الخطوات التي ستتخذها الحكومة لحماية امنها وسلامتها، جاء ردا على الغاء اتفاق السابع عشر من ايار. وفي معلومات اخرى تتداولها الصحافة اللبنانية، تخوف كبير من اقدام الكيان الصهيوني على ضم اجزاء من الجنوب اللبناني بدءا من نهر الليطاني، وضم اجزاء اخرى من البقاع الغربي حيث تحفر القوات الصهيونية هناك خندقا بطول خمسة كيلومترات وعمق خمسة امتار، وقد اشار الى ذلك النائب اللبناني العميد ريمون اده في رسالة وجهها الى وزير الدفاع عدل عسيران.

هنا لا بد من الاشارة الى ان احتلال الجنوب اللبناني والبقاع الغربي من قبل الجيش الصهيوني، بدأ يأخذ المنحى نفسه الذي اخذه احتلال الضفة الغربية وغزة والجولان. فهذا الاحتلال تحول لدى بعض الزعماء اللبنانيين والقيادات العسكرية والسياسية، ولدى اجهزة الاعلام السورية، الى مادة اعلامية تتردد في الصحف وفي الخطاب التي تلقى هنا وهناك، فيما تنفذ الحكومة الصهيونية مآربها واغراضها من احتلال الجنوب والبقاع الغربي.

ومأساة لبنان ليست في ما يريده الكيان الصهيوني وسورية من لبنان فقط. فحدود الطوائف الجغرافية والسياسية التي توضح بعد تشكيل حكومة «الوحدة الوطنية» اشد مأسوية من الاحتلال، او هي لا تقل عنه وجعا والمآ. فقيما تترسخ صورة الاحتلال في لبنان، تتطور اكثر فاكثر صورة حدود الطوائف والمناطق الداخلية المعزولة عن بعضها البعض، فالمسؤولون في تل ابيب ودمشق ليسوا وحدهم الذين يحتلون اجزاء من لبنان، ويقسمونه ويتقاسمونه، اذ ثمة قيادات لبنانية تشارك هاتين القوتين الاقليميتين في ترسيخ الاحتلال والتقسيم والنقسام.

### واشنطن وموسكو ماذا تريدان؟

وفي ظل البعدين (الصهيوني والسوري) والمحلي (الطائفي) يبرز البعد الدولي للامانة اللبنانية متمثلا بمشروعات واشنطن وموسكو في منطقة الشرق الاوسط. فواشنطن تريد من دمشق وتل ابيب ان يتفاهما في لبنان، وينطلق حوارهما، مهددا لمبادرة ريغان في المنطقة، بينما موسكو تريد من دمشق وتل ابيب ان لا يتفاهما، مهددا لمقترحاتها الداعية الى عقد مؤتمر دولي لحل ازمة الشرق الاوسط.

مرة اخرى لا بد من القول ان الشؤون والشجون اللبنانية المحلية، تداخلت في الشؤون والشجون الاقليمية والدولية، واصبح من الصعب فك الارتباط فيما بينهما، ما لم تحدث معجزة سياسية او عسكرية في منطقة الشرق الاوسط. □

فوان كلش

لفهم الهدف السوري في لبنان، لا بد من ترتيب الكلام السوري نفسه.

سنة ١٩٧٦، عندما دخلت القوات السورية الى لبنان اعلن المسؤولون السوريون، انهم جاؤوا لاقفال الملف اللبناني، وانهم لا يقبلون ان يكون لبنان شوكة في خاصرة سورية. وقالوا ايضا، انهم لا يقبلون بغير صيغة «لا غالب ولا مغلوب»، وانه ينبغي تأسيس لبنان على صيغة وطنية وقومية. ويومئذ لم يكن الجيش الصهيوني موجودا في الجنوب والبقاع الغربي، وفي جبل الباروك اهم موقع استراتيجي في منطقة الشرق الاوسط.

سنة ١٩٨٤ اجبر المسؤولون السوريون القيادات السياسية والعسكرية اللبنانية على عقد مؤتمرين في جنيف ولوزان، وانبثقت حكومة «الوحدة الوطنية» من مؤتمر لوزان، وعاد المسؤولون السوريون يقولون: صيغة لبنان الوحيدة هي: «لا غالب ولا مغلوب»، وتحقيق التوازن الوطني، ولا نقبل بحسم الصراع عسكريا بين الاطراف اللبنانية، وينبغي اقفال الملف اللبناني.

اذا كانت سورية فعلا، تريد ان تحقق ما تعلن في لبنان، لماذا تم تأجيل تنفيذ ما تلخه سورية ثمانية سنوات؟ لماذا لم تنفذ سورية ما اعلنته عام ١٩٧٦، ويومئذ لم يكن الجيش الصهيوني محتلا للجنوب والبقاع الغربي والباروك؟

من سنة ١٩٧٦ الى سنة ١٩٨٤، تغيرت امور كثيرة في لبنان والشرق الاوسط، وبرزت حقائق ومعطيات جديدة، وتغير مسؤولون في القصرين الجمهوري والحكومي في لبنان، وحفيت اقدام الداهيين الى دمشق، والعائدين منها، ولم يتغير الكلام السوري مع لبنان!

فما الذي يريده المسؤولون السوريون من لبنان؟ وهل هم يريدون الصيغة الحالية للبنان؟ ام يريدون واحدا موحدا، محررا من كل الجيوش والمليشيات؟ واذا كانوا يريدون لبنان واحدا موحدا، حرا، ديمقراطيا، عربيا، فلماذا يؤجلون تنفيذ هذه الصيغة، وقد اجلوها اكثر من مرة؟

### ماذا يريد الصهاينة من لبنان؟

ولا تكتمل الصورة الراهنة في لبنان، من غير الحديث عن الوجود الصهيوني في لبنان. ايضا: ماذا يريد الصهاينة من لبنان؟

تراجع الجيش الصهيوني من الشوف الى الجنوب، بدءا من نهر الاولي - مع الاحتفاظ بقمة جبل الباروك في الشوف - يكشف عن الدور الذي تريد الحكومة الصهيونية ان تلعبه في لبنان، بالإضافة الى اغراضها في الجنوب والبقاع الغربي، وخصوصا، القروات المائية في الجنوب اللبناني.

نلاحظ، أولا، ان الحكومة الصهيونية انشأت ميليشيا شبيهة بالمليشيات الاخرى، وسمتها «جيش لبنان الجنوبي» بقيادة العقيد المتقاعد انطوان لحد. وقد اعترفت اجهزة الاعلام الصهيونية ان انشاء هذا الجيش، وان اختيار انطوان لحد قد تم بالتفاهم مع شخصيات لبنانية سياسية، وفي مقدمة هذه الشخصيات الرئيس الاسبق كميل شمعون وابنه داني الذي زار الكيان الصهيوني، وعقد صداقة خاصة مع وزير دفاع العدو موشي اريئيل الذي زار



خدام: تعيرت معطيات كثيرة، ولم يتغير الكلام السوري في لبنان



أريئيل: توظيف الفخر الصهيوني عبر ضم اراض لبنانية

العاصمة اللبنانية، والمؤسسات الرسمية التي استباحت من قبل المسلحين، لكنه فوجيء بان العاصمة اللبنانية التي كانت واحدة، تحولت الى ثلاث عواصم: بيروت الوسطى، وبيروت الغربية، ثم بيروت الشرقية. ومع ذلك قبل الرئيس الجميل، وظل يتابع الطريق مع الرئيس السوري، معتقدا انه سيمصل الى تفاهم ينقذ لبنان والدولة والناس، لكن، وبعد مرور وقت على تشكيل حكومة الخيار السوري، فوجيء الرئيس الجميل ببرز التناقضات الطائفية والمذهبية في بيروت، وفي المناطق اللبنانية الاخرى.. وبرزت التساؤلات الكبيرة عند اللبنانيين: لبنان الى اين في ظل الخيار السوري؟

### لماذا يرجى السوريون تنفيذ وعودهم؟

اجهزة الاعلام السورية تقول: ان الحكم السوري نفذ صبره، من الحالة الراهنة في لبنان، وان الرئيس السوري يريد اغلاق الملف الامني في لبنان. ومع ذلك يرى المراقبون ان التنظيمات والمليشيات المقربة من سورية لا تزال تواصل تسلحها وتعبئتها العسكرية، والتفجيرات والاستبكات لا تزال تقع في بيروت وغيرها ايضا.



ينحت ملامحه امامها، والانصراف عن المسلكية الواضحة والبسيطة للإسلام كما مورست وطبقت في البلاد: أجل اذا تبيننا هذا، وهو غير كاف على كل حال، امكننا ان ندرك الى اي حد كان العائق كبيرا امام منهج التطرف الديني ليشق طريقه بين مجموعة بشرية متساكنة يخلو تاريخها من التطرف، والتأويل الغامض للدين، وان لم تخل كلية من بعض الشوائب التي تعرفها كل المجتمعات في ممارستها الطبيعية لهذا الدين.

- وبقينا ان المعالج لموضوع كهذا سيجد ان التحدي الكبير الذي تقدمه حركة الإصلاح الديني في المغرب، وهي التي تبلور الوجه المشرق، السليم والتاريخي للإسلام في المغرب، يبرز بفعالية في كونها شكلت الرافد الأول لحركة الإصلاح السياسي ذاتها، فسواء مع حركة المطالبة الدستورية الأولى في بداية القرن، أو مع بداية الاحتماء مع المستعمر الدخيل فإن عناصر عديدة من المرجعية كانت اليها، وبالإستناد الى مفاهيمها واستلهام روحها: ان هذا الاستلهام المتواصل جاء ليؤكد حيوية الجدلية الاجتماعية -

الدينية، ويدفع بالعقيدة في غمار الصراع الجديد للمجتمع ضد من يريدون اغتصاب سيادته، وطمس هويته، والاجهاز على اسلامه، كما ان الخطاب السياسي للحركة الوطنية، وممارساتها المختلفة، المبطن بمحتوى ديني اثبت، في نجاحه، ونفوذه الى النفوس، الى اي حد يوجد في المغرب التواشج بين الأصرة العقيدية والموقف الاجتماعي - السياسي، وان هذا التواشج سلاح شحذ عبر قرون، ولذلك لم يكن من السهل بل ولا من الممكن قط، أو لم نذنب كيف ان كل محاولات التبشير التي قام بها الاستعمار، وخاصة بين القبائل البربرية، قد باءت بالفشل الذريع، والى اي حد كان المنظور الديني عند المستعمر (بكسر الميم الثانية) والمستعمر غالبا، والا فهل كان صدفة ان يطلق سكان المغرب بل وشمال افريقيا عامة، على الاستعمار الفرنسي، وعلى كل فرنسي كلمة «نصراني»، كما لم يكن صدفة، ايضا، ان يعوض هذا المستعمر التبشير بالتسلل الثقافي واللغوي والتدويني.

مرة أخرى لم يكن ثمة مجال ازاء هذا التواشج الجدي، والاستلهام المستمر، والتفاعل القائم لأي ثورم ديني ان يظهر من الجسد المتماثل، واننا، إذن، امام حجة جديدة ينيسر الاقتناع باننا امام ظاهرة طارئة لا جذور لها في الماضي بقدر ما ان ركاكزها في الحاضر هشة، ومخللة.

- ان للمعالج، بعد هذا، وفي سياق رصد المؤشرات للشأن الذي نحن فيه ان يلاحظ بان المحتوى المغربي للخطاب الثقافي، والتربوي، والتعليمي الذي ساد لدى الحركة الوطنية، وفي الحقبة الأولى لاستقلال البلاد - هنا تلفت النظر الى ضرورة صرف الانتباه عن نوعية هذا المحتوى، ومعرفة حدود طبيعته المتقدمة أو الانتكاسية، فإن ذلك سيشكل من أحد الجوانب، وفي - وقت لاحق العلاقة والتأويل الذي سيعطي للتراث، ومفهوم الاصاله - ان هذا الخطاب لم يحد ايدا عند تعاليم الإسلام، وان كل الاليات الميكانيزم الاجتماعية والسياسية وغيرها كانت مرتبطة به وخاضعة له بشكل أو بآخر، مما يجعلنا نقول بانه وبخصوص المسالتين الاجتماعية والثقافية لم يكن ثمة مجال للصراع حول العقيدة، أي حول ما هو

## مفهوم التوازن وسلطة إجماع الأمة

من انجب التيار الديني المتطرف؟

الافغاني ومحمد عبده، بالنسبة للجيل الأول الذي قلده الشيخ شعيب الدكالي، ووجد نفسه يتبلور في اتجاه حركة احيائية للأصول ولمذهب السلف الصالح، ثم راحت الحركة تغور عمقا، وتتخذ تجسدها المادي، بصفة خاصة على يد الشيخ العربي العلوي الذي ستطلق دعوته من عمق قبيلته مدغرة بتافيلالت لتنتشر تدريجيا بين اقاليم الجنوب الصحراوي الأدنى ثم الجنوب الأعلى، وتصل خطوة خطوة الى المراكز الحضرية التقليدية بفاس ومراكش حيث المعازل السلطانية. ودون ان نخوض في التفاصيل او نرسم خط تسلسل تاريخي ومفهومي دقيقين فمن الممكن القول بان الحركة، في مرحلتها تلك، بل، وايضا، في مرحلة ثالثة لاحقة بها، ومطورة،

تجد النجلي الاكبر لها عند المرحوم الاستاذ علال الفاسي (كحلقة وصل، وعلامة على جيل مخضرم بين الحقبة الاستعمارية وحقبة الاستقلال): نقول ان هذه الحركة اشتملت على مبدأ استحثاث النفوس لاسترجاع وصيانة الهوية الوطنية ذات الطبيعة الدينية والثقافية، بصقل صدا النفوس ذاتها، وحفاظها على الملة، ومحاربتها للدجل والشعوذة الدينية التي كانت قد بدأت تحول نحر الجسد المغربي. وانه ليعيننا الوقوف عند هذا الجانب اكثر من اي شيء، آخر: فلقد وضعت حركة الإصلاح الديني على رأس مهامها العاجلة تسفيه الدجل الديني المتمثل في ظواهر الطرقية والصوفية الملتبسة التي كانت تثبت مفاهيم تواكلية، ورجعية للإسلام، وتجد تشجيعا من المستعمرين الذين ألفوا فيها احدى الادوات الناجعة لتسهيل نفوذهم، وتقوية هيمنتهم.

واذا فهمنا ان الصراع في العمق كان يتم بين مرجعيتين دينيتين متضاربتين كل طرف فيهما يقدم، على طريقته، تأويلا خاصا للعقيدة. ولكن اذا تبيننا، ايضا، بان احد التأويلين، أي الطريق، «الصوفي»، كان يسعى، وقد تدخلت قوى عديدة في صناعة هيكله، وصياغة خطابه، الى الخروج عن الجوهر الصحيح لهذه العقيدة، والزج بها في غياهب التخدير الاجتماعي، والالهاء عن مواجهة واقع جديد بدأ

الرباط - خاص بـ «الطليعة العربية»:

يعتبر التجذر الذي عرفته العقيدة الإسلامية في المغرب، وتداخلها في المستويات الاجتماعية، والاقتصادية، والسياسية، وعلى صعيد التكوين السيكولوجي للأفراد، من بين الاسباب الكبرى التي يمكن ان تعيق حدوث اي جنوح ذي طابع تطرفي عن هذه العقيدة نفسها. واذا كنا قد ابرزنا في القسم الأول من هذا الموضوع أهمية هذا التجذر في تشكيل البنية الايديولوجية، وطبيعة الممارسة السياسية للدولة المركزية (ونحن نعي اننا اقتصرنا على الإشارة دون التحليل)، فانه من المفيد، كذلك، التنبيه الى الدور الاكبر والناجح الذي مارسه التجذر، وقد صبت في قوالب التوظيف الايديولوجي المباشر، في شحذ اسلحة مواجهة الاستعمار، والتصدي لمختلف اشكال الهيمنة، ومن بينها واطرها محاولة طمس الهوية الوطنية والقومية في جوهرها الاسلامي والعربي.

اننا نعلم يقينا باننا ازاء موضوع غني في ملاته، وعز في تعدد دروبه، وتشعب فروعه، وذلك بما انه من المركبات الكثيفة والخصوصية للهوية السياسية والثقافية ذات الطبيعة التصاعدية في البنية التكوينية الايديولوجية للمجتمع المغربي بما يوجب الاحتران، وعدم الوقوع في اي ابتسار غالبا ما تجر اليه المعالجة الصحافية، ولهذا السبب، بالذات، نبغي البقاء عند حد تسجيل بعض الاشارات في الشأن الذي نحن فيه، أي في ما يخص التوظيف الايديولوجي للدين، والدخول به في صلب المعركة المطلوبة، اجتماعية كانت أو سياسية، وهو المأل الذي ينتهي عنده التيار الديني المتطرف اليوم سواء في شمال افريقيا (المغرب العربي) أو في بلدان المشرق العربي، وذلك رغم الشعارات الدينية الصرف التي يحاول التستر بها، وادعاء الاخلاص لها:

- ان حركة الإصلاح التي ارتبطت بالتيار السلي المغربي ذات منشأ ديني. وسعت الى ان يتسق خطها المذهبي مع سلفية المشرق لدى كل من جمال الدين





تحتهما مواقع أو بؤرا عديدة اما للتعايش أو الصراع، للانسجام وللتعدد والتضارب في المنهج والاختيار إذ لا ينبغي أن يغرب عن البال، مرة أخرى، ان المسألة الاجتماعية كانت، دائما، في قلب ما هو منسجم أو متناظر، كما هي جزء من المنظور الديني، وكامنة في علاقة واحدة من السلط المذكورة، اما بكيانيتها أو ببعضها البعض. وبالطبع، فإن ظروفها تاريخية معلومة لن يتسع المجال لوصفها، هنا، اما غيبت العلاقة، أو موهنتها، أو جعلتها تندرج في نهاية جدول الاعمال التاريخي، وخاصة امام الجيل الذي استلم مهمة الكفاح الوطني ضد الاستعمار. ومن أجل استرداد السيادة، ووجد نفسه يقيم تحالفا سياسيا ظرفيا على ارضية، ايدولوجيات راكمة، وأخرى متململة.

ان تحقيق مطلب الاستقلال الوطني في مرحلة لاحقة كان لا بد وأن يؤدي الى ارتجاج ارضية الايديولوجيات تلك، أو لنسبها بالاحرى التصورات الاولى. اما للمجتمع الذي ينبغي أن يثبت أو المجتمع - البديل الذي يراد له أن يستقدم. ولكن مفهومنا لسننا، هنا، آراء تصيغ آتي أو اوتوماتيكي لانقلاب العلاقات والمنظورات على نفسها من قبيل تبادل الأدوار. ووفق طبيعة الظروف والمتطلبات بين ما هو تناقض رئيسي وما هو تناقض ثانوي: المسألة اكبر من وصف صيغ التحول والحركة بين التناقضين بما انها تقع، في تقديرنا، في صلب المسألة الاجتماعية. وبالتأكيد بارتكازاتها الاقتصادية، ومعادلاتها الطبقية، ولقد كانت هذه المعادلات كلها قد انفتحت، ولم تعد اداة الهيمنة قادرة على مواصلة دورها المشفوع بالشرعية، المكتكة على القرآن والسنة، والناطقة باجماع الامة. والحقيقة انه منذ السنوات الاولى شرع البعد الاجتماعي لهذا الاجماع في التراجع، ومعه راح الانسجام الايديولوجي يعلن تنافره، وهذه المرة، جهارا، وعبر تشكيل مؤسسي من شأنه أن يجسد المغايرة في الرؤية، وتنضيد مفاهيمي ومطلبي هو ما اعلن بعض الاختيارات الجديدة التي كلت تتقدم على استحياء، وقد خرجت من صلب ما هو ثابت، وتحترز احترازا شديدا في أن تفجر صيغة التوازن، وأن احسنت انها لا محالة ذاهبة فيه. ونحن بدورنا نحترز شديدا لأنه حتى السنوات الاولى لاستقلال المغرب كان من الصعب التحدث عن صراع طبقي. ذلك ان هذا الصراع، في تقديرنا، لن يأخذ مسيرته الطبيعية الا لاحقا. وسيكون الصراع الايديولوجي من بين محاوره الكبرى، وهنا تدخل المسألة الدينية. من جهة، في صلب هذا الصراع، وتدرجيا ستنتقل أو تحاول الانفلات من هيمنة السلطة المركزية التي اعتبرت نفسها دائما هي المؤهلة لصياغة الخطاب الديني، وتوجيهه في مساره الطبيعية، ثم اخيرا لترتد على هذه السلطة نفسها فتعلن العقوق لا على من اتجيبها وحسب، بل وضد جوارها على غرار ما فعلت التركيبات السياسية والثقافية والذهنية التي كانت ركنا ركينيا من صرح الانسجام ثم ما لبثت بدءا من الستينات وعلى امتداد السبعينات أن احدثت الشرخ في الصرح ليبدأ عهد نهاية التعايش الايديولوجي، وهنا تبدأ المرحلة الثانية، أو قل التأسيس الفعلي للتيار الديني المتطرف بالمغرب، وهذا ما سنتناوله في الحلقة القادمة. □



غلال الفاسي... ويادة التيار الاصلاحي المتنور

ان ندفع ببعض الفهم السريع والتشميلي ملتفتين الى ان ثمة ثلاثة اطراف هي من يمسك زمام السلطة الدينية: (١) الدولة المركزية، اولا، كسلطة في خدمة فكرة، ثانيا كايديولوجية، ثالثا كمؤسسات. (٢) المؤسسة الثقافية - يخاصها المغربي والتلفيني، التي وأن بدا، للمؤهلة الاولى، انها خاضعة لمؤسسة سابقة عليها، أو هي جزء من تكوينها، الا انها حاولت، دائما، أن تستقل اما بقراءة خاصة، أو ببعض شعائريتها. (٣) عامة الناس الذين اليهم يأخذ التوظيف الايديولوجي للعقيدة طريقه. وهو مناط ممارسة السلطة الدينية، ولكن الذين يشكلون، في الآن عينه، محك هذه الممارسة، والبنية التحتية الضرورية لكل سلطة سياسية ومعرفية، المترتبة على سدة البنية الفوقية.

الاطراف الثلاثة يمكن أن تلتقي في طرف واحد هو «المخزن» الذي يمارس دور الهيمنة انطلاقا من مركزه على الاطراف كلها، لانه يتمتع بالشرعية الدينية والدنيوية التي تؤهله لهذا الدور، وبالتالي بمسؤولية وواجب الحفاظ على التوازن واصدار الكلمة الفصل، سواء في قراءة أو فهم أو تاويل أو تطبيق الشريعة الاسلامية، التي ينبغي أن تؤخذ، هنا، بوصفها دينا ودينا، وهذا ما يكشف، بل ويؤكد على البعد الاجتماعي - السياسي لمفهوم التوازن الديني، الذي نحن بصده، ويدفع، بالطبع، الى الاقتناع، وخارج حدود الاجتهاد المعلومة، أو التي يمكن أن تكون مضمرة، ولكن متحقا عليها، بأنه لا يوجد مجال، عدا العصيان، أو المروق، بمعناه الديني، للخروج عن اجماع الامة في فهم العقيدة، واعتناقها وممارستها، اجماع الذي تتكفل السلطة المركزية بالسهل على سيادته وضبطه بسبب امتلاكها للهيمنة والشرعية اللتين تؤهلانها للادانة والتصدي. وهو الدر الذي ستعتنقه الطبقة الحاكمة بشدة، في المستقبل، مع بداية تآكل مفهوم التوازن الاجتماعي - الديني في صورة توظيفه الايديولوجي، وتعتبر محاسبة مجموعة ٧١٠ من جماعة الشباب الاسلامي، التي انطلق من رصدها هذا المقال احد تجلياته الكبرى. - ان مفهومي الهيمنة والتوازن كان يطويان



محمد الخامس... رمز اجماع الامة

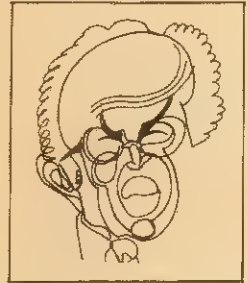
جوهر وجود في بنيتيهما وخطابيهما، وان لبامكاننا الزعم بأن لا احد يستطيع اليوم أن يدفع هذا الوجود الى حلبة الصراع بالرغم من كل الادبيات الاشتراكية والماركسية والمتعشنة عندنا حاليا، وكل ما يمكن أن يحدث يتصل بنطاق الاقتراب أو الابتعاد، بالتزام الارثوذكسية والصلابة أو التماس اليسر والمرونة في اعتناق العقيدة واداء فروضها ووجوه تطبيق الشريعة واحكامها، وان لاي مسلم أو غيره ان يلاحظ بأن هذا التطبيق في المغرب لم يصل بتاتا حد التطرف، ولا الممارسات الهيجينة والبشعة التي تغطي بها بعض الانظمة الاسلامية اليوم بطشها وعاماتها الدكتاتورية في محاولة يائسة لاختفات غضب شعوبها، وخلق مطالب العدالة الاجتماعية. ان ذلك الانسجام في محتوى الخطاب وسيادته، ايا كانت طبيعته وعناصره، وتلك المرونة والعفوية، سواء في اعتناق العقيدة، أو تطبيق الشريعة، ليقدمان لنا، مظهرا جديدا للمناعة التي توفرت للمجتمع المغربي دون مخاطر اختلال التوازن الديني.

- كن من الضروري الانتباه الى مسألة التوازن، هذه، لأنها ستكون من بين الاسباب التي ستقود نحو بروز التيار الديني المتطرف، وان من جانبها السلبي الذي تمثل في العمل على ضرب التوازن نفسه بمحاولة احتكار الخطاب الديني. والحقيقة اننا آراء قضية لن يكون من السهل الكشف، هنا، عن مختلف الياتها، وان كان من الضروري تفحصها، وذلك بالقدر الذي يجعلنا نتعرف، قليلا، على: اولا: الطرف أو الاطراف الماسكة لزمام السلطة الدينية. ثانيا: الدور الذي تنيطه بهذه السلطة معرفيا - ثالثا: التوظيف الايديولوجي الذي سخرته وتسخره لها، وحدود هذا التوظيف. فيما لا ينبغي أن يغرب على نباهة القارئ ان هذا التحديد الثلاثي هو مجرد توزيع اجرائي لمحاولة حصر اطراف القضية، واستبصار نقاط الالتقاء والافتراق، والا فإن وضعها، افقيا وعموديا، منبئ على طبيعة التداخل والتفاعل بما يجعل من العسير جدا فرز كل طرف على حدة، والذهاب لاستكناه ما هو ابعد من السمة الذرائعية التي تهيمن عليها جميعا. وبالنسبة لنا ونحن في عجلة من امرنا، يمكن



## تحرك الرئيس سلام يصاحب تغير صورة التحالفات في لبنان؟

أسئلة كثيرة طرحت، ورافقت التحرك الواسع الذي قام به الرئيس السابق للحكومة صائب سلام، والذي لا يزال يقوم به من أجل تهدئة الموقف، وإزالة خطوط التماس بين الوزراء وأهل الحكم في لبنان. وكان الرئيس سلام قد لبى دعوتين خلال الأسبوع الماضي، الأولى، زيارته للرئيس السابق سليمان فرنجية في بلدة اهدن في الشمال اللبناني، لمناسبة مرور خمسين عاما على صداقتهما، والثانية، زيارة بلدة المختارة في الشوف بدعوة من رئيس الحزب التقدمي الاشتراكي الوزير وليد جنبلاط، حيث أمضى هناك يوما كاملا. وفي



الزيارتين أجرى الرئيس سلام مباحثات مكثفة تناولت الأوضاع اللبنانية، وخطط الحكومة الامنية والسياسية، وأسباب تعثر هذه الخطط. مصادر لبنانية مطلعة، قالت ان صورة التحالفات السياسية والعسكرية بدأت تتخربط وتتغير في لبنان، وهي تصاحب صورة التحالفات الأخذة في التغير والتبدل في منارة الشرق الأوسط. وأشارت المصادر نفسها في معرض حديثها عن المتغيرات في لبنان، الى «الجبهة الوطنية الديمقراطية، التي انشئت بتصالح بين الاحزاب الناجية: التقدمي الاشتراكي، الشيوعي اللبناني، السوري

القومي الاجتماعي، منظمة «البعث» الموالية للنظام السوري، على ان تكون هذه الجبهة برئاسة الوزير وليد جنبلاط. وعقب انشاء هذه الجبهة، وعدم انضمام حركة «أمل» اليها انتشر حديث واسع في بيروت عن خلاف بين الحزب التقدمي الاشتراكي و«أمل»، مما اضطر مصدر مسؤول في حركة «أمل» ان يصدر بيانا ينفي فيه أي خلاف بين حركته والحزب التقدمي الاشتراكي. ولاحظ المراقبون ان البيان المذكور نفى وجود أي خلاف من غير ان يسمي الحزب الاشتراكي، بالإضافة الى انه صدر من جانب واحد، أي لم يصدر البيان بالاشتراك مع الحزب الاشتراكي. □

## بعد الاتحاد السوفياتي زيد بن شاكر يزور فرنسا

زيد بن شاكر قائد القوات المسلحة الاردنية سوف يقوم بزيارة الى فرنسا قريبا بهدف بحث احتياجات الجيش الاردني من الاسلحة الفرنسية، وكان الشريف بن شاكر قد عاد من زيارته للاتحاد السوفياتي التي استغرقت خمسة ايام، أجرى خلالها مباحثات مع كبار القادة العسكريين السوفيات واطلع على أحدث اجيال اسلحة الدفاع الجوي السوفياتي المتحركة

على صعيد آخر جرت حركة تنقلات وحالات على التقاعد بين كبار ضباط الجيش الاردني، حيث تم تعيين اللواء احمد علاء الدين مفتحا عاما للجيش الاردني بدلا من اللواء بسام قاقيش الذي أحيل على التقاعد. □

## اعفاء «أبو صالح» من كل مناصبه

نهائيا تم اعفاء «أبو صالح» من كل مناصبه. وقد أعلن ذلك أبو موسى في دمشق بقوله: ان «أبو صالح»، أعفي من كل مناصبه لأنه لم يكن قادرا على استيعاب الاهداف الحقيقية لانتفاضة، ويعتبر أبو صالح القائد السياسي لحركة الانشقاق، وأبو موسى القائد العسكري. وكانت

«الطليعة العربية» في اعداد سابقة قد اشارت الى عزل أبو صالح والى الخلافات الحاصلة داخل حركة الانشقاق، والتي انشأت الى اعتكاف «أبو صالح» في منزله بدمشق تمهيدا للانتقال الى إحدى عواصم أوروبا الشرقية. □

## العناصر القذافية

### امام المحاكم الموريتانية.. قريبا

يقول قادمون من موريتانيا ان التحقيق مع ما يسمى بالعناصر القذافية المعتقلة في قاعدة جريدة العسكرية، جاريا.. وان هناك معلومات تشير الى ان هؤلاء المعتقلين سيقدّمون الى المحكمة قريبا.

وقد طالب العقيد معلوية ولد الطابع رئيس اركان الجيش الوزير الاول السابق بأن تكون الاحكام بحق هؤلاء قاسية جدا لوجود أدلة ملموسة تثبت ادانتهم بالتمسك بأمن الدولة، من جهة أخرى تقول الأنباء الواردة من موريتانيا ان المفوض أدوم والملقب «كارلوس» والذي كان فيما مضى يشرف على تعذيب المعتقلين الجعثيين بشكل خاص.. قد أصيب باليكم نتيجة تعذيبه بعد أن رُج به هو الآخر في المعتقل من قبل النظام. □

## «العفو» الموريتاني

يعلق المطلعون على الشؤون الموريتانية على قرار العفو عن السجناء السياسيين الذي أصدره رئيس الدولة الموريتانية بأنه صوري حيث أنه يقول بتخفيف حكم الاشغال الشاقة المؤبد مدى الحياة، الى ٢٠ سنة الذي شمل العقيد مصطفي ولد السالك الرئيس الموريتاني الاسبق، وسيدي احمد ولد بيتجارة رئيس وزراء الحكومة المدنية السابقة في الوقت الذي لا يوجد فيه نص في القانون الموريتاني يشير الى السجن المؤبد مدى الحياة بل ينص على ان اعلى مدة محكومة لأي شخص لا يمكن ان تتجاوز العشرين سنة.

قرار العفو هذا شمل رفع الحظر الذي كان مفروضا على القنصل البحري دحان ولد احمد

محمود عضو اللجنة العسكرية وزير الخارجية السابق، كما تم تخفيف محكومة السجناء الذين تقراوح محكومياتهم بين ١٠ الى ١٢ سنة بما يقراوح بين سنتين وثلاث سنوات. □

## انعقاد المجلس الوطني الفلسطيني في موعده

علمت «الطليعة العربية» ان اللجنة المركزية لحركة فتح اتخذت قرارا حاسما في دورة اجتماعها الاخيرة التي عقدتها في تونس، بعقد الدورة السابعة عشر للمجلس الوطني الفلسطيني في الموعد الذي تحدد في اتفاق عدن، بغض النظر عن مشاركة او عدم مشاركة الاطراف الاخرى التي وقعت هذا الاتفاق، والتي تعاني الآن من ضغوط سورية شديدة لعدم المشاركة في الدورة.

وقد نقل عن لسان أحد قادة فتح الاساسيين قوله في اجتماع للهيئة الادارية لاتحاد الكتاب والصحافيين الفلسطينيين ما يلي: «إذا لم يتحقق النصاب العددي في هذه الدورة ويطعن بالتالي في شرعيتها، فان الشرعية الثورية لحركة فتح، ستكون هي البديل».

اطراف ما يسمى بالتحالف الديمقراطي، هم اشد الناس مضايقة من هذا القرار، لانهم ان شاركوا في الدورة وفقا للاتفاق الذي وقع عليه في عدن سينتعرضون لغضب دمشق التي ارتبناوا لنظامها والتي تهدد بسجنهم وطردهم وان لم يشاركوا فقدوا مبرر وجودهم كقصاصات فلسطينية. □

## الحكم على ٥١ موظفا اردنيا بتهم الفساد والرشوة

في واحدة من اكبر قضايا الفساد والرشوة حكمت المحكمة العرفية الاردنية بالسجن لمدة تقراوح بين سبع سنوات وستين وبالغرامة ما بين سبعة آلاف دينار الى مئة دينار على واحد

## شمعون يعود من الشوف بخيبة أمل

عاد الرئيس الاسبق كميل شمعون من بلدة المختارة في الشوف، بانطباع مفاده ان «عودة المهجرين المسيحيين، وصلت الى الطريق المسدودة، في الوقت الذي وصلت فيه الخطة الامنية في بيروت والضاحية والجبل الى الطريق المسدودة، فسافر الى اسكوتلندا لممارسة هوايته المفضلة الصيد».

وكان الرئيس شمعون قد زار بلدة المختارة والتقى هناك الوزير وليد جنبلاط، وأجرى محادثات مكثفة معه في شأن عودة المهجرين المسيحيين الى الشوف، ثم زار برفقة وليد جنبلاط، بلدته دير القمر، ونقلت معلومات من الشوف ان مكعب الرئيس شمعون والوزير جنبلاط قوبل في بلدة «بعلعلاء» بمظاهرة صاخبة، حمل فيها المتظاهرون بافطاط تقول: «لا لعودة المسيحيين» وصاحبها هتافات لجنبلاط وشتائم لشمعون، مما اضطر الوزير جنبلاط الى الطلب من الشرطة الامنية التابعة لحزبه، بتأديب الذين شتموا الرئيس شمعون، ثم تابع المكعب طريقه الى المختارة، حيث عقد الرئيس شمعون والوزير جنبلاط محادثات لم تصل الى حلول عملية لمشكلة المهجرين، ذلك ان



الوزير جنبلاط أكد خلال المباحثات ان المهجرين الدروز من «عين الرمانة» في المنطقة الشرقية من حقهم العودة ايضا الى بيوتهم واملاكهم، خصوصا ان في تلك المنطقة حيا كبيرا يملكه المغتربون الدروز في فنزويلا، وقد تم تهجير الدروز بواسطة «القوات اللبنانية» منذ بداية الحرب.

واضافت المعلومات تقول، انه خلال اجتماع شمعون - جنبلاط في المختارة، عبرت «القوات اللبنانية» عن احتجاجها بفتح النار على مواقع الحزب التقدمي الاشتراكي في منطقة اقليم الخروب، وكان صوت المدافع يهدف الى افهام المجتمعين ان «القوات اللبنانية» وحدها المسؤولة عن أمن المسيحيين.

مصادر مقربة من الرئيس شمعون قالت بانه عاد من الشوف بخيبة أمل كبيرة، ان تأكد من استحالة عودة المهجرين المسيحيين الى بلداتهم وقراهم، بعد ان نفي اليه ان اليافظات التي علقت على الطرقات في الشوف ليقرأها، وهي تدعو الى عدم عودة المسيحيين، انما كانت بايعاز من الوزير جنبلاط نفسه الذي يريد ايضا إعادة المهجرين الدروز الى عين الرمانة وبين مري وبرمانا. لكن شمعون امتنع عن اذاعة هذه المعلومات كي لا تتحول الى سلاح بيد حزب الكتائب الذي عارض زيارة شمعون الى المختارة، والذي لا يقبل بعودة المهجرين المسيحيين الى الشوف ليعيشوا هناك «كأبناء ذمة تحت الوصاية الدزية» على حد تعبير جوزف الهاشم رئيس اقليم الشوف الكتائبي. □



## شعار النصارى / تل ابيب: حكومة «الحمام» و«الصفور»..

المفاوضات التي تدور حاليا بين شمعون بيريز واسحاق شامير من أجل التوصل الى اتفاق على تشكيل حكومة ائتلافية، يبدو انها بدأت تؤتي ثمارها رغم ما يقال وما يشاع عن الخلافات التي ما تزال تعرقل التوصل الى مثل هذا الاتفاق.



والذين يعرفون خفايا اللعبة السياسية داخل الكيان الصهيوني، يدركون تماما بان تضخيم الخلافات من قبل هذا الطرف او ذاك، ما هو في الحقيقة سوى جزء من المناورات التي يلجأ اليها التياران السياسيان الرئيسيان «العمل» و«الليكود» من أجل الحصول على اكبر قدر ممكن من المكاسب. ولكن من المؤكد بصورة قاطعة ان كلا من الطرفين (الليكود والعمل) في حاجة ماسة للطرف الآخر، من أجل الخروج من الازمة الناتجة عن الانتخابات النيابية الاخيرة حيث فشل كل منهما في الحصول على اكثرية لائقة تتيح له الانفراد بالسلطة.

وللدلالة على رغبة «الليكود» و«العمل» بالتوصل الى حكومة ائتلافية، موافقة قادة الحزبين على احالة القضايا الخلافية بينما الى لجان فرعية تضم اعضاء من الحزبين لتحاول هذه اللجان تسوية الخلافات وانهاء الاشكالات تمهيدا للتوصل الى اتفاق شامل.

لذلك لم يكن مستغربا ان يعلن متحدث باسم حزب «العمل» ان «تشكيل اللجان الفرعية يثبت بشكل نهائي مدى جدية «الليكود» في الاشتراك معنا في حكومة ائتلاف وطني».

فمن خلال مطالعة نقاط الاتفاق والخلاف بين «الليكود» و«العمل»، يتبين تماما بان الطريق بات مفتوحا امام قيام حكومة ائتلافية تضم الطرفين.

والاخبار الاخيرة الواردة من الكيان الصهيوني حول المفاوضات الحكومية تشير الى ان الخلاف يتركز حاليا حول نقطة اساسية واحدة فقط هي التفاوض مع الاردن لتقرير مستقبل الضفة الغربية. ففي حين يدعو حزب «العمل» الى مفاوضات مباشرة مع الاردن دون شروط مسبقة، يؤيد «الليكود» قيام هذه المفاوضات انطلاقا من اتفاقات كامب دافيد. ويتفرع عن نقطة الخلاف هذه نقطة خلاف اخرى شكلية كما يبدو حتى الآن، هي الموقف من المستوطنات في الضفة الغربية. والخلاف شكلي لانه لا يوجد فروقات كبيرة بين موقف «العمل» و«الليكود» حول هذه النقطة، اذ ان «الليكود» يدعو الى الاستيطان في جميع انحاء الضفة الغربية فيما يؤيد العمل قيام هذه المستوطنات في المناطق التي لا تحوي كثافة بشرية من المواطنين العرب وفي الشريط الاخضر الممتد على ضفاف نهر الاردن ومنطقة الاغوار.

اما بالنسبة للبنان فان الخلافات قد تقلصت الى ادنى حد، حتى بات من الواضح ان ثمة اتفاقا بين «العمل» و«الليكود» حول الموقف من لبنان ومن الوجود العسكري الصهيوني في الجنوب.

هذا الاتفاق في الموقف بين الطرفين برز من خلال الاجراءات التي اعلنتها قوات الاحتلال الصهيوني في جنوب لبنان مؤخرا، والتي اتت لتصب في اطار تعزيز الهيمنة على هذه القطعة من لبنان.

وهذا يقسر الاسباب التي منعت حزب العمل من اتخاذ اي موقف سلبي من هذه الاجراءات خلافا لما كان يزعم قاده في السابق من انهم يؤيدون انسحاب القوات الصهيونية من لبنان في فترة ثلاثة اشهر بعد تسلمهم للسلطة

اذا كان احتمال تشكيل حكومة ائتلافية صهيونية بات مؤكدا، فماذا يعني ذلك؟! يعني ببساطة ان العدو الصهيوني سوف يوسع في المرحلة المقبلة اطار عدوانه على الامة العربية. ومن مراجعة سريعة لتاريخ الكيان الصهيوني يتبين بان قيام حكومة ائتلافية كان يسبق دائما العمليات العدوانية الكبيرة ضد الدول العربية المجاورة. ومن جهة ثانية يعني ايضا ان مراهنت المراهنين على تسلم «الحمام» في الكيان الصهيوني للسلطة من أجل التوصل الى تسوية سياسية قد سقطت بطريقة مأساوية.. ففي الكيان الصهيوني لا يوجد «حمام» و«صفور»، و«الجميع» حاليا سوف يشاركون في «حكومة الوحدة الوطنية، وفي العدوان على الشعب الفلسطيني والامة العربية» □

فايز المرعبي

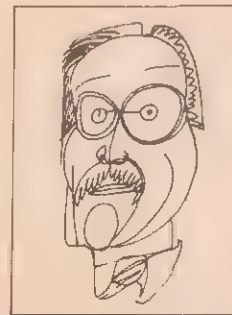
وان بعد فوات الاوان، ان كل الاموال التي صرفتها اجهزتهم على المؤسسات الاعلامية والثقافية والعسكرية في لبنان، تحولت في الاونة الاخيرة الى منابر تابعة للاجهزة السورية، بالإضافة الى ان عددا كبيرا من الذين مولتهم اجهزة القذافي في بيروت، التحقوا بتنظيمات معادية لافكار العقيد وغيرها من الصحف والمجلات التي تمولها ليبيا في العاصمة اللبنانية. □

## «الاخوان» يتسلحون من وراء ظهر حليفهم النميري!

كشفت مصادر مطلعة في الخرطوم، ان بعض العاملين في جهاز امن الدولة في السودان قد ضبطوا شحنة من الاسلحة والذخيرة مموهة في شكل بضائع تجارية، عائدة للمواطن السوداني (الدكتور التيجاني ابو جديري) - احد ابرز قادة الاخوان المسلمين في السودان - والجدير بالذكر ان الاخير قد توفي في حادث (مرو) في نفس يوم ضبط الاسلحة حيث كان في طريقه لتسليمه استلامها واستبدالها ببضائع قبل تحرك نفس القطار الى الخرطوم. وقد كشفت هذه الواقعة، ان جماعة الدكتور حسن الترابي في السودان بالرغم من مصالحتهم للنظام واندماجهم في مؤسساته السياسية والتشريعية والتنفيذية، يعملون في الخفاء وفق مخطط مدروس للانفراد بالسلطة، حيث يحملون علنا راية الدفاع عن شخص الرئيس نميري للسيطرة على قراراته، ويخوضون في نفس الوقت حملة منظمة لاسقاط كافة معاونيه تمهيدا لتطويقه، ولفتح الطريق امام اهدافهم النهائية

هذا ومن المؤكد ان الترابي وجماعته قد سرّبوا الى داخل السودان وجبلت كبيرة من الاسلحة مصدرها ايران. حيث الكميات المضبوطة جزء منها. وكان تسريب هذه الكميات يتم باستخدام مواقعهم في النظام في تمريرها عن طريق ميناء بور سودان في شكل طرود بضائع تجارية، تشحن في قطار بور سودان الخرطوم ويتم استلامها في محطة بالقرب من العاصمة هذا ويعتبر المطلعون، الحدث. بل انه يؤشر مرحلة خطيرة في المخطط المبيت للترابي وجماعته، ولا سيما لارتباطه باهم صفحات نشاطهم من خلف النظام في تدريب اعداد من كوادرهم عسكريا داخل السودان وفي ليبيا بالتنسيق مع طهران. علما بان الترابي وجماعته قد نشطوا من فترة لبناء غطاء سياسي لعلاقاتهم بالخميني للتعتم على النظام بمحاولات عديدة لتحصين العلاقات الرسمية بين الخرطوم وطهران، اهمها وساطة الترابي لدى الخميني لحد السودان بصفقة قطعية لم تصل لتدمير السفينة التي تحملها من قبل القوات المسلحة العراقية المحاصرة لجزيرة خرج الايرانية.

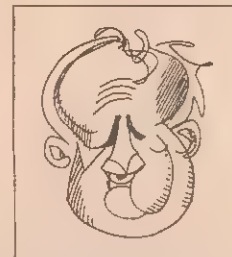
اضافة الى نشاطات الاخوان المتكثفة لعزل الحكم عن كافة حلفائه العرب والاجانب لفتح نافذة ايران فقط امامه. بدعى ان الجميع ضد نهجه الجديد. الا ان ضبط شحنة الاسلحة قد قلب موازين الامور كثيرا. بالرغم من الجهود المبذولة حاليا من عناصر نافذة في النظام - في المؤسسة العسكرية الاقتصادية وغيرها - لتطويق الحدث في اضييق الحدود الممكنة للتعتم على دورها فيه. □



وخمسين موظفا من موظفي دائرة الاراضي والمساحة. وقد برأت المحكمة ساحة ١٩ موظفا. كما اسقطت الحق العام عن ستة موظفين في حين حكمت بالاعفاء من العقاب على ١١٧ شخصا اعتبرتهم المحكمة في حكم الشهود. وكانت المحكمة العرفية التي تولاهم قضية عسكريون قد بدأت النظر في هذه القضية التي شغلت الرأي العام الاردني منذ اربعة شهور في اعقاب تزايد اللغط حول دائرة الاراضي وظهور اعراض الصراع بين عدد من كبار موظفيها □

## شارون في ضيافة مسؤول سابق في «الصاعقة»

يقضي ارييل شارون وزير الدفاع الصهيوني السابق اجازته الاسبوعية، وبشكل متواصل، منذ اكثر من شهر، في ضيافة رئيس بلدية روم في



قضاء جزين في الجنوب اللبناني. وكان رئيس البلدية، ابو عجاج، احد ابرز النافذين في منظمة الصاعقة السورية خلال وجود هذه المنظمة في الجنوب قبل الاجتياح الصهيوني للبنان. □

## سقوط «الشادور» الايراني!

سقط «الشادور» الايراني عن اجساد النشوة في ضاحية بيروت الجنوبية وبعض انحاء البقاع بطريقة مثيرة للاستغراب. وكان هذا الزي - البدعة بشكل مدخولا ماليا مقربا في الظروف الصعبة التي يجتازها لبنان على المستوى الاقتصادي، اذ كانت السيدة التي ترتديه تتلقى راتبا شهريا مقداره ٨٠٠ ليرة لبنانية. غير ان السلطات الايرانية توقفت عن حماية «الحشمة، فسقط «الشادور». □

## القذافي نحو «طهران» بعد فشله في بيروت!

تحديث معلومات سرية في بيروت عن اتجاه ليبيا نحو اصدار جريدة عربية في طهران. وقالت المعلومات ان هذا الاتجاه الليبي، جاء بعد تصاعد موجة الخلافات بين العاصمة الليبية والسورية ويرى المسؤولون الليبيون،



الايرانية - الصهيونية، لان كلاما كثيرا قيل وكتب في صحف ومجلات غربية وشرقية. تؤكد ثبوت هذه العلاقة. وقيام الكيان الصهيوني بمد ايران بالاسلحة وقطع الغيار التي تحتاجها لمواصلة حربها ضد العراق. فوزير دفاع الكيان الصهيوني السابق ارييل شارون قال في مؤتمر صحافي عقده في الثالث والعشرين من ايلول /سبتمبر عام ١٩٨٣ في باريس ان بلاده تمد ايران بالاسلحة وقطع الغيار التي تحتاجها. وذلك يعلم وموافقة الولايات المتحدة الاميركية. كما ان رئيس الحكومة اسحق شامير، اعلن في شهر ايار / مايو الماضي في واشنطن، ان الحرب بين العراق وايران ينبغي ان تستمر، وهي تعود على «اسرائيل» بفوائد ايجابية، تسمح لها بتعزيز موقعها وموقعها في منطقة الشرق الاوسط.

وكما قلنا ليس سرا على الاطلاق ان الجسر الجوي الذي اقامه الكيان الصهيوني لنقل الاسلحة، عبر عواصم غربية، او شرق - اوسطية، الى ايران التي تعتمد اعتمادا مباشرا على الكيان الصهيوني، وعلى دول اخرى في درجات اقل، ومستويات متفاوتة، بل ان المسألة هي في تعقيداتها. وفي طرق نقل الاسلحة، التي لا تقبل اي خطأ صغير قد يؤدي بصفقة او بصفقات الاسلحة. وتؤكد جميع التقارير التي نشرت في العالم، ان الكيان الصهيوني دخل منذ بداية حرب الخليج كمصدر سلاحي رئيسي لايران، بسبب العلاقات التي كانت سائدة ايام حكم الشاه، والتي حرص حكام ايران الجدد على استمرارها، فابقوا على عناصر المخابرات الصهيونية الموجودة في طهران للاستفادة من خبراتها وامكاناتها. ويأتي حرص الكيان الصهيوني على هذه العلاقات وتنميتها مع حكام ايران لاسباب تتعلق في الصراع الاستراتيجي في منطقة الشرق الاوسط،

لتحقيق «انجازاته» ضد الايرانيين والعرب

## خميني يستعين بالسلاح الاسرائيلي

في تقرير عن تسليح «اسرائيل» لايران، «الفراخ» تتحول الى اسلحة في مطار فرانكفورت

الاطراف، بالإضافة الى حقائق اخرى ابرزها: تغيير الخريطة الجيوبولوتيكية، بهدف تدمير الوطن العربي واقتسام ثرواته النفطية والاقتصادية، ومنعه من تحقيق التقدم والتنمية القومية والانسانية.

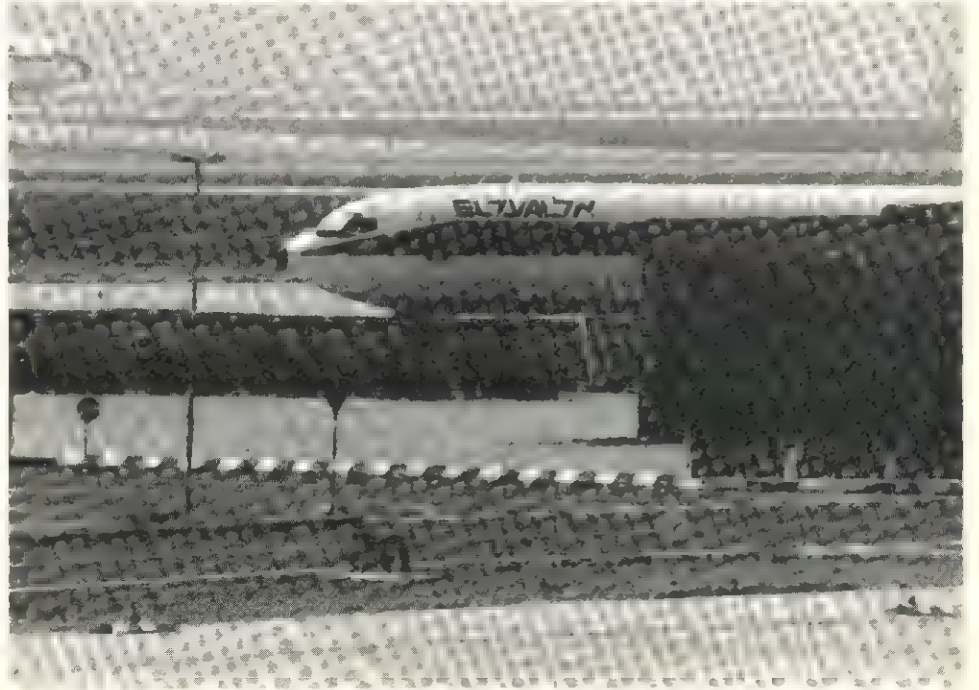
العلاقة - الايرانية الصهيونية

ولا نحتاج الى حجج او حقائق لتأكيد العلاقات

لم يعد المراد من الكلام او الكتابة في موضوع التسليح الصهيوني لايران، تحقيق كسب اعلامي او دعائي للعراق في حرية العادلة مع ايران، ولا هو ايضا يدخل في باب المزايدات الوطنية، او في باب اتهم حكام ايران بالانحراف السياسي والوقوف ضد مصلحة الشعب العربي في التحرر، بمقدار ما اصبح الكلام في هذا الموضوع يدخل في صلب الصراع الاستراتيجي الدائر في منطقة الشرق



صناديق فراخ - ام اسلحة؟



طائرة «اسرائيلية» والعربات المخصصة لنقل الاسلحة الى الطائرة الايرانية الجاثمة خلف بنائية قريبة . (يوم ١٤ نيسان ١٩٨٤).



ثابت، وفي كثير من الحالات يتم النقل يومي الجمعة والسبت، ولا يكون الفارق الزمني بين هبوط الطائرة الإيرانية و(الاسرائيلية) أكثر من نصف ساعة. والذي يقدّر له أن يطلع على جدول هبوط الطائرات في مطار فرانكفورت يلاحظ من جدول هبوط الطائرات ليوم الأربعاء الواقع في ١٨/٤/١٩٨٤ على سبيل المثال موعد هبوط طائرة من جنوب أفريقيا في الوقت الذي تصل فيه الطائرات الإيرانية و (الاسرائيلية).

#### الحكومة الألمانية تقدم التسهيلات اللازمة

ويؤكد التقرير السري الذي استطعنا الحصول عليه، والموجود بين أيدينا، أن حكومة ألمانيا الغربية قدمت التسهيلات اللازمة للحفاظ على سرية التسليح الإيراني من الكيان الصهيوني، إذ يتم نقل الأسلحة في مناطق مسورة بجدران عالية في مطار فرانكفورت حيث تهبط الطائرات الإيرانية و(الاسرائيلية)، بعيداً عن أعين المسافرين، وتحت رقابة مشددة وحراسة من قبل الشرطة الألمانية للمحافظة على سلامة الطائرات. وفور هبوط الطائرتين الإيرانية و(الاسرائيلية)، تتقدم عربات مجهزة لنقل الأسلحة الموجودة داخل صناديق تشير صراحة إلى المستلمين في إيران (الحرس الثوري الإيراني). وبعد أن يتم نقل الأسلحة تغادر الطائرة (الاسرائيلية)، مطار فرانكفورت إلى جهة مجهولة، في حين تبقى الطائرة الإيرانية حتى موعد طيرانها إلى طهران.

ويضيف التقرير السري، أن لشركة طيران (العال (الاسرائيلية) عشر رحلات في اتجاه نيويورك وشيكاغو، وأنه غالباً ما تغادر الطائرة (اسرائيل) إلى الولايات المتحدة فارغة لتعود من هناك محملة بالأسلحة إلى (أمستردام) في هولندا (وفرانكفورت) في ألمانيا الغربية، حيث يتم تفريغ قطع الغيار اللازمة

يشير التقرير أولاً إلى أن الأسلحة الصهيونية والأميركية ترسل من تل أبيب وأمكة أخرى إلى مطار فرانكفورت في ألمانيا الغربية، حيث تصل الطائرات الإيرانية، ويتم نقل الأسلحة من الطائرة (الاسرائيلية) إلى الطائرة الإيرانية. والطائرات (الاسرائيلية)، التي تستخدم في هذا الغرض مرتبطة بثلاث شركات هي (العال، كال للشحن، ساندور). وقد خصصت شركة طيران «العال» عدا ثلاث طائرات من نوع (747) للشحن، ثلاثة أخرى من نوع (707)، كما خصصت شركة (كال) طائرتي شحن من نوع (747) للغرض نفسه. وتختلف المواصفات بين الطائرات. ففيما مواصفات طائرات (747) تبدأ بإشارة (4X - AXG) أو (4X - AXD)، نجد أن طائرات الشحن (707) تبدأ بإشارة (4X - ATX) أو (4X - ATY). وقد خصصت الشركة (الاسرائيلية) الثالثة (ساندور) طائرة واحدة لنقل الأسلحة إلى طهران. ويشار هنا إلى نقل السلاح من (اسرائيل) إلى إيران لم يتم بهذه الطائرات فقط بل استخدمت طائرات «اسرائيلية» أخرى.

ويضيف التقرير السري أن النظام الإيراني يستخدم طائرات بوينغ من نوع (707) و (747) لنقل الأسلحة إلى طهران، ويرسل عادة طائرتين، واحدة للشحن وأخرى لنقل المسافرين للتمويه وكجزء من عملية الاحتياط التي يأخذها النظام الإيراني في حالة تأخر هبوط طائرة الشحن (الاسرائيلية) الخاصة بنقل الأسلحة. وعادة ما يتزامن وقت هبوط الطائرات (الاسرائيلية) والإيرانية في مطار (فرانكفورت) الألماني ليتم تفريغ شحنة الأسلحة بالسرعة المطلوبة، وكثيراً ما يكون موعد هبوط هذه الطائرات في يومي الاثنين والأربعاء من كل أسبوع وبشكل

متجولتين - أي الحكام الصهيونية - ادعاءات خميني بتحرير القدس، لأنهم يعرفون أن إيران ليس بلداً عربياً، وادعاءات حكامة لا تحمل مواقف وتهديدات جدية لدولتهم، لذلك ينبغي استخدام إيران لضعاف العراق القطر العربي النامي، والذي استطاع في السنوات الأخيرة أن يحقق قفزات نوعية في مجالات التنمية الاقتصادية والسياسية والعلمية والعسكرية.

وقد كان لهذه العلاقات الإيرانية - الصهيونية، وطرق تطورها، رموزها من الأشخاص والأزمنة والأمكنة. ويأتي في طليعة هذه الرموز من الأشخاص، نائب رئيس الوزراء الإيراني السابق صادق طباطبائي المقرب من خميني، والذي أوقفته الشرطة الألمانية في دوسلدورف بتهمة تهريب المخدرات، ويوسف عازار الإيراني اليهودي ذو العلاقات الوثيقة بحكام طهران الجدد، والذي دخل في الحرس الثوري الإيراني تحت اسم أحمد حسين زاده، وهو كان قد عمل في توطيد وترسيخ العلاقات التجارية أيام الشاه بين إيران والكيان الصهيوني. وطباطبائي وعازار (حسين زاده) زارا تل أبيب في السداس من كانون الأول عام ١٩٨٠ بطريقة سرية من أجل تطوير العلاقات الإيرانية - الصهيونية، وتأمين الأسلحة التي يحتاجها الجيش الإيراني في حربه ضد العراق.

#### مطار فرانكفورت محطة الأسلحة الصهيونية إلى إيران

هذه الحقائق كنا لا نريد تكرارها ولا التوقف عندها، ونحن الآن أمام تقرير سري جديد حصلنا عليه بوسائلنا الخاصة، عن استمرار تدفق الأسلحة الصهيونية والأميركية، وطريقة نقلها من تل أبيب عبر مطارات عالمية أخرى.



مؤخر طائرة إيرانية جاشة في مطار (فرانكفورت) لنقل الأسلحة (الاسرائيلية) إلى طهران

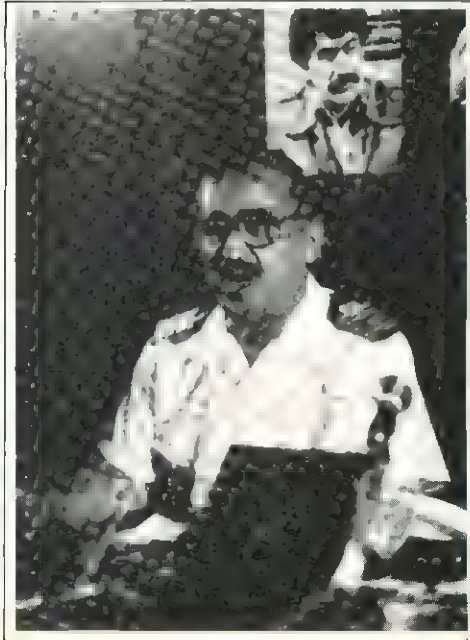




أريافر يقول:  
رغم الدمار والاعداد الكبيرة من القتلى

## نظام خميني يصبر على استمرار الحرب مع انه عاجز عن متابعتها

بعد الحصار العراقي لـ«خرج»  
انخفضت صادرات النفط الإيرانية الى ٣٠٪  
«إسرائيل» وأفريقيا الجنوبية والنظامان  
السوري والليبي يمدان إيران بالأسلحة



طائرة Flying Tigers الأميركية في مطار فرانكفورت بعد أن تم تفريغها من الأسلحة إلى طائرة إيرانية من طراز بوينغ (747) يوم (٢٠ نيسان ١٩٨٤)

والألمانية إلى طهران بالإضافة إلى فيينا العاصمة النمساوية التي تعتبر المركز الرئيسي والثابت لنقل الأسلحة الألمانية إلى إيران. يشار هنا إلى أن الصين التي هي بحاجة إلى الأموال الصعبة، وجدت في إيران سوقاً يمكن أن يوفر لها هذه الأموال فدخلت في الآونة الأخيرة على الخط إلى جانب الدول الأخرى، ووقعت اتفاقاً مع إيران على بيعها ثلاثين ألف قطعة من (الكلاشينكوف) بسعر ١٣٢ دولار للقطعة الواحدة، تم نقلها في شهر شباط الماضي. ولا يخفى على أحد أن مطار دمشق كثيراً ما يستخدم لنقل الأسلحة إلى طهران، وأن الأجواء السورية مفتوحة أيضاً أمام الطائرات «الإسرائيلية» التي تنقل أسلحة وتجهيزات عسكرية إلى إيران. وقد أشار إلى هذه الحقيقة أكثر من تقرير نشر في الصحف ووسائل الإعلام العالمية. وكما لا نذهب بعيداً عن التقرير السري الذي ننشر في هذا المقال كل ما ورد فيه من معلومات دقيقة استقيناه من مصادر عربية ودولية.

وكما لا نكر ما كان قد كتب في السابق عن مصادر التسليح الإيراني، بخاصة الكيان الصهيوني، وتورط أهل الحكم في دمشق في هذا المازق التاريخي، نشير إلى أن لهذه الحرب الدائرة منذ أكثر من أربع سنوات، مفاتيح عدة يمكن أن تقود إلى السلام، أبرزها حصار العراق لجزيرة (خرج) المورد البتروني الرئيسي لإيران، والذي بواسطته يوفر النظام الإيراني الأسلحة لجيشه من أجل أن تستمر الحرب وتتحول إلى مهد مباشر لجميع دول الخليج العربي، وبالتالي ادخال المنطقة بمرمتها في مرحلة تغيير الخريطة الجغرافية والسياسية، التي يطمح الكيان الصهيوني أن يلعب دوراً رئيسياً فيها، من خلال نقل الصراع العربي - الصهيوني، إلى صراعات طائفية ومذهبية. □

لطائرات (F14, FTS, F4) أو شحنات الأسلحة مثل صواريخ (هوك) و(سبارو) و(وندر) وأجهزة الاتصال للحرس والجيش.

### جنوب أفريقيا ودول أخرى أيضاً

واستناداً إلى التقرير السري نفسه، يقدم نظام جنوب أفريقيا العنصري صفقات كبيرة من الأسلحة بالأسلوب «الإسرائيلي» نفسه والوسائل التمييزية ذاتها. ويشير التقرير إلى طائرة وصلت من جنوب أفريقيا يوم ١٨/٤/١٩٨٤ إلى مطار فرانكفورت حيث كانت تجلب طائرة إيرانية، وتم نقل الأسلحة والتجهيزات العسكرية إلى الطائرة الإيرانية. وكذلك تعتمد الطائرات الأميركية على الأسلوب ذاته، فيقول التقرير أنه في يوم الجمعة في ٢٠/٤/١٩٨٤ وصلت طائرة أميركية من نوع (747) (إيرلاين تايجر) بعد أن كانت طائرة «إسرائيلية» قد أفرغت حمولتها من السلاح، لتبدأ عملية نقل الأسلحة من الطائرة الأميركية إلى طائرة إيرانية أخرى.

ويورد التقرير في معلوماته السرية، أن شحنات الأسلحة التي تنقل عبر مطار فرانكفورت إلى إيران، تتم بناء على موافقة وتعاون الحكومة الألمانية نفسها، بعد أن تكون هذه الشحنات قد سجلت في (مانفست) الطيران الإيراني بأنها تحمل (فراخ دجاج) بينما تكون هذه الفراخ شحنات من الأسلحة وقطع الغيار التي تزن مئات الأطنان.

ووسط هذه الحمى التسليحية لإيران وجدت دول أوروبية نفسها في سباق على بيع الأسلحة لإيران. فدخلت ميدان السباق انكلترا وألمانيا الغربية اللتان وجدت في إيران سوقاً لأسلحتهما، فآخذتا توفران للجيش الإيراني حاجته من السلاح بطريقة مباشرة أو غير مباشرة، وغالباً ما تكون (بروكسل) أو (جنيف) المركزين اللذين تنقلان منهما الأسلحة الإنجليزية





أكد الكابتن في البحرية الإيرانية محمد علي أريافر اللاجي إلى فرنسا هرباً من ارباب نظام خميني أن منع تصدير النفط الإيراني هو السبيل الوحيد لوقف الحرب، وهذا هو السبب الذي يدفع بالعراق إلى فرض الحصار حول جزيرة خرج وقال في مؤتمر صحفي عقده في «الفندق الكبير» في باريس يوم الجمعة ١٠ آب / أغسطس الجاري أن خميني يصر على الحرب رغم عدم قدرته على متابعتها. وأضاف أن خميني يعتبر أن هذه هي الطريقة الوحيدة لمنع تهوي نظامه الرجعي من خلال التقليل بالمخاطر الخارجية.

وأشار الكابتن أريافر إلى أن الكيان الصهيوني والنظامين في سوريا وليبيا وأفريقيا الجنوبية، هي من جملة الدول التي تدعم هذا النظام وتزوده بالأسلحة التي يحتاجها لمتابعة هذه الحرب.

#### ١٤ شهراً في السجن:

وقد بدأ الكابتن أريافر مؤتمراً صحافياً بتوجيه تحياته إلى قائد مجاهدي خلق مسعود رجوي وإلى المناضلين في إيران وإلى كل الشهداء الذين سقطوا وهم يجاهدون ضد نظامي الشاه وخميني. ثم قال: «أنا محمد علي أريافر كابتن في البحرية وعضو في مجاهدي خلق، أمضيت ٢٧ سنة في التكوين العسكري. ١٥ سنة في القطعات البرية، و١٢ سنة الأخيرة في سلاح الدفاع الجوي في البحرية. مؤخراً خدمت قائداً للقطع البحرية في جنوب إيران، وتحديدًا أثناء معارك عبادان».

وأضاف يقول: «بعد أن تسلم خميني السلطة تابعت اتصالاتي بمجاهدي خلق. للنظام شعر بانتمائي وبدأ يراقبني، وخصوصاً في الأشهر الأربعة السابقة لتاريخ اعتقالي في شهر أيلول / سبتمبر ١٩٨٢. وقد أُلقي القبض علي من قبل رجال أمن نظام خميني في منزلي في منطقة كوهك، والذي كان الجيش قد وضعه بنصرتي. وبقيت في السجن حتى شهر تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٣، حيث أطلق سراحني بعد ١٤ شهراً وخمسة أيام من السجن، إلا أن النظام فشل في العثور على أي دليل ضدي أو أية وثيقة تدينني».

وبعد خروجي من السجن اتصلت مجدداً بمجاهدي خلق، وبمساعدهم تمكنت من الخروج من إيران عبر الحدود الشرقية، حيث تجولت في عدة بلدان قبل أن استقر حالياً في فرنسا كلاجئ سياسي. ورداً على سؤال عما إذا كان قد أعطي الفرصة للعودة إلى الجيش بعد أن أطلق سراحه، أجاب:

الكابتن أريافر: «لم أعد إلى الجيش بعد خروجي من السجن لأن من يدخله لا يسمح له بالعودة إلى الجيش خوفاً من نشاطاته. وهذه حالة ٨٠٪ من العسكريين الذين أقصوا من الجيش. عندما أطلق سراحني، تابعت الأجهزة الأمنية التابعة للنظام مراقبتي، ولكنني نجحت في التهرب من هذه المراقبة والخروج من إيران».

#### ٩٥٪ من الجيش ضد خميني:

وعن رأيه بالاتجاهات السياسية الموجودة داخل الجيش قال الكابتن أريافر: «سأحاول أن أجيب على

هذا السؤال بأكثر وضوح ممكن. الجيش الموجود حالياً في إيران، هو جيش صنعه الشاه. وكان الشاه قد بنى هذا الجيش على أساس السيطرة عليه بصورة تامة من الأعلى حتى الأسفل، أي من القيادة العامة حتى قيادة أصغر وحدة عسكرية. ولهذا السبب تضمنت أنظمة الجيش تعليمات صارمة بالرجوع إلى القيادة العامة في حال التفكير باتخاذ أي إجراء مهما كان بسيطاً. هذا الجيش الأعمى وضع بيد خميني، الذي قام بإقصاء كل الذين كان يشعر بأنهم من المؤيدين للشاه أو من المعادين لنظامه، وقام بإحداث تغييرات في موقع القيادة بحيث أمن السيطرة التي كان يفرضها الشاه على الجيش وفق الأنظمة التي وضعها.

داخل الجيش حالياً يوجد طرفان: القيادة من جهة، وسائر الجيش من جهة أخرى. على رأس الجيش يوجد عناصر خميني وعملاؤه الذين يقودونه، بعض هؤلاء من العسكريين المحترفين وبعضهم من الذين ليست لهم خبرة في هذه الشؤون على الإطلاق، يستطيع أن أقول أن ٥٪ فقط داخل الجيش هم من المؤيدين للنظام والباقي هم من القوميين والوطنيين. ولأن ٩٥٪ من الشعب يقف ضد هذا النظام، كان لا بد من أن يقف معظم العسكريين، الذين هم جزء من هذا الشعب، ضده أيضاً وضد قيادة الجيش العميلة له».

#### اشكال المعارضة داخل الجيش:

وحول كيفية تعبير المعارضين للنظام داخل الجيش عن مواقفهم أشار الكابتن أريافر إلى مثلين قائلاً: «المثل الأول الذي أريد أن أعطيه هو من خلال هجوم «خبرص» الذي جرى قبل ستة أشهر تقريباً. فخلال هذا الهجوم قتل ١٢ ألف عنصر من الحرس الإسلامي الإيراني في جزيرة مجنون. وقد اضطرت قيادة الوحدات من الحرس الإسلامي إلى اتخاذ قرار بعدم البقاء في هذه الجزيرة بسبب الخسائر المرتفعة، وأكدوا بأن هذه الخسائر قد وقعت في صفوف وحداتهم بسبب عدم دعم الجيش لهم. وبالفعل فإن العسكريين كانوا قد رفضوا أوامر قادتهم خلال هذا الهجوم وذلك كتعبير عن معارضتهم للنظام».

المثل الثاني هو شخصي بعد أن قتل بهشتي وجماعته في طهران، قمت بزيارة الوحدات العسكرية التي كنت أقودها، وخلال هذه الزيارة اكتشفت أن جميع العسكريين كانوا مسرورين لما حدث، ولم التقى سوى بعسكري واحد فقط كان يعبر أن استيائه».

ورداً على سؤال حول إمكانية حدوث انقلاب عسكري أجاب الكابتن أريافر: «على العموم الجيش في إيران لا يقوم بانقلابات عسكرية إلا في ظروف استثنائية وخاصة جداً وضمن ظروف محددة تماماً. عندما اتحدث عن الجيش أعني ٩٥٪ من عناصره الوطنيين الذين يريدون تحقيق الحرية والتقدم لإيران. الجيش يفتش عن عودة السلطة إلى الشعب، ولهذا السبب فإنه يؤيد تسلم مجاهدي الشعب للسلطة لأنها منظمة شعبية».

أقول بدون مبالغة أن الجيش ينتظر عودة المجاهدين لكي يدعمهم ويؤيدهم. وأشير في هذه المناسبة إلى أن الذين يقيمون في الخارج ويقيمون الحسابات على أساس قيام الجيش بتحريك عسكري

للسيطرة على السلطة عليهم أن يكفوا عن ذلك».

#### خميني مصر على الحرب:

وانتقل الكابتن أريافر بعد ذلك للحديث عن الحرب فقال: «يجب أن أؤكد في البداية بأن نظام خميني يريد الحرب، أنه يصر على الحرب من أجل إخفاء الأزمة الشاملة التي يعاني منها في الداخل، وبالرغم من العدد الكبير من القتلى والعدد الأكبر من الجرحى والمعاقين، وبالرغم من وجود مليوني شخص بدون مأوى أو مسكن وخمسة ملايين عاطل عن العمل، فإن النظام يصر على متابعة الحرب من أجل التغطية على الوضع المساوي الذي يعيشه الشعب في إيران».

بعد أن خرج العراق من الأراضي الإيرانية، تأكد استعداده للسلام، ولهذا السبب رفعت منظمة مجاهدي الشعب شعار إيقاف الحرب وتجاوزت مع الحكم في العراق. ولكن نظام خميني رفض كل عروض السلام، رغم أنه لم يعد قادراً على متابعة الحرب. فهو لم يعد فقط غير قادر على الوصول إلى النفط وكربلاء أو الوصول إلى القدس والولايات المتحدة الأميركية؛ كما يزعم. ولكنه أيضاً غير قادر على عبور نهر دجلة. والدليل واضح تماماً. فهو قد شن خلال الفترة الماضية أحد عشر هجوماً قائلاً: أي بمعدل عدوان في كل شهر تقريباً، ومنذ ستة أشهر أعلن عن الهجوم الكبير، ولكن هذا الهجوم لم يقع حتى الآن وهو قد لا يقع على الإطلاق، وهذا يؤكد حقيقة الأزمة الخائفة التي يعيشها نظام خميني. فالجيش لا يريد الحرب، والشعب يقف ضد هذه الحرب، سلاح الجو خارج المعركة والبحرية الإيرانية عاجزة عن متابعة الحرب. فقد خسرت هذه البحرية أكثر من ٢٠٪ من سفنها، كما خسرت ٩٠٪ من «هليكوبتراتها» (أب ٢١٢ الإيطالية)، وهي حالياً مؤلفة من عدد من المراكب التي تحوي المقاتلين فقط ولا تملك أية قيمة في المعارك على الإطلاق. في بداية الحرب كانت البحرية الإيرانية ذات فعالية، ولكن خروج سلاح الجو من المعركة كشفها وأدى بها إلى دفع خسائر جسيمة. وحالياً لا تملك هذه المراكب سوى التمرکز في بعض الموانئ وخصوصاً حول جزيرة خرج، وهي تحرص على الاختباء بصورة دائمة خوفاً من السلاح الجوي العراقي».

#### الشعب ضد الحرب:

وكدليل على عجز النظام عن تجيش الناس إلى جانبه من أجل متابعة الحرب ما يقال عن توجهه لإرسال النساء إلى الحرب. ومؤخراً قدم قانون أمام مجلس الشورى ينص على إلزام أي جندي أو عنصر من الحرس الإسلامي أمضى سنتين في الخدمة داخل وحدته أن يخدم ستة شهور في الجبهة من بينها أربعة أشهر في المواقع الامامية».

ولكن النظام سوف يتابع الحرب حتى النهاية لأنه نظام عدواني. وهو سوف يتابعها إلى أن يتوقف تصدير النفط نهائياً. لذلك يجب وقف تصدير النفط الإيراني من أجل إيقاف هذه الحرب، والعراق قد فهم هذه المسألة بوضوح، ولهذا السبب فرض حصاره على النفط الإيراني».

#### اسرائيل تزود إيران بالسلاح:

ثم تحدث الكابتن أريافر عن الدول التي تزود إيران



ثانيا - الحرب، ولذلك أعلن خميني أن الحرب هي عطية من السماء. ولكنه مع استمرار هذه الحرب بدأ يظهر ضعف النظام الذي أقامه خميني، ومع ذلك فهو مصر على الاستمرار بها من أجل حماية نظامه من النقمة الشعبية المتصاعدة.

### القمع والارهاب:

ثالثا - القمع، وهو يلجأ إلى القمع والارهاب من أجل المحافظة على استمرار نظامه. تخيلوا على سبيل المثال فقط، لو أن نظام خميني أوقف القمع واطلق سراح المعتقلين، فماذا سيحصل عندئذ؟ أن نظام خميني لا يستمر إلا بالمجازر ومن خلال القمع والارهاب الذي يفوق كل تصور. أن نظام خميني الذي يخاف من تصاعد النقمة الشعبية يضطر حاليا إلى إبقاء وحدات كبيرة من الحرس الإسلامي في طهران والمدن الرئيسية الأخرى من أجل التدخل في الوقت المناسب. أن المسألة هي كيف يمكن قلب خميني وإنهاء نظامه الرجعي.

وركز الكابتن أريافر حديثه أخيرا حول الارهاب الذي يمارسه نظام خميني على النطاق الخارجي، فقال: «أن منظمة الجهاد الإسلامي تتألف من مجموعات تابعة لحركة أمل جماعة حسين الموسوي ومجموعات تابعة لحزب الله في لبنان إضافة إلى المجموعات التي أفردها خميني وأرسلها لتعمل من خلال هذه المنظمة. وفي هذا الصدد لدينا معلومات تشير إلى أن خميني أرسل مؤخرا سبع وحدات من أنصاره من أجل العمل ضمن إطار منظمة الجهاد الإسلامي. أن نظام خميني هو الذي يدعم هذه المنظمة، وهو الذي يزودها بالسلاح والخبراء، وهو الذي يدرب عناصرها، وهو الذي يوجه ويشرف على معظم العمليات التي تقوم بها.

### رفسنجاني يدير عمليات الارهاب:

وفي هذه المناسبة اشير إلى أن سفارة إيران في ألمانيا الغربية هي مركز لقيادة العمليات الارهابية التي ينفذها نظام خميني على صعيد أوروبا. والمسؤول المباشر عن هذه العمليات هو شخص من ارهابيي نظام خميني يدعى حسين مظفر، حيث يقوم بنشاطاته من خلال غطاء دبلوماسي هو مسؤولية البيت الإيراني في بون. هذا مع العلم بأن قيادة الارهاب في طهران التي يشرف عليها رفسنجاني شخصيا سوف تقوم في وقت قريب باستبداله بشخص آخر يدعى كنعاني وهو كان قد خدم كقائد لجهاز الامن الإيراني في بيروت حيث اشرف على نشاطات منظمة الجهاد الإسلامي هناك.

أن منسق هذه العمليات الارهابية بين رفسنجاني وحسين مظفر شخص يدعى احمد طالب زادة الذي كان يشغل منصب المسؤول عن اتحاد الجماعات الإسلامية في ألمانيا الغربية.

أن جميع عمليات خطف الطائرات وسائر العمليات الارهابية التي نفذتها منظمة الجهاد الإسلامي تمت بإشراف من رفسنجاني من خلال مركز العمليات في ألمانيا الغربية. وكفي الإشارة إلى أن عملية خطف طائرة «الابر فرانس» مؤخرا تمت باوامر من رفسنجاني مباشرة بعد أن كان خميني قد أعلن عن رغبته باعطاء درس لفرنسا. □

الف من مناضليها ومؤيديها. لقد زعم نظام خميني انه صفي ٩٥٪ من هذه المنظمة، ولكننا نرى بانها ما تزال تنمو وتعود إلى ساحة النضال بقوة أذهلت النظام. ولهذا السبب صرح خميني في وقت سابق، انه لا يخاف لا من الولايات المتحدة الأميركية ولا من الاتحاد السوفياتي ولا من كل الأعداء الخارجيين، وإنما يخاف من أعدائه الموجودين داخل طهران. وكان يعني بالمبلغ منظمة مجاهدي الشعب، واستطيع أن أعقب العديد من الأمثلة التي تؤكد ما أقول.

### يجب وقف تصدير النفط الإيراني:

أن نظام خميني ليس فقط غير مستقر وإنما أيضا لا يحظى بأي دعم من قبل الشعب الإيراني. وهو ما يزال قادرا على الحكم لأنه يستمد قوته من ثلاث عناصر أساسية.

أولا - البترول، حيث أن ٩٠٪ من اسباب القوة التي يستند اليها هذا النظام تأتي من البترول. ومن الجدير بالذكر أن رفسنجاني كان قد أعلن بأنه إذا لم ينجح في تصدير البترول فإنه سوف يفشل في استيراد الخبز والمؤن.

لذلك كان الحصار العراقي للبترول الإيراني ضروريا لتوجيه ضربة قوية لهذا النظام. وقد نتج عن هذا الحصار انخفاض صادرات إيران من البترول بصورة كبيرة: من ٦٥٪ إلى ٧٠٪ من البترول الإيراني حاليا لا يمكن تصديره. وفي حين كان يوجد حوالي ١٤٠ ناقلة نفط تقوم في المرحلة الماضية بنقل النفط الإيراني إلى الخارج، لا تعمل حاليا سوى ٤٠ ناقلة نفط فقط.

بالأسلحة وقطع الغيار، فقال: «الجيش استند إلى نظامين للتسليح: النظام الغربي، والنظام الشرقي. غير أن العمود الفقري للتسليح أي ٩٠٪ يستند إلى النظام الغربي. أكثرية السلاح يأتي إذن من الغرب لأن الجيش الإيراني عموما هو جيش غربي.

حاليا هناك من ١٧ إلى ٢٠ بلدا تورد الأسلحة وقطع الغيار إلى إيران، أما مباشرة وغير اتفاقات مع حكومات هذه الدول وأما بصور غير مباشر من خلال السوق السوداء. من بين هذه الدول: سورية، ليبيا، «إسرائيل»، أفريقيا الجنوبية، ألمانيا الغربية، بريطانيا، كوريا الشمالية، إضافة إلى دول أخرى.

### نظام خميني راحل لا محالة..

وفي جوابه على سؤال حول وضع نظام خميني قال الكابتن أريافر: «نظام خميني سوف يرحل عاجلا أم آجلا. في الوضع الحالي كل المؤسسات التي أوجدها

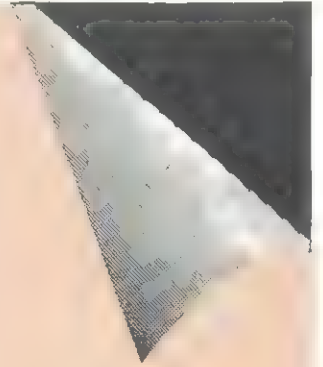
هذا النظام لا يمكن أن تدوم، خصوصا وأنها لا تحظى بأي دعم شعبي.

وسواء مات خميني أم اسقط عن السلطة، فأننا لا يمكن أن نتصور بأن هذا النظام سوف يبقى. أن جميع المنظمات السياسية التي ساهمت في الثورة تعرضت للقمع من قبل نظام خميني، وقد سحقت جميعها ما عدا منظمة مجاهدي الشعب التي ما زالت تعمل وتناضل داخل إيران وخارجها من أجل القضاء على هذا النظام. لقد نجحت منظمة مجاهدي الشعب في تطوير قواها بالرغم من أن النظام قتل حوالي الأربعين



البحرية الإيرانية.. فقدت فاعليتها





أرض الوطن بعد انتهاء دراسته في القانون ليبدأ حديث الاستقلال تحكمه عقلية تنتمي إلى القرن الماضي أكثر ما يعاني منه قلة في الكفاءات وشحة في القدرات الواعية وليصطدم - مع أبناء ذلك الجيل بعائق وحاجز التركيبة المتخلفة للنظام في ذلك الوقت مما جعلهم يقفون وقفة استعداد وتحفز... للتقييم والانطلاق...

ثم جاء سبتمبر ١٩٦٩ واغتصب العسكر السلطة في ليبيا وتعرض البكوش وكل أبناء جيله من الرواد لحملة شرسة من التركيبة الفاشية وكل ذنبهم أنهم رواد للمعرفة وقادة للفكر فنكل بهم العسكر أشد تنكيل متبع سياسة «العصا والجزرة» ومن هنا بدأت مرحلة أخرى مازال شاعرنا يعيشها مع أبناء شعبه نفيا وتشريدا عسقا وارهبا... مقاومة ونضالا.

يقول في أحد قصائده: «أو تحسب حقاً يا ولدي أنني هاجرت أو تحسب أنني ضقت بأحزاني.. وملاحق صبية جبراني لا أبداً يا ولدي لا ما هاجرت لكنني خبيت بعيداً عن عرس الدم

يتأثر البكوش هنا بنزار قباني..

بحياتك يا ولدي امرأة عيناها سحان المعبود» وأوضح من المبني والشكل وأن اختلف المضمون قليلاً.

وفي قصيدة أخرى نرى التطابق يصل إلى حد تكرار بعض الألفاظ من قصيدة للمتنبي.. يقول البكوش: فيما التعلل لا خيل ولا رجل

ولا رواقص خلف الركب ترتحل» وبيت المتنبي..

فيما التعلل لا أهل ولا وطن

ولا نديم ولا كاس ولا سكن» ويمكننا أن نقرر هنا أن البكوش في معظم إنتاجه الشعري يسبح في فلك ويدور في بحور هذين الشاعرين بحور المتنبي في قصائده العمودية. وبحور نزار قباني في قصائده الحديثة وهي هفوة نامل أن يتجاوزها ويتخلص منها شاعرنا الذي نود أن نهمس في أذنه بكلمة ود صادقة وهي أننا نريد البكوش - مبحراً في دنيا الشعر - خاصة إذا ما اهتم بتطوير وتحسين أدواته - ليضيف إلى تراثنا الثقافي والشعري إنتاجاً هادفاً ورصينا أكثر مما نريده سياسياً تتقاذفه أمواج وأنواء وعواصف بحر السياسة والتي قد تطمس معالم وروافد الفنان في أعماقه... ومع ذلك يظل البكوش أحد أبناء جيل المثقفين الرواد الذين آمنوا بالكلمة الصادقة الواعية وانحازوا لها جيل الرقيص وزغيبه.. والمسعودي - وعبد المولى دغمان.. وعامر الدغيس.. وغيرهم ذلك الجيل الذي عانى ما عاناه وأعطى ما لديه من أجل ليبيا الغد، ليبيا الحلم، ثم وقف مدافعاً عنها في زمن المحنة وتسلط العسكر... فتحية أكابر ووفاء لذلك الجيل الذي قال (لا) للطاغية وعلمنا كيف نقولها. □

ظاهرة الشاعر السياسي معروفة في الشعر العربي قديمه وحديثه فمنذ امرؤ القيس الذي كان أميراً في قومه وسياسياً بمفهوم عصره مروراً بإبن زيدون الذي عاش لصيقاً بديوان السياسيين في الأندلس حتى نصل في عصرنا الحديث إلى عمر أبو ريشة وعبد المنعم الرقاعي ونزار قباني وغيرهم.. ظلت هذه الظاهرة تاريخياً وواقعياً تفرض نفسها وتنجب أعلاماً في الشعر والسياسة معاً إلا أن شيئاً مميزاً ظل يطبع هذه الظاهرة ذلك هو صعوبة إيجاد حالة من التوازن بين النزعتين - لتزداد هذه الصعوبة في أيامنا هذه - نتيجة لاختلاط أوراق اللعبة السياسية وتداخل خيوطها وخطوطها مما يستوجب الحسم والاختيار بل والانحياز للشعر أو السياسة.

وشاعرنا اليوم هو أحد رموز هذه الظاهرة في ليبيا... ينتمي عبد الحميد البكوش إلى جيل الرواد في ليبيا ذلك الجيل الذي فرضت عليه ظروف بلاده عبثاً ثقيلًا ودورا رياديا في خدمة الواقع الفكري وتلمس طريق النهوض به وسط واقع مليء بكل عوامل السلب والإحباط... نشأ عبد الحميد البكوش في مدينة طرابلس التي انتقل إليها (مع أسرته) من أعماق الريف الليبي (قرية الرتيعات) وبدأت مداركه ومنطلقات وعيه تتفتح في أزقة منطقة «الظهرة» الشعبية، حيث تجمعت أغلب العائلات الواقعة للمدينة في جو يعيق (يعطر الأرض والناس) وبدأت رحلته متأثرة بما تخللها من تصادم وتناقض بين نمط الحياة في القرية الهادئة والمدينة التي كانت تعيش قلقه (بعد الحرب العالمية الثانية) تحت وطأة الاحتلال ووقع أقدام جنوده - مهما تغيرت وجوههم وأسمائهم، ولعل زخم هذا الواقع قد زود شاعرنا بنوع من الوعي المبكر بدأ يتلمس به طريقه بصعوبة وفي وجه ظروف شاقة ومعاناة مريرة... وكأحد أبناء جيل الرواد عانق البكوش الكلمة واختارها وسيلته في التعبير عن نفسه وعن واقع بلاده... وإذا كان الحظ وظروف والده - الذي كان قاضياً شرعياً - قد مكنته من أن ينال فرصته في التعليم المنظم حتى مراحلها العليا - على العكس من أغلب أبناء جيله - فإن ذلك قد حمله من جهة أخرى عبثاً ومسؤولية سوف تطبع مسار حياته وتؤثر في مجرياتها... حمل «الحظ» عبد الحميد البكوش إلى القاهرة ضمن أوائل الطلبة الذين وفدوا آنذاك للدراسة الجامعية فبدأت حلقة أخرى في حياته وفتح الشباب الصغير القادم من «عمق القرية» وضياف المدينة، قلبه وعقله للمدينة الكبيرة وانفتح على التيارات الفكرية والسياسية التي كانت تعج بها القاهرة آنذاك... وبحكم خلفيته وانتمائه وإيضاً نضجه المبكر كان اختياره تقديماً عانق به قضايا البسطاء وعابثها واتصل - فكراً - بأغلب التجمعات التقدمية والديمقراطية في مصر والتي كانت تعيش مرحلة التبلور والانطلاق فعايش البكوش التجربة بكل أبعادها وعمقها وممارساتها الإيجابية والسلبية بل وحتى - الطفولية منها - ثم عاد مع عودة جيله إلى

## الشاعر الذي أكلته السياسة

أبو غسان



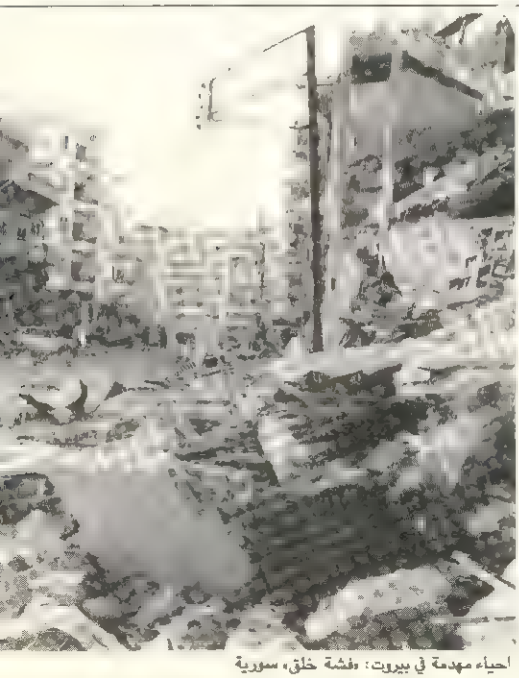
مواقفها من منظمة التحرير الفلسطينية الى جانب قضايا أخرى أثبتت ان سورية لا تبحث عن حماية هذه «المصالح الثنائية»، او انها تعمل لوحدة لبنان واستقلاله وسيادته، بل هي تعمل لفرض الحل الذي تريد وبالطريقة التي تشاء مهما كان الثمن، وخير دليل على ذلك هو قول الرئيس السوري «لم نأت الى لبنان لنخرج منه» و«فلسطين جزء متكامل من سورية». فكيف جاءت ردة الفعل المصرية والعراقية حيال التصرفات السورية وتدخلها في لبنان بين عامي ١٩٧٥ و١٩٧٨؟

### مصر والتدخل السوري

مصر السادات، القوة العربية الرئيسية، لم يكن بمقدورها البقاء بعيدا عما يجري في لبنان وذلك لحماية نفسها من احتمالات عديدة - وصول اليسار في لبنان الى السلطة والذي يشكل مجيئه تهديد مباشرا ليس فقط لنظام السادات ومشاريعه، بل لانظمة عربية أخرى في المنطقة. - تقسيم وتجزئة لبنان الى كاتنونات طائفية وسياسية، مما قد يعتبر مقدمة لبلقنة المنطقة وحاقرا لاقباط مصر للمطالبة بالحكم الذاتي. - وصاية سورية على الفلسطينيين والتي قد تهر سياسة مصر «الانفتاحية» على العدو الصهيوني ومحاولتها جر منظمة التحرير الى السلام.

- تدهور المصالح المصرية في لبنان من تشغيل لليد العاملة وقطع العلاقات التجارية التي كانت تربط بين البلدين والتي كان يستفيد منها الاقتصاد المصري بشكل كبير.

والحقيقة ان تدخل مصر في شؤون لبنان الداخلية جاء مماثلا تماما للتدخل السوري. فحسابات المصالح دفعت بكلا البلدين لتغيير مواقفهما وسياساتهما من فرقاء النزاع اكثر من مرة وحسب المتطلبات والظروف.



احياء مهتمة في بيروت، «فشة خلق» سورية

## كيف تعامل العرب مع أحداث لبنان

النظام السوري فرض الوصاية، ونظام السادات سعى للانتقام. فيما ظل الموقف العراقي على ثباته

نصنع الغد المشرق الجديد». عودة سريعة الى قراءة احداث مضت عليها سنوات طويلة، فرضتها حقيقة الدور السوري في الازمة اللبنانية والذي لم يعد ممكنا اخفاؤه اكثر من ذلك، وتقلبات ومزاجية هذا الموقف في الكثير من القضايا العربية. كذلك فرضتها تسابق السادات في صراع مع سورية على محاولة تقاسم النفوذ والاستفادة من الحرب اللبنانية والصراع العربي الصهيوني.

### سورية في لبنان

مع بداية الحرب الاهلية في لبنان جاء الدور السوري واضحا بشكل كبير في هذه الحرب. ففي الاشهر الاولى من الاقتتال دعمت دمشق المنظمات الفدائية واليسار اللبناني سياسيا وعسكريا. وبعد عام من الاحداث ما لبث ان تغير الموقف السوري، فانقل النظام الى مساندة ميليشيات اليمين في مواجهة قوات الحركة الوطنية ومنظمة التحرير الفلسطينية. وعشية الغزو الصهيوني لجنوب لبنان عام ١٩٧٨ كانت المدفعية السورية وراجمات الصواريخ تدمر ابنية ومرافق لبنانية في الاحياء الشرقية من بيروت بعدما تدهورت علاقتها بـ«حلفاء الاس».

المبادرة السورية الشقيقة» تقلبت في اهدافها واسبابها بين عامي ١٩٧٥ و١٩٧٨ اكثر من مرة وزادت الصف اللبناني تشردا وتباعدا بدل ان توحد، كما انها اضعفت امكانيات المقاومة الفلسطينية بدل تعزيز قواها في مواجهة العدو الصهيوني، واخيرا فانها تسببت في شردمة الموقف العربي حيال قضايا كثيرة وجعلته ينصرف عن اهتمامه الاول: تحرير الارض، الى الانشغال بامور وقضايا زادت المسافة بعدا بين القدس واية عاصمة عربية.

قد يكون لسورية مثل غيرها مصالح وعلاقات ثنائية مع لبنان ارادت الحفاظ عليها، لكن ما ذكره كمال جنبلاط في «وصيته» والموقف السوري من الغزو الصهيوني الاخير للبنان عام ١٩٨٢، بالاضافة الى

ليس الهدف من كتابة هذا الموضوع هو فتح صفحة قديمة طواها الزمن والمستجدات الكثيرة، والتقلبات السياسية والعسكرية. وليس الهدف حملة جديدة على اي من الانظمة والزعامات العربية.

فما سنتحدث عنه هو اكثر من رأي وموقف، هو حقائق بتواريخ واسماء لاحداث حصلت ونحن لا نقوم باكثر من التذكير بها والتعليق عليها.

وليس مبتغانا اخيرا خطوة جديدة نحو شق الصف العربي وشرذمته، بل محاولة استطلاع في مواقف ٣ دول عربية باعد بينها: «الثقاة سلمية» نحو العدو الصهيوني، ومغامرة مستمرة هدفها ضرب وتقنيت وحدة لبنان والمقاومة الفلسطينية لفرض الوصاية عليهما، ووقفه عربية بطولية طموحها وحدة العرب وسيادتهم فوق ارضهم.

مصر، سورية، العراق ٣ بلدان عربية فرق بينها «كامب ديفيد»، السلام المزيف بين نظام السادات والعدو الصهيوني، والموقف من الاحداث اللبنانية، والعلاقة مع المقاومة الفلسطينية.

بين عامي ١٩٧٥ و١٩٧٨ (اندلاع الحرب الاهلية في لبنان والغزو الصهيوني لجنوب لبنان) شهدت المنطقة تطورات سياسية وعسكرية متسارعة ومهمة، كشفت عن الكثير من خيوط اللعبة وتوضحت اليوم نتائجها اكثر فاكث.

والعودة الى هذه الحقبة من الزمن تبررها امور كثيرة:

١ - اطلعنا على دراسة جامعية لاحد الطلاب العرب قدمها في جامعة السوربون، وناقش فيها مواقف هذه البلدان بشكل مفصل طيلة هذه الفترة.

٢ - صوابية التوقعات والمواقف العراقية في تلك الفترة، وتطابقها مع الظروف التي وصلنا اليها والتي حذر منها اكثر من مسؤول عراقي.

٣ - قول للرئيس المصري حسني مبارك منذ مدة غير بعيدة «النظرة الى الماضي هي لكي نعي الدرس وناخذ الصبر ونضع حسابات الحاضر والمستقبل حتى





ففي الفترة الاولى للحرب عاصمة مصر «الوساطة» السورية وتطلعات اليسار والفلسطينيين، على عكس الموقف السوري الذي كان يندد باليمين ومخططاته التحالفية مع العدو الصهيوني. ثم تغير الموقف المصري عشية الغزو السوري عام ١٩٧٦ من جهة واكتشاف المصريين ان الفرصة باتت سانحة امامهم للانتقام من السوريين من جهة ثانية. فحسنت مصر علاقاتها باليسار اللبناني ومنظمة التحرير الفلسطينية في مواجهة التدخل السوري العسكري، وانصرف نظام السادات الى التذيد بالمؤامرات السورية واطماعها في لبنان، ويكفي ان نشير هنا الى نداء السادات امام البرلمان المصري الذي طلب فيه «بوقف كل محاولة تدخل بامور لبنان لانها يمكن ان تؤدي الى نتائج اسوأ من كارثة فلسطين عام ١٩٤٨»، والى تصريح وزير خارجية مصر الاسبق اسماعيل فهمي الذي اعلن فيه رفض بلاده السماح باية تدخلات خارجية في شؤون لبنان. والى قرار القاهرة بسحب قواتها من القواعد كلجوية السورية. لنتأكد من حجم الخصومة بين النظامين وجديتها. ولنتأكد من تبدل الموقف المصري الذي وجد السادات فيه فرصة لا تفوت لتلبية طلب منظمة التحرير بدعمها في مواجهة هذه الغزوة السورية. اذ ان مصر كما قلنا ستنتقم من السوريين الذين لم يتوقفوا منذ ايلول عام ١٩٧٥ واتفاقية الفصل المصرية - «الاسرائيلية» عن اتهام السادات بانه باع القضية الفلسطينية.

كما ان قرار اعادة السماح لاذاعة «صوت فلسطين» بالثب من القاهرة، وارسل وحدات من لواء «عين جالوت» المقيم في مصر الى لبنان خير دليل على التقارب المصري - الفلسطيني. ألم يقل الرئيس السادات عام ١٩٧٧ «ان منظمة التحرير ينبغي ان تكون قادرة على اتخاذ قرارها مستقلة عن الرئيس الاسد؟ وينبغي ان لا تغفل هنا فترة المصالحة التي لم تدم طويلا بين دمشق والقاهرة نتيجة الوساطة السعودية، والتي

سهلت لقمة الرياض عام ١٩٧٦ الانعقاد واتخاذ قرار تعريب الازمة اللبنانية.

ولكن هذه المصالحة لم تعمر طويلا نتيجة الغزو العسكري السوري كما ذكرنا من جهة، ونتيجة دخول السادات في حلقة «كامب ديفيد» وعزل السوريين من جهة ثانية، وكانت نتيجته «فشة الخلق» السورية هذه المرة قصف الاحياء المسيحية في بيروت الشرقية.

### ثبات الموقف العراقي

لم يكن بمقدور العراق ترك النظام السوري يصول ويجول في الساحة اللبنانية ويتأمر على اليمين واليسار في نفس الوقت.

كما ان بغداد التي قادت حركة الرفض في مواجهة «سلام السادات» وجدت نفسها ملزمة اكثر من اي وقت مضى، بالعمل على حماية المقاومة الفلسطينية للوقوف في وجه التذبذب السوري اولا، ورفض الاستسلام الساداتي ثانيا. والعدو الصهيوني ثالثا.

والمميز اكثر من غيره في الموقف العراقي طيلة فترة الازمة اللبنانية هو ثبات هذا الموقف على تحليله ونظريته الى ما يجري رغم التشبعت والتقلبات الكثيرة التي شهدتها الساحة اللبنانية.

عام ١٩٧٥ امضى السيد طارق عزيز وزير الاعلام العراقي (في تلك الفترة) اسبوعا كاملا في العاصمة اللبنانية، موقفا من الرئيس العراقي للتوسط بين فرقاء النزاع والعمل على انتهاء الاقتتال، ومحذرا اللبنانيين من الاخطار التي ستنتج عن استمرار القتال سواء في لبنان او في المنطقة.

بالنسبة لبغداد يتحمل النظام السوري مسؤولية كبرى في اشعال الحرب اللبنانية ومحاولة الهيمنة على القوى السياسية المتواجدة على هذه الساحة.

في مطلع حزيران ١٩٧٦ نددت القيادة العراقية ووسائل الاعلام بالغزو السوري للاراضي اللبنانية واعلنت الحكومة العراقية انها تعارض اي شكل من اشكال التدخل الخارجي في شؤون لبنان.

في تموز ١٩٧٦ وجه الرئيس العراقي السابق احمد حسن البكر اتهامات لنظام دمشق باستغلال الازمة اللبنانية. كما حمل طارق عزيز مجددا الحكم السوري مسؤولية ما يدور على الساحة اللبنانية. وفي العام نفسه اكد الرئيس العراقي صدام حسين (وكان نائبا للرئيس آنذاك) ان بغداد لن تسمح للسوريين بمواصلة اعمال العنف في لبنان، وان الاسد يحلم بكونفدرالية تضم سورية والاردن ولبنان ودولة وهمية فلسطينية يكون هو رئيسها.

واشار الى ان الوسائل السياسية لتنفيذ هذا المخطط قد فشلت، فلجا الى التهديد والعنف وارتكاب المجازر.

كذلك فان جهود وتحركات العراق على المستويين العربي والدولي لفضح المخططات السورية بقيت مستمرة. فبين ٢٥ و٢٩ حزيران ١٩٧٦ نجح العراق في تأمين انعقاد «المؤتمر الشعبي العربي» الذي ضم اكثر من ٢٠٠ ممثلا للحكومات والاحزاب والنقابات والاتحادات العربية وخرج بتوصيات تدعم وحدة لبنان واستقلاله في مواجهة الغزو السوري.

وهكذا نرى ان القيادة العراقية عندما قررت ان تبدي رايها فيما يجري على الساحة اللبنانية فانها

وضعت أربعة أمور اساسية في حساباتها

١ - رد الزحف السوري عن لبنان.

٢ - حماية المقاومة الفلسطينية، ومصالحة فرقاء النزاع اللبنانيين مع الاقرار باستقلال لبنان ووحدته وعرويته.

٣ - حماية العلاقات العراقية - اللبنانية وتعزيز الروابط بين البلدين.

٤ - تاطير الجهود العربية وتركيزها ضمن جبهة الرفض للمشاريع الاستعمارية وحملية الحلفاء في هذه الجبهة وفي مقدمتهم منظمة التحرير واليسار اللبناني الذين كانت تحاول دمشق الهيمنة على قراراتها.

ويأتي البرهان الاكبر على حياد العراق في داخلات الازمة اللبنانية رفضه موضوع تعريب هذه الازمة لانها شأن يخص اللبنانيين وحدهم. وهذا الراي اثبتت صحته تطورات الاحداث، وتصريحات واعترافات الزعماء اللبنانيين انفسهم، كما اثبتت صحته فشل معظم الوساطات العربية والدولية.

واذا كان هناك من مصلحة واحدة للعراق تير له التدخل في الازمة اللبنانية، فانما ليجي لبنان بلدا عربيا يقف في ساحة المواجهة مع العدو الصهيوني، ومع كل الذين يعتقدون ان «اسرائيل» لن ترد الارض العربية بطيبة خاطر او بالتهديد والوعيد وحدهما. وعندما ربط بين رفض التدخل السوري في لبنان واتفاقات كامب ديفيد فلاان كلا الامرين يتعارضان ومصلحة العرب وينحرفان بالوطن العربي عن اهدافه وطموحاته الاساسية استرجاع الاراضي السليبية وهذا ما تضمنته مقترحاته الى قمة جبهة الصمود والتصدي في طرابلس، وهذا ما حذر منه الرئيس البكر في رسائل وجهها الى اعضاء الجبهة «لبنان يواجه خطر اندلاع اشتباكات وصراعات ينبغي مساعدته على مجابهتها، من هنا ضرورة دعم المقاومة الفلسطينية والحركة الوطنية لتمكينهما من التصدي للعدو الصهيوني في جنوب لبنان».

الموقف العراقي من الاحداث اللبنانية لم يتغير لكن مواقف حلفاء الامس واعدا كل يوم هي التي تتبدل، فمنهم من تخاذل ومنهم من تراجع عن طروحات وتحالفاته لحماية مصالحه ومكاسبه.

هل تجنّى العراق على حكام دمشق عام ١٩٧٨ عندما اتهمهم بالتخاذل والتواطؤ في تسهيل عملية الغزو الصهيوني لجنوب لبنان؟ وهل كان تشبيه الصحف العراقية بلان سورية وضعت المقاومة الفلسطينية واليسار اللبناني عام ١٩٧٨ «بين المطرقة والسندان» واجبرتهم على خوض الحرب مرة معها ومرة ضدها مرة مع انفسهم ومرة اخيرة مع العدو الصهيوني، مخالفا لما اثبتته الاحداث عام ١٩٨٤؟

المطلوب ان تكون القضية الفلسطينية والوقوف الى جانب لبنان عوامل توحيد للعرب وليس سببا في شرذمتهم وتفرقهم، لكن المطلوب اولا ان يتنازل بعض العرب عن اطماعه ونزواته وان تقدم قيادات وانظمة سلوت على دماء المقاومة الفلسطينية وباعت القضية العربية ومصالح العرب من اجل ان تحمي «تزعّمها» □.

سامي حداد







عبر القارات

## أحداث سري لانكا قد تدوم طويلا

# تحول الجزيرة الى مايشبه أيرلندا الشمالية

يكتمل التحقيق، وكانت حكومة سري لانكا، في الماضي، اتهمت فئات اجنبية عدة بمساعدة ثوار التاميل، ومنها منظمة التحرير الفلسطينية.

ومعروف ان التاميل كانوا قد نزحوا قبل قرون من الجنوب الهندي الى شمال جزيرة سري لانكا، اقرب نقطة اليهم عبر البحر. ولا تزال جماعات كبيرة منهم تعيش في الهند، وخصوصا في مدينة مدراس الجنوبية. وفي هذه المدينة، قامت مجموعة متظاهرين، وجلهم من الطلاب، برشق القنصلية الاميركية احتجاجا على دعم حكومة سري لانكا لقمع حركة التاميل. وقال المتحدث باسم القنصلية ان رشق الحجارة الذي استمر ربع ساعة اسفر عن كسر بعض الزجاج. واطلق الطلاب المتظاهرون هتافات معادية للاميركيين.

ويرى بعض المراقبين في تجدد أحداث الشمال السري لانكي برهانا على عجز السياسة التقليدية من كلا الجانبين عن احقواء الوضع. فالرئيس جايا واريديني وجهة تحرير التاميل المتحدة ما برحا يعملان على اساس المفاوضات. ولا يزال جايا واريديني يحاول اقناع الرأي العام العالمي، وعلى رأسه السيدة اندريا غاندي، رئيسة وزراء الهند التي تنظر اليها التاميل للنجدة، بإمكان الحل السياسي لتحقيق مطالب الاقلية. غير ان فدائيي النمر لا يجدون بدا من الحل العسكري والانفصال. والتاميل يشكلون الاكثرية في شمال الجزيرة وشرقا.

وقد رفضت سياسة التاميل، حتى اليوم، القبول باقتراحات الحكومة لانها تقصر عن تحقيق ادنى مطالبهم. وذكر الطرف الحكومي المفاوض بان جماعتهم انتخبتهم نوابا على اساس برنامجهم الانفصالي. لكن الحكومة الهندية اقنعتهم بالمحادثات، عليها توصلهم الى نوع من الحكم الذاتي. غير ان فدائيي النمر ضاقوا ذرعا بالمفاوضات القائمة على الوعود الحكومية الفارغة من ناحية وعلى الطريقة السلمية التي تتبعها جبهة التاميل المتحدة من ناحية اخرى. وهم يريدون الحصول على نتائج ملموسة في اقرب وقت.

ولئن صُح ان غالبية التاميل تستبعد قيام دولة مستقلة خاصة بها، الا التاميل كلهم ينظرون الى النمر على انهم «ضمر الامة» ويؤيدونهم في السر والعلن. ومع اندلاع اعمال العنف من جديد بين الاقلية الهندوسية والاكثرية البوذية في جزيرة سري لانكا، يتسارع المراقبون عن الحل: هل سيكون في تمكن الحكومة من سحق الثوار، ام في الانفصال؟ ولكن ربما دامت الاحداث طويلا، وتحول شمال سري لانكا الى ما يشبه أيرلندا الشمالية. □

لا تزال جفنا، العاصمة الشمالية لجزيرة سري لانكا، مسرحا لاحداث دامية بين قوى الامن والفدائيين الذين ينتمون الى جماعة التاميل، وهي الاقلية العرقية التي تسكن شمال البلاد وتدعو الى الانفصال عن الاكثرية البوذية. ويخشى، اذا استمر الوضع هكذا، ان يفلت زمام الامور من يد الحكومة.

وبلغت الاحداث الاخيرة ذروتها حين عمد ثوار الشمال الى نسف شاحنة عسكرية في منطقة منار. وكانت الشاحنة تقل ١٤ جنديا، قُتل نصفهم وجرح النصف الآخر. وتقع منار خارج شبه جزيرة جفنا، ويسكنها خليط من التاميل والمسلمين. ومعظم التاميل فيها مسيحيون من الطائفة الكاثوليكية، علما ان اكثرية التاميل الساحقة التي تسكن شبه الجزيرة هي من الهندوس.

وفي حين عثمت الحكومة في العاصمة كولومبو على الاخبار خوفا من انفجار العداوات العنصرية، الا ان الناطقين باسم التاميل اتهموا السلطات باعتماد العنف للرد على الحادث. فقد ارسلت، حسب قولهم، «عددا كبيرا من الجنود الى منار، اقتحموا المنازل والمحلات وشردوا ثلاثة آلاف شخص من بيوتهم.

وبالرغم من ان الحكومة اكرت هذه التهمة بشدة ودعت الى فتح تحقيق فوري في الحادث، فقد قال مطران منار الكاثوليكي الاسقف سوندانا يام: «لقد تصرفوا مثل جيش احتلال يخرب كل شيء في طريقه». وغير عدد كبير من سكان جفنا عن خوفهم من الجيش وعدم ثقتهم به.

وفي حادث آخر، نسفت مجموعة من قوى الامن مركزا لها بعد الانسحاب منه. وكان في الداخل ١٩ فدائيا محتجزا من التاميل قضا جميعا في الانفجار. هذا ما قاله شاهد عيان. غير ان الحكومة عزت الحادث الى «الانفصاليين» الذين انتظروا مغادرة رجال الامن قبل ان ينفسوا المركز. وازداد بيان وزارة الداخلية: «لقد اساء الارهابيون التوقيت، فقضى الانفجار عليهم».

واتهم الناطقون باسم التاميل الحكومة بالضرب العشوائي من غير تمييز وبقصف شبه جزيرة جفنا من البحر. لكن وزير الامن القومي لاليتي اتولايمود الي انكر التهمة وقال ان بحرية سري لانكا لا تملك المدافع او القذائف وان سلاحها يقتصر على الرشاشات. غير ان اثار القصف ظهرت في الجدار الشمالي لمدرسة فتيتا.

وقال الوزير ان فدائيي التاميل الذين اطلقوا على انفسهم اسم «النمر» يتلقون المساعدة من الخارج. لكنه احجم عن تحديد الفئة التي تدعمهم، الى ان



□ اخيرا وقع اختيار الحزب الديمقراطي الاجتماعي الحاكم في البرازيل على باولو سليم معلوف، رجل الاعمال اللبناي الاصل الذي يبلغ الثانية والخمسين، كمرشح له لرئاسة الجمهورية. وقد فاز على منافسه داخل الحزب، وهو وزير الداخلية ماريو اندريازا باغلبية ساحقة. وسيكون منافس معلوف في الانتخابات الرئاسية التي تجري في كانون الثاني/يناير المقبل مرشح المعارضة تانكريدو نيفيس، حاكم ولاية ميناس جيراس البالغ الرابعة والسبعين. ويتوقع المراقبون فوز معلوف الذي سيكون الرئيس المدني الاول للبرازيل بعد عشرين سنة من الحكم العسكري. وفي الخطاب الذي اعقب ترشيحه للرئاسة، وعد معلوف بانهاء البطالة ومحاربة الجوع وتحسين مستوى السكن ورفع الاجور والتفاوض مع الدائنين الاجانب على اساس جديد.

□ فاز اقتراح روبرت موغابي، رئيس وزراء زيمبابوي (روديسيا سابقا)، القاضي باعتماد حكم الحزب الواحد وفق العقيدة الماركسية - اللينينية، بتأييد حزب الاتحاد القومي الافريقي الحاكم خلال مؤتمره الاول بعد الاستقلال، الذي عقد قبل ايام. وفي ذلك المؤتمر، أعلن موغابي اسماء اعضاء المكتب السياسي الجديد، وقال ان المؤتمر الحزبي هو الهيئة المسؤولة عن تحويل الاقتصاد والحياة الاجتماعية الى الوجهة الاشتراكية. وقد اختار موغابي اعضاء المجلس السياسي من بين الاشخاص المقربين جدا اليه والذين عملوا معه طوال السنوات العشرين الاخيرة. وفي حين لم يوضع تاريخ معين لاعتماد الماركسية - اللينينية، الا ان توصية صدرت بتطبيقها في «وقت قريب مناسب».

□ يراقب المسؤولون في واشنطن باهتمام بالغ التحول الاخير الذي طرا على سياسة المكسيك الخارجية في شأن اميركا الوسطى. ويعتقدون ان الرئيس المكسيكي ميغيل دولا مدريد يحاول اقضاء نفسه عن الحركات اليسارية في اميركا الوسطى وتجميد علاقاته مع حكومة نيكاراغوا الساندينية التي تدعمها كوبا. كما بدا انه على وشك سحب الدعم المعنوي القوي الذي منحته حكومته للتنظيمات الفدائية اليسارية في السلفادور حين اعتبرتها، منذ ١٩٨٢، في عداد القوى الناطقة باسم الشعب.

□ قوت موسكو حملتها الاعلامية الرامية الى تحذير السوفييت من الاختلاط بالاجانب. ونشرت صحيفة «سوفيتسكايا روسيا» مقالا طويلا يذهب الى ان العديد من الاميركيين هم جواسيس، ولا سيما اولئك الذين يعملون ملحقين عسكريين في موسكو ولينينغراد. الا ان المقال الذي يحمل عنوان «اولئك الاميركيون الهادئون» لم يستثن مراسلي الصحافة والسياح ورجال الاعمال والمشاركين في المؤتمرات العلمية والثقافية والطلاب الاميركيين من تهمة التجسس.

وظهرت في صحف اخرى مقالات مماثلة. وهذه الحملة تأتي في اعقاب القوانين الصادرة هذا العام، والتي تحذر المواطنين السوفييت من استضافة الاجانب او نقلهم في السيارات او اعطائهم «معلومات مهنية» من غير موافقة السلطات. ■



الأيديولوجية. ولا يحق لأي منهما ان يحدد امته بحيث يهدد أمن الآخر.

والمؤسف، حسب قول كيسنجر، ان الاتحاد السوفياتي ينظر الى مصالحه فقط ويتعامى عن مصالح الآخرين. وفي حين اعلنت الولايات المتحدة عن استعدادها للتفاوض على اساس انقاص عدد صواريخها في أوروبا الغربية، فالإتحاد السوفياتي لا يزال يصر على ان تسحب جميع صواريخ «بيرشينغ» و«كروز» الأميركية من أوروبا، وعددها ٤١ صاروخا أحادية الرأس، كشرط لاستئناف المفاوضات الخاصة بفزع السلاح، علما ان الاتحاد السوفياتي نصب أكثر من ٣٥٠ صاروخا متعدد الرؤوس في البلدان الحليفة. ويتساعل الوزير والأكاديمي السابق: «إذا سحبت الولايات المتحدة جميع صواريخها، فعلى ماذا تدور المفاوضات؟»، ويقول ان هدف موسكو هو تحييد أوروبا الغربية عسكريا. ومما يعقد الأمور الموقف الانهزامي الذي اتخذته أحزاب المعارضة في هذه الدول، باستثناء فرنسا، حين دعت الولايات المتحدة الى اجراء تنازلات كثيرة من جانبها وحدها.

ما العمل اذا؟

يقول كيسنجر انه لا يجوز ان تتبنى الحكومة الأميركية بعد اليوم مبدأ الاعتذار والتنازل. كما لا يجوز ان يقصد المزيد من الزعماء الغربيين العاصمة السوفياتية لاقتناع زعماء الكرملين باستئناف المفاوضات. وينكر على القائلين بأهمية القمة السوفياتية - الأميركية منطقهم. فجميع لقاءات القمة المرتجلة التي تلت الحرب العالمية الثانية عجلت في مقابلة العلاقات. ولا منفعة للقمة ما لم تسبقها تحركات دبلوماسية ايجابية وتأتي مصداقا عليها.

وحول المحادثات الخاصة بالسلاح الفضائي والتي حدد موعدها في ١٨ ايلول/ سبتمبر المقبل، ينهى كيسنجر على الإتحاد السوفياتي اصراره على التفاوض حول اسلحة لن تصنع قبل عقد من الزمن. في حين انه يفرض استئناف الحوار حول السلاح النووي الذي يتم انتاجه يوميا. ودعا الحكومة الأميركية الى تأجيل اللقاء الى ما بعد الانتخابات الرئاسية في تشرين الثاني/ نوفمبر المقبل لئلا يحمل الجانب السوفياتي حقد الشخص على الرئيس ريفان الى طولة المفاوضات، ولان اجماع الحزبين الجمهوري والديمقراطي على رأي واحد - وهو امر ضروري للمفاوضات - مفقود في هذه المرحلة من المنافسة الانتخابية.

ويرى كيسنجر ان «الوقت حان لالقرار بان مفاوضات الحد من التسلح لا تشكل السبيل الافضل لتحقيق تقدم ملموس... وان يكون للولايات المتحدة ولا للاتحاد السوفياتي مناص عن تجنب الحوار السياسي الجاد». واضاف ان هذا الحوار ممكن في اي وقت، بغض النظر عن معركة الانتخابات الأميركية، ويجدر بالطرفين ان يحددوا اهداف العلاقات بين الشرق والغرب خلال السنوات الخمس المقبلة.

وفي رأي كيسنجر ان «التفاهم السياسي وحده يمنح خبراء الحد من التسلح المطلقات الضرورية للتفاوض. اما اذا كان هذا التفاهم الاساسي مستحيلا، فلا يمكن ان تسجل مفاوضات نزع السلاح اي تقدم». □

## هنري كيسنجر: الدبلوماسية اساس كل حوار بين الشرق والغرب

استئناف المفاوضات التي قرروا الانسحاب منها من بجدي، والارجح انه يعمق الهوة. ثالثا، لا يجوز ان يغدو السلام وحده هدفا للسياسة الخارجية، والاجدى اعطاء مفهوم السلام محتوى ملموسا. واعترف كيسنجر بان العداء الخطابي للاتحاد السوفياتي الذي ميز الفترة الاولى من حكم ريفان كان من التطرف بحيث اثار غيظ السوفييات. غير ان واشنطن لم تخف بعد ذلك الوقت رغبتها في المفاوضات. لكن موسكو كانت تتصلب في موقفها كلما كثرت واشنطن من الاعتذار عن الماضي والانفتاح على المستقبل.

واقرو وزير الخارجية السابق بان المحادثات بين الشرق والغرب ضرورية ولا غنى عنها في ضوء الواقع النووي الحديث الذي يلقي ثقله على الطرفين. من هنا كان محتوما على كل طرف الادراك انه محكوم عليه ان يتعيش مع الطرف الآخر بغض النظر عن الفوارق

في مقال كتبه الدكتور هنري كيسنجر قبل ايام ووزعته صحيفة «لوس انجلوس تايمز»، قال وزير الخارجية الأميركي الأسبق ان الولايات المتحدة والدول الغربية يجب الا ترضخ للتصلب السوفياتي بما يخص محادثات الحد من التسلح والعلاقات بين الشرق والغرب، وان تتبنى موقفا من العلاقات يعطي الناحية السياسية الاولوية على الناحية العسكرية.

ودعا كيسنجر الغرب الى المساهمة الايجابية الخلاقة لاستئناف الحوار، قائلا ان الحل ينبغي ان ينطلق من تشخيص المسألة. وبني تشخيصه على ثلاث ملاحظات: اولا، ان المرحلة الاولى من حكم الرئيس رونالد ريفان التي تميزت بالعداء الخطابي للسوفييات، رغم التطرف الكلامي الذي لازمها، ليست هي المسؤولة عن سوء العلاقات، بل المسؤول هو الموقف السوفياتي. ثانيا، ان تعلق السوفييات على

ملاحظات نسبت الى الاب ارنستو كاردينال، وجاء فيها ان قبوله المنصب الوزاري قبل سنوات لم يرافقه اي معارضة رسمية من الفاتيكان ولا من السلطات الكنسية المحلية.

وتعجب البلاغ من موقف وزير الثقافة، وقال ان الاب فرناندو كاردينال والكنهه الآخرين في الحكومة الساندينية ودوائر الدولة يعرفون تماما ان مراجع الفاتيكان تصّر منذ ١٩٧٩، على وجوب اعتزالهم تلك المناصب التي لا تتماشى ورسالة الكهنوت.

وخلص البلاغ الى تذكير الاب ارنستو كاردينال، وهو راهب يسوعي، برسالة رئيس الرهينة اليسوعية الاب بيتر كولفنبك الحديثة اليه، التي تحملته مسؤولية بقاءه في الحكومة. وهذا يعني تخييره بين الكهنوت والمنصب الوزاري. وقال البلاغ ان قرار الرهينة اتخاذ بالموافقة التامة مع البابا.

ويعتقد المراقبون ان السدة البابوية، بعد نشر البلاغ في صحيفة «اوسرفاتوري رومانو» الناطقة باسمها واداعته من راديو الفاتيكان، مزعمة على تنفيذ تهديدها. وهذا الامر بدا واضحا في نيكاراغوا عندما زار البابا عاصمتها مناغوا في آذار/ مارس ١٩٨٣. وكان بين المرشحين به انذاك الاب ارنستو كاردينال، وزير الثقافة - الشاعر الذي استقبله بقصيدة وجثا امامه محاولا تقبيل يده. غير ان يوحنا بولس الثاني سحب يده علامة على عدم رضاه عن الجمع بين الدين والسياسة. □

## الفاتيكان يحذر: إماما الدين وإماما السياسة

فيما يمارس الفاتيكان السياسة بكل ابعادها بما يخدم التوجه الأميركي سواء في بولندا، او في غيرها، فانه اصدر بلاغا رسميا الى الكهنه الثلاثة الذين يشغلون مناصب وزارية في حكومة نيكاراغوا اليسارية للاستعفاء من مناصبهم السياسية لانها لا تتسجم وكونهم رجال دين.

والثلاثة هم الاب فرناندو كاردينال وزير التربية، واخوه الاب ارنستو كاردينال وزير الثقافة، والاب ميغيل ديسكوتو وزير الخارجية.

وذكرهم بلاغ الفاتيكان بان البند ٢٨٥ من القانون الكنسي يحظر رجال الدين من قبول المناصب السياسية والادارية المدنية، وبان هذا الحظر واضح ولا يستثنى ايا من الأشخاص او الظروف.

وقد ارتأت السدة البابوية اصدار البلاغ ردا على





لويس. «أخرجوا العرب؟»



شيراك. لا مكان للمهاجرين في دور الحضارة

## المهاجرون العرب من حملة لويس الى تقنين العنصرية في فرنسا

«الوبي العربي» أين؟!

بان الواقع الحالي للآزمة التي تعيشها هذه المجموعة العربية ولید ظروف راهنة أو عابرة، إلا أن هذه الآزمة تعود، في الحقيقة، إلى فترة بعيدة. يمكن ربطها على أقل تقدير بالحقبة الاستعمارية، ويمكن وصلها من ناحية اندلاع ثورتها ببداية انتهاء المصالح الكثيفة للمستعمر، وعقب تمكنه من اشادة صرح نهضته وبنائه الصناعي والفلاحي الذي ساهمت الطبقة العاملة الأجنبية مساهمة فعالة في اقامته

يستطيع عموم القراء لمجلتنا، أو لمختلف المنابر الاعلامية، التي تتبع بتجديده هذا الوضع، أن يقوموا بعملية استرجاع لمسلسل الاضطهاد الذي عاشه العمال العرب المهاجرون في فرنسا خلال الستة الماضية، والسنه الجارية ايضا، أن حوادث معمل «تالو بواسيه»، مثلا، ليست الا مشهدا من شريط اضطهادي وتنكيلي طويل، وأن حوادث القتل «الجزافية» التي باتت شكلا اعتياديا لممارسة الفرنسيين العنصريين تجاه الاطفال والفتيان العرب من شمال افريقيا لم تعد تثير عن الرأي العام الفرنسي أي احساس بالاستغراب أو الفضول، وأن اللهجة السامة والحاكمة التي امتست عدد من الصحف والاذاعات الفرنسية تتعامل بها مع وضع المهاجرين

يعرف مجموع القراء الذين يتتبعون «الطليعة العربية» كيف اننا خصصنا وقفات متميزة، ومسهبة، حول عدد كبير من المشاكل التي يعيشها المهاجرون العرب في أوروبا، وبصفة خاصة المصاعب التي تعترض اليد العاملة العربية المنتمية إلى بلدان شمال افريقيا (المغرب - الجزائر - تونس). وفي كثير من الاوراق التي نشرنا بهذا الشأن كان شاغلنا هو اثارة الانتباه إلى الصعوبات المعيشية، والنفسية، والاغترابية المعقدة لهذه الفئة أو الفئات، في علاقتها سواء مع المؤسسات التي تعمل بها، أو من جانب آخر، مع المحيط الاجتماعي - البشري الذي تتحرك وسطه، والذي شرع منذ فترة ينقلب عليها، ويبادلها العداء والاستهجان بدلا من موقف القبول أو الاستقبال المتحفظ الذي كان سائدا في ما مضى.

ان مسلسل مقاب اليد العاملة العربية المنتمية إلى بلدان المغرب العربي ليست بنت اليوم، ومشاكلها في اطار الشغل، والحقوق العمالية، والمتطلبات الانسانية الضرورية ليست مستجدة كذلك، وبالرغم من أن الملاحظ المتسرع قد تقوده الملاحظة إلى الحكم

الشمال افريقيين بدأت تتدرج اليوم، وبكيفية اعتيادية، في القاموس المتداول لهذه الصحافة.

هل يمكن السكوت عن الموقف الهجين، المزيف والمنافق، وفيه الصريح، ايضا، للهيئات السياسية والنقابية القائمة في فرنسا؟ كلا، بالطبع، أن هذه الهيئات، بمجموعها، عبرت، بصيغة أو بأخرى، عن آرائها واختياراتها بشأن مسألة اليد العاملة المهاجرة من العرب، وسواء تعلق الأمر باليمين أو باليسار أو بالوسط، بنقابة الاشتراكيين أو الشيوعيين أو أرباب العمل. لدى هذه القوى السياسية والنقابية مجتمعة تكاد نعتز على موقف مشترك، رغم تفاوتها في التزام الوضوح أو الرياء والنفاق، يقوم على ضرورة أن لم نقل حتمية إنهاء مشكل هذه الفئة بطريقة عسفية، أو بالطرء والتخلي، ودون أخذ بالاعتبار للطاقت التي قدمت لبناء الاقتصاد الفرنسي، ولا للحصيلة البشرية الانسانية من أبناء الجيل الثاني للمهاجرين الذين يشكلون بمفردهم وضعية ج! معقدة ومربكة لأبنائهم، ولأنفسهم، ولأوطانهم الأصلية، لقد سعى اليسار الحاكم (من اشتراكيين وشيوعيين) إلى محاولة اقتراح بعض الحلول الترقيعية لازمة اليد العاملة المهاجرة العربية، التي هي، في الواقع، جزء من الآزمة الاقتصادية والصناعية الفرنسية، الشاملة، تمثلت في الدعوة إلى العودة مرفقة بمساعدة مالية تبخس العمال كل حقوقهم الاخرى، وبالرغم من أن نقابة (C.G.T.) اليسارية، والتي يعتبر العمال المهاجرون من قواها الأساسية التي شددت عضدها اظهرت بعض التعاطف والمساندة، إلا أنها، في النهاية، تلتقي مع موقف الحزب الشيوعي والبراغماتي من موضوع الهجرة، كما أن الاشتراكيين الذين لا بد أن يسجل لصالحهم الموقف الجيد الذي اتخذوه تجاه فئات المهاجرين لدى وصولهم إلى السلطة ما لبثوا أن اندمجوا في الأوركسترا العنصرية والتضييقية على هؤلاء العمال، في محاولة لا يترأس شعارات اليمين في هذا المجال، ومن أجل تضيق الشق الذي بدأ يفصلهم عن قسم من الرأي العام الفرنسي في هذا الصدد.

ويعلم المتابعون، كذلك، للموضوع الذي نحن بصددده أي تصاعد عرفته حركة اليمين المتطرف في فرنسا، والمسمى بـ «الجبهة الوطنية» التي يقودها «لويس»، والتي شهدت تتويجها الشعبي، هذا العام بحصولها على نسبة ١١٪ من أصوات الناخبين لدى إجراء الانتخابات الأوروبية من شهرين مضيا - لقد حصل لويس زعيم التيار العنصري الفرنسي ضد المهاجرين، جميعا، وبدون استثناء بذات النسبة التي حصل عليها الحزب الشيوعي الفرنسي، وما يزال نجمه يزداد تألقا كما يدل على ذلك دخوله الرسمي الأول إلى الجمعية الوطنية الإقليمية لجزيرة كورسيكا (التابعة لفرنسا، والتي جرت في نهاية الأسبوع الماضي)؛ حصل لويس على هذا التفوق لأنه بث نزعة العنصرية ضد المهاجرين حتى العظم، ولكنه، ايضا، لأنه وجد تجاوبا فعليا في الشارع الفرنسي الذي بات يعتبر أن المهاجر يفتزع منه سقفه ويمكن عمله وموقفه في طابور الخبز والجزار وبيع الخضار، بل أن لويس ذهب في تحريضه إلى حد القول بأن هؤلاء (أي المهاجرين) ينامون مع امهاتهم واخواتكم وابنائكم... (!).

لكن لويس، بين كل الذين يتاجرون سياسيا



## مفاوضات النساء بين فرنسا والجزائر

وترك الموضوع للاتصالات الدبلوماسية بين البلدين..

الا انه ليس من المنتظر حتى وان بدأت المفاوضات بعد اسابيع من الآن ان يتم حل هذه المشكلة قبل سنوات وذلك لانها تمثل قضية معقدة تتعلق بمراجعة تامة لقوانين البلدين وفي مقدمة ذلك قانون الجنسية والخدمة العسكرية والتعليم وغيرها من القوانين المدنية والشخصية. والمعروف انه لحد الآن ترفض الجزائر ازدواجية الجنسية والتنازل الوحيد الذي قدمته الجزائر بعد مفاوضات استمرت لعدة سنوات هو ان الخدمة العسكرية في احد البلدين تعفى المكلف بالقيام بها في البلد الآخر ومع ذلك فان مثل هذا الاتفاق لا زال غير قابل للتطبيق باعتبار انه يفترض ازدواجية الجنسية، اما فيما يتعلق بالاطفال من المطلقات الفرنسيات ومن آباء جزائريين فان القانون الجزائري يعتبرهم مواطنين جزائريين لا يمكن تغريبهم الى الخارج ويمنح كفالتهم لآبائهم الذين من حقهم رفض الزيارات والاتصالات مع من لا يرغبون فيه. في حين ان القانون الفرنسي يعتبرهم فرنسيين لان الطفل في فرنسا يتبع جنسية احد الابوين. فهل تقبل الجزائر في المفاوضات النسائية القادمة التخلي عن آلاف الاطفال الجزائريين قانونا؟ ام هل ان فرنسا هي التي ستتنازل عن اطفال امهاتهم فرنسيات يمثلن آلاف الاصوات الانتخابية؟ واذا ما توصل الطرفان الى اتفاق بقبول ازدواجية الجنسية لهؤلاء الاطفال فان ذلك سيفتح الباب امام قضايا اخرى من انواع اخرى تبدأ بقانون الجنسية وربما تصل حتى القانون الانتخابي.. تلك هي القضية التي تحيد فرنسا والجزائر تاحيل بحثها الآن حتى وان كان وراءها آلاف النساء... □

شهدت فرنسا في بداية هذا الصيف حملة واسعة وكبيرة قامت بها جموع غفيرة من النساء الفرنسيات وكادت هذه الحملة ان تعكر العلاقات الفرنسية الجزائرية لو ان سلطات البلدين لم تتدارك الموقف في آخر لحظة. وتعود جذور القضية الى ان عددا من الجزائريين الذين هاجروا الى فرنسا خلال السنوات الماضية قد تزوجوا من فرنسيات وانجبوا اطفالا ثم لم تدم الحياة الزوجية طويلا فتعددت حالات الطلاق ووصلت الى عدد يفوق الالاف، غير ان الآباء الجزائريين قد تعودوا اخذ الاطفال معهم عند الطلاق وارجاعهم الى اهل في الجزائر اما لتربيتهم او لان الاب قد عاد نهائيا في حين بقيت الامهات في فرنسا. ولان هؤلاء الآباء يخافون من عمليات اختطاف الابناء التي تعددت هي الاخرى فقد بدأوا يرفضون زيارة الامهات لاطفالهن وتضامنت معهم السلطات الجزائرية. فقامت الامهات في البداية بالتشفع لدى السلطات المعنية في فرنسا والجزائر ولكن دون جدوى حتى ان بعضهن قد قال ان الحكومة الفرنسية قد باعت اطفالنا بالغاز الجزائري، ورغم تحسن العلاقات الجزائرية الفرنسية فان هذا الموضوع لم يدرج في اية مباحثات رسمية بين البلدين، ولذلك قررت الامهات تنظيم حملة وتسخير باخرة كاملة تغادر من ميناء مرسيليا في فرنسا الى الجزائر على شكل مظاهرة احتجاجية لاجبار سلطات البلدين على بحث الموضوع.. وشكلت الامهات لجنة لهذا الغرض وقبل ابحار البخرة بساعات ردت السلطات الجزائرية بقبول التفاوض مع الحكومة الفرنسية - اذا قبلت هذه الاخيرة - حول الموضوع وتفرقت المظاهرة النسائية والغيث سفرة البخرة على هذا الوعد دون تحديد موعد للبداية في المفاوضات

ببضاعة اليد العاملة المهاجرة من العرب والافارقة اليهم اكثرهم وضوحا، واشدهم صراحة، وابعدهم عن منافقة المواقع السياسية العربية لبلدان شمال افريقيا، وهو على الخصوص اوضح واصرح من حزب التجمع من اجل الجمهورية الذي يتزعمه السيد جاك شيراك عمدة باريس، وما نحن، مع السيد شيراك، نصل الى بيت آخر من القصيد، فقد عمم هذا الاخير قرارا على بلديات باريس يترتب عنه وضع عراقيل عدة امام ابناء المهاجرين تحول دون دخول ابائهم الى دور الحضنة، ومثل هذا الامر سبق وان عمم على المستشفيات، ولا احد يعرف ما اذا كان ابناء المهاجرين سيمنعون مستقبلا من التسجيل في المدارس الفرنسية.

واخر ما طفق به الكيل العنصري في فرنسا هو الفضيحة التي سجلتها بعض الصحف الفرنسية، والتي تحدثت عن امتناع بعض مناطق التخييم الفرنسية (خصوصا منطقة بادي كالي) من استقبال العمال المهاجرين، وذلك بقرار من عمدة هذه المنطقة، وهم بالنسبة من اليمين والشيوعيين في آن واحد، وذلك بدعوى كثرتهم، و «ازعاجهم» و «تسببهم في الاضرار بالنظافة والهدوء للزمن». هكذا تقوح الدمغة العنصرية برائحة الوسخ والعفونة التي يراد لها ان تكون وتصدر عن العرب، عفوا، عرب شمال افريقيا (وليس عرب البترودولار، وكازينووات ويخوت كان ونيس وتجار الاسلحة والمضاربات العقارية).

زالى هذه الفضيحة تنضلف اخرى تمثلت في الطرد الذي تعرض له مجموعة من التلاميذ من ابناء الجالية المهاجرة التي توجهت للاصطياف في احدى مدن الساحل الشمالية، فواجهها السكان والقائمون على امورهم بالكرامية، ووصل الامر الى حد مطاردتهم ليلا بالسيارات والاسلحة الى ان تدخل رجال الدرك لانقاذهم من الحصار. والاسراع باخلاصهم من المنطقة هو غيض من فيض، والا فان اسامنا، ودونما مبالغة، عشرات المشاهد والامثلة التي بلغ فيها التعصب والمواجهة العنصرية للمهاجرين العمال العرب حدا قصيا لا يقدر، وهي مواجهة ستعرف مزيدا من التصعيد مع الازمة الاقتصادية الفرنسية التي تواصل السير في دهاليز مظلمة، ولا يتوقع لها ان تنفجر قريبا، وسيزداد معها الحقد العنصري الذي يمكن ان يتحول الى ممارسة دموية اعتيادية تطرد كل استغراب.

وعيننا اخيرا ان نسجل الملاحظتين التاليتين:

١ - بالامثلة المذكورة نجد ان الممارسة العنصرية في فرنسا تنتقل من صعيد الموقف النفسي التلقائي او المكيف، الى مستوى التشريع الرسمي والمقنن، والا كيف نفسر اوامر عمدة البلديات:

٢ - مع الامثلة المذكورة، وسواها كثير، وازاء الحجم الكثيف للجالية العربية في فرنسا، وبالاخص لخصيص لحجمها المالي وما يفترض ان يكون لها من نفوذ سياسي، لا يمكن الا ان نستغرب عن صمت ممثلي هذه الجالية. ان زحزحة بلاطة واحدة في شارع يهودي في باريس يهز كل فرنسا فيما لا يساوي كل المال، والمجد (كذا) العربي هنا جناح بعوضة! □

سليمان الزواوي





## THE SUNDAY TIMES

الصنڊاي تايمز

### داخل سجون «إسرائيل»

بقلم ديفيد بلندي



قالت سجين فلسطينية في بلدة الرملة ان الجنود «الإسرائيليين» احتجزوها مع ٣٤ سجين عربية أخرى ضمن زنزانات لاحتجاجهن على المعاملة داخل السجن. وهناك ضخوا عليهن الغازات السامة من كوى في النوافذ. وأضافت ناعمة الحن (Naama el Hinn) التي احتجزت في الزنزانة ٤٢ من سجن «نيفي تيرزا» مع ثلاثة نسوة أخريات، ان الغاز تسبب في الإغماء والتقيؤ والالام الحادة في العينين والصدر والتنفس العضلي والحرق الجلدية الفادحة. وسقط شعر احدى خصلات خصلها. وبالرغم من طلبهن النجدة، فقد تعرضن لضخ الغاز ثلاثا، مع فاصل من عشرين دقيقة بين المرة والأخرى.

وصرح شيمون مالكا، أحد المسؤولين في وزارة الداخلية عن اوضاع السجون، بان غاز «سي - ٥» استخدم ضد الاسرى في ٣١ تشرين الاول/ اكتوبر الماضي «لاقدامهم على ضرب الحراس. ولم يكن هناك مناصر عن استخدامه». وانكر مالكا بشدة ان يكون الغاز استخدم داخل الزنزانات المغلقة، وقال: «هذا وهم وهراء. فما الحاجة الى الغاز اذا كانت النسوة محتجزات في الداخل؟» كما انكر ان يكون الغاز استخدم اكثر من مرة واحدة.

الا ان تقريرا رسميا صدر عن لجنة برلمانية في «إسرائيل» يعارض مزاعم مالكا. وقال ايلي كوغلاس، رئيس اللجنة الذي زار السجن: «كانت النساء في ثلاث زنزانات عندما استعمل الغاز. وبعد اقفال الزنزانات، ضخ الحراس الغاز من فتحات في النوافذ. وعلت صيحات النساء كما انفجار البركان». لكن كوغلاس اضاف: «لقد استخدمت السلطات كمية قليلة من ذلك الغاز. ووجدت لجنتنا ان لديها الحق في استخدامها». لكن عضوا آخر في اللجنة، وهو النائب الشيوعي توفيق طوبي، قال قبل ايام: «بقيت رائحة الغاز قوية جدا حتى بعد اسبوعين من ضخه. وعندما دخلنا السجن آنذاك، دمعت عيوننا واحمرت وجوهنا بفعله. وهذه الاعراض لازمت عددا كبيرا من السجينات وقتا طويلا، وشكوى ضيق النفس. ولا شك ان استخدام هذا الغاز امر غير انساني».

وقد زارت المحامية «الإسرائيلية» فيليبسا لانغر السجن بعد اسبوع من الحادث، ووصفت ضخ الغاز بأنه «عشوائي وبربري». وأضافت: «لقد هالني الامر، ووجدت ان تلك الطريقة لا تجوز الا لمكافحة الحشرات. وتمنيت كثيرا اطلاق الرأي العام على ما حصل. ولكن يبدو ان السلطات كانت مهمة بطمس الامر».

والواقع ان العقاب بالغاز لا يقتصر على سجن «نيفي تيرزا»، بل هو منتشر ضد العرب واليهود في السجون «الإسرائيلية». لكن معظم التقيد ضد استخدامه يأتي من الاوساط اليسارية المتطرفة. وقد صرح امين عام «الرابطة الإسرائيلية للحقوق الانسانية والمدنية»، واسمه يوسف الغازي (يساري)، لصحيفتنا بان استخدام الغاز يجري على نطاق واسع جدا، خصوصا في السجون التي اقامتها السلطات «الإسرائيلية» داخل الاراضي المحتلة بعد حرب ١٩٦٧.

وقد اخبرنا اسراييل شاهاك، استاذ الكيمياء العضوية في الجامعة العبرية في القدس الذي تحرى مسألة استخدام الغاز ضد السجناء، ما يلي: «ان استخدام هذا الغاز خطأ. ويجب ان يحظر». وتجدر الاشارة الى ان حملة يوسف الغازي ومنظمته دفعت أمر السجن مورديا فيرتايمر الى تشكيل لجنة داخلية من ثلاثة اعضاء لاعداد تقرير عن الوضع. غير ان توفيق طوبي وزملاء له يصرون على تشكيل لجنة تحقيق مستقلة عن السجن. وتبين لجمعية حقوق الانسان ان معظم السجينات يخشين الكلام خوفا على اهلن من انتقام السلطات. وربما كان اعتراف ناعمة اكثر الاعترافات تفصيلا.

تبلغ ناعمة الثانية والثلاثين، وهي كانت تسكن مخيم «جباليا» في قطاع غزة الذي احتلته «إسرائيل» عام ١٩٦٧. وانخرطت ناعمة في الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين وسجنت للمرة الاولى عام ١٩٧٢ بعد القائها القنابل على عدد من الجنود «الإسرائيليين» المرابطين امام منزلها. وتقول ان احدى القنابل انفجرت في يدها اليمنى التي بترت لاحقا واستعيض عنها بيد اصطناعية واطلق سراحها بعد خمس سنوات لسوء حالتها الصحية. لكنها سجنت مرة أخرى في ايار/ مايو ١٩٨١ لمشاركتها في تنظيم المتطوعين لمنظمة التحرير الفلسطينية في غزة.

واقسمت ناعمة زنزانة ضيقة وحماما صغيرا مع ثلاث سجينات سياسيات غيرها. وفي آخر تشرين الاول/ اكتوبر الماضي، كانت السجينات الخمس والثلاثون يواصلن الاحتجاج ضد ارغامهن على تأدية الاعمال المطبخية. وتقول ناعمة ان الجنود «الإسرائيليين» استدعوا الى السجن. وفصلت النساء العربيات الى زنزانات ضيقة، حيث تابعن الاحتجاج بالقرع على الجدران وانشاد الاغاني الوطنية الفلسطينية.

وبعد نحو عشرين دقيقة عاد الجنود وهم يضعون الاقنعة الواقية من الغاز ويحملون القوارير على ظهورهم. واطلقوا سيلاً من الغاز عبر فتحات النوافذ، وبعد ذلك رشوا سائلا اصفر. وتقول ناعمة: «تصاعد الدخان ورحنا نسعل فيما السائل ينهمر علينا. وفقدت الوعي وسقطت ارضا، ثم فتحت عيني على السائل الذي احرق رجلي وظهري. واخذنا نتقيا ونزعق باعلى صوتنا. واحتمت الفتيات الثلاث داخل الحمام، بينما حاولت انا الاحتماء بحشراسي ونصف جسدي ضمن خزانة. لكن الزنزانة كانت من الصغر بحيث لم ينفع الاختباء. وفقدت الوعي مرة أخرى، وحملتني زميلتان الى النافذة لتتنشق الهواء. وظل الغاز يتدفق الى الزنزانة».

واعيد صب السائل الاصفر بعد ١٥ دقيقة. وفي الصباح التالي تفقدت الممرضة هانا شمويل الزنزانات لتحصري الوضع. وفي النتيجة اخرجت السجينات للفحص الطبي. وتقول ناعمة ان اعراضها دامت وقتا طويلا: «صار صوتي اجش واحسست الما في بلعومي وعيني ومفاصلي مع ارهاق في جسدي».

وفي جوابه عن سؤال خطي وجه اليه في الكنيسة، قال وزير الداخلية يوسف بورغ ان اسم الغاز المستعمل هو «اورثوكلورو بنزالمالونو نيتريل». واضاف ان استعماله مباح «لمقاومة الاضطرابات داخل السجون او محاولة السجناء الاعتداء على الحراس اذا كانت سواء من الوسائل لا تجدي».

وقال بورغ ايضا ان «من الممكن استخدام هذا الغاز في الزنزانات المغلقة، وانه ليس شيئا سوى الغاز المسيل للدمع الذي يستخدم حول العالم لغرض النظام على المجرمين المتطرفين».

اما استاذ الكيمياء العضوية اسراييل شاهاك فقال لنا: «الغاز الذي سماه بورغ لا يجوز استخدامه مطلقا في الاسكن المغلقة كالزنزانات والغرف الصغيرة والممرات الضيقة. وهو غير قابل للزالة بالماء، وأثاره تبقى طويلا جدا. واستخدامه في السجن كان عملا وحشيا».



الايكونوميست

### السودان القديم



مسكين النيميري، ومسكنة السودان. فالنيميري يبدو اليوم اكثر الرؤساء الافريقيين ضللا بعدما حكم بلاده طوال خمس عشرة سنة كان في معظمها على جادة الصواب. وحكم السودان صعب جدا، حتى وان لم يلجأ النيميري الى تطبيق احكام الشريعة حرفيا. وربما كان الخطا الاساسي ان حدود السودان، اكبر بلد افريقي، رسمت على هذا النحو بحيث تضم الشمال ذا الاكثرية المسلمة التي تتكلم العربية والجنوب الاسود الذي يقوده المسيحيون. واذا عرفنا ان كل حديث انفصالي في افريقيا يشكل خرقا لعقيدة راسخة، بات اي كلام عن تقسيم السودان ضربا من التجديف. ويقول المدافعون عن هذه العقيدة ان تعديل اي خريطة في اي بلد افريقي يفتح الباب على مصراعيه للعبث بجميع خرائط القارة. غير ان العقائد يمكن تعديلها من غير ان تكسر. والسودان حالة خاصة جدا.

لقد استطاع الرئيس النيميري ان يضع حدا، قبل اثني عشر عاما، لحرب انفصالية نشأت قبل استقلال السودان عام ١٩٥٦. وهو اوقف تلك الحرب عبر منح الجنوبيين قسما اكبر من الاستقلال. لكنه، في السنة الماضية، قلب ذلك الانجاز الحسن راسا على عقب حين قسم الجنوب ثلاثة اقاليم، الامر الذي ولد انطباعا لدى الجنوبيين حول لجوء النيميري الى سلبهم ارياح النفط الذي ظهر ضمن حدودهم واغداقها على اهل



الشمال. وفي الوقت نفسه، فرض احكام الشريعة قلنا انها ستقتصر على المسلمين، اي الشماليين. الا ان بعض الجنوبيين عوقبوا على اساسها. ومن هنا يباشر الجنوبيون انتفاضتهم.

ويقال ان السعوديين، الذين لا يزالون ممولي النيميري، مرتبكون حيال تطرفه الديني. كما ان الاميركيين، الذين اعطوا السودان مقادير من السلاح والمال تتجاوز ما اعطوه لاي بلد افريقي آخر باستثناء مصر. قلقون جدا على تصرفات النيميري المستجدة. ولنقتصر ان الجنوب يشاء الانفصال من جديد، فلماذا لا تترك له حرية الخيار؟

ان الكيان الجنوبي الجديد لن يكون اسوأ حالا. من ناحية الضرورة، من دول افريقية كثيرة تشكلها مجموعة قبائل.

صحيح ان العديد من الجنوبيين لا يطالبون اليوم بالانفصال التام. وما يطالبون به هو دولة علمانية لا مركزية ضمن حدود السودان الراهنة، على شرط ان يتنازل النيميري عن الحكم. وعندما كان جنوب السودان يتمتع ببعض الاستقلال، شهد فوضى كبيرة على صعيد الحكم المحلي وبرزت فيه الخلافات القبلية والفساد والانقسامات السياسية.

ولكن لا بد من منح الجنوبيين شيئا من الاستقلال الذاتي، يستطيعون في ضوءه تدبير شؤونهم بانفسهم. ومن النادر ان يُقدم الطرفان اللذان يكونان دولة مصطنعة في افريقيا على طلاق ودي. ذلك ان منظمة الوحدة الافريقية تصر على ابقاء هذا «الرباط الزوجي» باي ثمن لانها تخشى استئثار مرض الطلاق في طول القارة الافريقية وعرضها. والمنظمة على حق في موقفها خوفا من فتح الحسابات القبلية. ولكن لا يحق لها منع الاستقلال الذاتي عن جنوب السودان ان هو شاء هذا الامر. □

le  
quotidien  
de PARIS

لو كوتيديان دو باري

ثوانل مصر

في حوار مع شارل سان - برو، قال وزير الخارجية المصري السيد عصمت عبد المجيد حول لبنان:

□ موقف مصر واضح، وهو يتلخص في الشعار القائل بان لبنان للبنانيين. وهذا يعني احترام وحدة لبنان واستقلاله وسيادته من قبل الآخرين... نحن ندرك ان لسورية مصلحة استراتيجية في لبنان. ولكن ينبغي ان تعين جاراها الصغير على الخروج من محنته.

وحول القضية الفلسطينية ودور الغرب، قال: □ ان مصر تعتبر منظمة التحرير الفلسطينية الممثل الشرعي الوحيد للشعب الفلسطيني، وان اي مفاوضات للسلام لا يمكن ان تتم في غياب المنظمة. ولهذا السبب ايدت مصر، ومعها فرنسا، المبادرة التي اتخذها مجلس الامن التابع للأمم المتحدة في تموز/ يوليو ١٩٨٢، رغم لجوء الولايات المتحدة الى معارضة تلك المبادرة. لكنها تبقى اساسا لاي

مفاوضات مقبلة.

وحول موقف مصر من حرب الخليج، قال عبد المجيد:

□ تتبع مصر مبدأ واضحا جدا، وهي انها لا تسمح بالاعتداء على اي بلد عربي. من هنا ايدنا اخواننا العراقيين، ولن تكف عن تأييدهم.

من ناحية اخرى، لا شك ان ايران تتحمل مسؤولية استمرار الحرب. وهي لا تزال تقدم شروطا تعجيزية للمفاوضات، وفي الوقت نفسه ترفض جميع مبادرات السلام التي قامت بها الامم المتحدة ودول عدم الانحياز والمؤتمر الاسلامي. اما العراق فقد قبل جميع قرارات الامم المتحدة الخاصة بوقف اطلاق النار.

لكن هذه الحرب غير الضرورية تشكل خطرا على سلام المنطقة واستقرارها. ويجدر بالدول الغربية ان تعمل على وضع حد لها بدلا من تصعيدها عبر امداد طهران بالسلاح. وان مصر مزمنة على استهلال مبادرة سلمية من ضمن منظمة الدول غير المنحازة، بالاشتراك مع الهند وبيوغوسلافيا. □

THE TIMES

التايمز

صمود العراق  
يبطل المزاعم المفرضة

بقلم ادوارد مورتيمر  
وهـ تيموريان

سؤال العامين الاخيرين، اجمع المحللون السياسيون والعسكريون في الغرب على ان ايران وحدها يمكن ان تنتصر في حرب الخليج، وان كل ما يستطيع العراق فعله هو الانسحاب. وفي حين لا احد يعرف كم ستطول هذه الحرب، الا ان الرأي السائد بين المعلقين الغربيين كان ان النصر، في النهاية، سيذهب نحو ايران. ان كان لشيء فلانها اكثر عددا، ولان النظام الايراني لا يتورع عن استخدام البشر مكان المدافع والالغام. يضاف الى ذلك التفوق الاقتصادي الايراني. فقد استطاعت ايران، بالرغم من الحرب، ان تصدر نفطها عبر الخليج، بينما اغلقت منذ العراق الوحيد على البحر، فيما لجأت حليفها سورية الى قطع خط النفط العراقي الى البحر الابيض المتوسط.

هذا كله صحيح. غير ان الجبهة العربية صمدت عسكريا وسياسيا اكثر مما توقع الكثيرون. واستمرت السعودية ودول الخليج الاخرى - رغم خوفها ايران او ربما بسبب من هذا الخوف - في رفض مجهود العراق الحربي. وفي المقابل لم تقدم ايران على توجيه ضربة جديّة الى اي

من هذه البلدان، ربما لخشيتها من التدخل الغربي. وهي لم تتعرض للالاحة هذه الدول حتى ربيع للعام الحالي، بعدما قوى العراق هجماته المباشرة على جزيرة خرج وهدد تصدير النفط الايراني.

وربما كان خطأ ايران الاساسي تاليب الاتحاد السوفياتي ضدها. وهذا لم يحصل فقط عبر اعتقال قادة الحزب الشيوعي الايراني (توده) وتعذيبهم، بل عبر شجب الاحتلال السوفياتي لافغانستان ومحاولة اشارة الثورات الطائفية في جمهورية ازربيجان السوفياتية الاسيوية.

من ناحية اخرى، قويت الاخبار القائلة بان السعودية قد تنشئ علاقات دبلوماسية مع الاتحاد السوفياتي. اما الكويت، وهو البلد الخليجي الوحيد الذي اعتمد التمثيل الدبلوماسي مع موسكو، فينتظر زيارة وزير الخارجية السوفياتي اندريه غرومكيو الشهر القادم. ويتوقع ان تشتري الكويت اسلحة سوفياتية بقيمة ٣٢٥ مليون دولار.

اما التضامن العربي مع العراق فهو امر ينبغي تقديره كما يستحق، خصوصا اذا عرفنا انه، بسبب من الوضع الراهن لسوق النفط، لم يبق لدى الدول المعنية قلنس كبير من المال كي تنفقه بعدما استنفذت دخلها الحادي وبدات التعويل على اموالها الاحتياطية، وهي كثيرة جدا في اي حال.

لكن ايران، التي تمول حربها بنفسها، احست اخيرا بحساسة الامر. من هنا احاطت السوفيات علما في الآونة الاخيرة انها على استعداد لاطلاق سراح جميع قادة الحزب الشيوعي الايراني بشرط ان يتوقف السوفيات عن شحن الاسلحة الى العراق. غير ان الجانب السوفياتي رفض هذا العرض. وعادت طهران تؤكد انها لن ترغم قادة «توده» على الظهور امام التلفزيون والاعتراف بانهم كانوا يتجسسون لمصلحة الاتحاد السوفياتي.

والاكثر غرابة من هذا ان طهران تتملق الغرب. وفي الشهر الماضي، غدا وزير خارجية ألمانيا الغربية، هانس ديتريش غنشي، ارفع مسؤول غربي يزور ايران منذ قيام الثورة. وقيل له هناك ان طهران تسعى الى علاقات جيدة مع الغرب. ولما عاد الى بون، صرح انه «ليس اكثر خطا من الاستثمار في عزل هذا البلد الكبير والمهم». فما كان من رئيس مجلس النواب الايراني، حجة الاسلام هاشمي رفسنجاني، الا ان رحب بهذا «التصريح البالغ الاهمية».

كان ذلك في خطبة الجمعة في السابع والعشرين من تموز/ يوليو في احد جوامع طهران. وفي الخطبة نفسها، عبر رفسنجاني عن ارتباك ايران لعدم حصول «الهجوم الاخير» ضد العراق حتى الآن. وقال مفسرا: «لقد انجزنا جميع الحسابات بالنسبة الى جبهة الحرب. غير اننا نرى باي قطرة دم عراقية او ايرانية ان تراق بعد اليوم على حدودنا مع العراق. ونعتقد ان الوقت حان لتسوية هذه المسألة سلميا، من غير هجوم او اراقة دماء».

اما العراقيون، من جانبهم، فهم واثقون بقدرتهم على قهر اي عدوان متى جاء واذا جاء. ومن الواضح ان الايرانيين يترددون كثيرا حيال شن هذا الهجوم ومن الواضح ايضا ان قوة العراق ابطلت آراء المحللين الغربيين. □

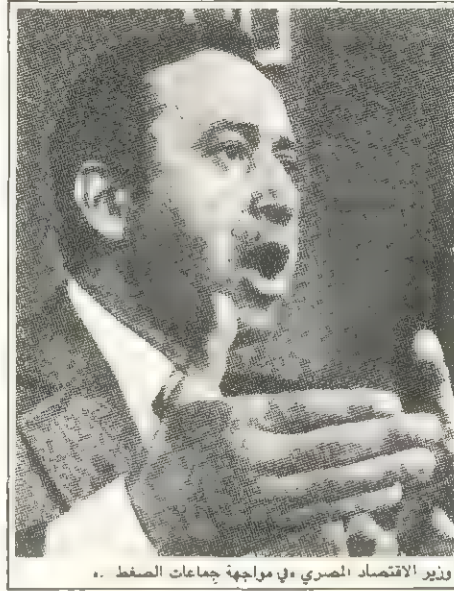


اجنبية، بمنافسة تجار العملات الاجنبية في شراء هذه العملات، وبالأذات الدولار الأميركي بأسعار تفوق أسعار الصرف الرسمية لها بالجنيه المصري وتقترب من الأسعار السائدة في السوق الحرة لها، وذلك من أجل جذب مزيد من تحويلات ومدخرات المصريين العاملين بالخارج عبر الجهاز المصرفي والبنوك المعتمدة، وايضا بهدف حصار وتطوير نشاط تجار وسماسرة العملات الاجنبية، خاصة بعد ان تصاعد هذا النشاط بدرجة ملحوظة، وزاد حجم العملات الاجنبية التي يتعاملون فيها بمعدلات كبيرة للغاية، حتى بلغ نحو ثلاثة ونصف مليار دولار، وهو ما يفوق حجم العملات الاجنبية المتداولة سواء في مجمع النقد الاجنبي لدى البنك المركزي المصري.

ورغم الضغوط العديدة التي مارستها جماعات الضغط الاقتصادية ومجموعات المصالح المختلفة لاجبار الدكتور مصطفى السعيد على التراجع في هذا القرار فإنه استمر في تطبيقه وتنفيذه. منذ شهر مارس الماضي حتى الآن وشجع على ذلك مساهمة هذا القرار - تحويلات المصريين العاملين بالخارج بنحو ٥٠ مليون دولار خلال شهري ابريل ومايو الماضيين، بالإضافة الى الانخفاض في سعر الدولار الأميركي في السوق الحرة من ١٢٦ قرشا الى ١٢٢ قرشا فقط.

الحملة على تجار العملة مستمرة ويرى المراقبون ان كل ذلك يشير الى عزم الادارة الاقتصادية المصرية على الاستمرار في الحملة التي بدأت مكثفة منذ عدة شهور ضد تجار وسماسرة العملات الاجنبية، ولتحقيق الانضباط في الجهاز المصرفي المصري وتطهيره من العناصر التي تورطت في الاضرار بالاقتصاد المصري من خلال التعاون مع سماسرة العملات الاجنبية.

ويرى هؤلاء المراقبون ان هذه الحملة التي بدأت قبيل معركة الانتخابات البرلمانية المصرية سوف تستمر وبشكل مكثف. ويعزز ذلك القرار الذي صدر



وزير الاقتصاد المصري في مواجهة جماعات الضغط ..

بعد اغلاق ٤٤ حسابا بالعملات الحرة:

## الحملة مستمرة ضد تجار العملة في مصر

وزير الاقتصاد مصمم على تطهير الجهاز المصرفي على الرغم من المعارضة التي واجهته

القاهرة: عبد القادر شهيد

بالتعامل في السوق السوداء للعملات الاجنبية، او بمنح عددا من العملاء قروضا وتسهيلات ائتمانية كبيرة بدون ضمانات جادة، وهرب بعض هؤلاء العملاء للخارج!

### قرارات أخرى

كما سبق ذلك كله القرار الذي اصدره الدكتور مصطفى السعيد بالسماح للبنوك العاملة في مصر، سواء اكلنت بنوكا عامة ام بنوكا خاصة مشتركة او

اصدر مجلس ادارة البنك المركزي المصري مؤخرا قرارا باغلاق ٤٤ حسابا بالعملات الحرة لدى بعض البنوك العاملة في مصر ثبت ان اصحابها يتعاملون في السوق السوداء بالنقد الاجنبي. وكان مجلس ادارة البنك المركزي المصري قد اصدر قرارا مماثلا منذ عدة شهور باغلاق ٥٥ حسابا اخرى بالعملات الحرة... وبذلك يكون عدد الحسابات التي تم قفلها حتى الآن - في اطار الحملة من تجار وسماسرة العملات الاجنبية في مصر - نحو ٩٩ حسابا. ويجري الآن حصر ومتابعة عدد آخر من اصحاب الحسابات الخاصة بالعملات الاجنبية للتأكد من صلاتهم بتجار وسماسرة العملات الاجنبية والمتعاملين في السوق السوداء.

وفي الوقت نفسه مارس الدكتور مصطفى السعيد وزير الاقتصاد المصري، الحق الذي يمنحه له قانون البنوك الجديد في مصر بالاعتراض على عدد من اعضاء مجالس ادارات البنوك العاملة في مصر لتورطهم في التعامل في السوق السوداء او مناصرة تجار العملات الاجنبية في هذا السوق.

ومنذ عدة اسابيع اصدر مجلس ادارة البنك المركزي المصري - وتطبيقا لقانون البنوك الجديد ايضا - قرارا بجل كل من مجلس ادارة بنكي الاهرام وجمال ترست وتعيين مفوض لادارة كل منهما بسبب الانصرافات التي شابت عمل هذين البنكين الانتحاليين في مصر وانتهاجهما سياسات تضر بالاقتصاد المصري وباصحاب الودائع لديهما، سواء



البنوك تنافس تجار العملة



بفضل حسابات ٤٤ حساباً حراً جديداً، والقرار الآخر بالاعتراض على تعيين عدد من أعضاء مجالس إدارة بعض البنوك العاملة في مصر.

ويؤكد ذلك انتصار الاتجاه الذي يتبناه الدكتور مصطفى السعيد وزير الاقتصاد المصري لتحقيق الانضباط في الجهاز المصرفي داخل مصر، وذلك بتشييد الائتمان الذي يمنحه هذا الجهاز للسيطرة على معدل التضخم وارتفاع الأسعار، وتطهير الجهاز من المتورطين في التعامل بالسوق السوداء للعملاء الأجنبية وتدعيم رقابة وتوجيه البنك المركزي المصري لكل البنوك العاملة في مصر.

#### تأييد الرئيس مبارك

فقد واجه هذا الاتجاه معارضة واسعة لم تقتصر على جماعات المصالح وجماعات الضغط الاقتصادية فقط داخل مصر، بل امتدت إلى قطاع آخر داخل الحكومة المصرية نفسها وعلى رأسها المرحوم الدكتور فؤاد محيي الدين.

ولقد وصلت هذه المعارضة إلى قمته حينما أصدر الدكتور مصطفى السعيد في نهاية شهر مارس الماضي قراره بدخول البنوك السوق لمنافسة تجار العملة في جذب تحويلات العاملين بالخارج بأسعار صرف مرنة وتغلبت الأسعار الرسمية للصرف.

وكان وزير الاقتصاد المصري يقصد بتوقيته قراره أن يأتي مواكبا للفترة التي يزيد فيها عادة تدفق تحويلات العاملين بالخارج خلال موسم عودتهم في اجازات سنوية لمصر من الخارج.

ولكن صادف هذا التوقيت مع موعد المعركة الانتخابية البرلمانية، ولقد هاجم عدد من القيادات الحكومية وقيادات الحزب الحاكم هذا القرار لأنه قد يؤدي إلى إضعاف مركز الحزب جماهيريا خلال المعركة الانتخابية.

ولقد أدى هذا الهجوم إلى اعتكاف الدكتور مصطفى السعيد عدة أيام في منزله وتوقفه عن ممارسة عمله كنوع من الاحتجاج ولكنه عاد لممارسة عمله من جديد والإشراف على تنفيذ قراره بعد تدخل الرئيس المصري حسني مبارك بنفسه، الذي منح تأييده لهذا القرار.

وكان ذلك من شأنه دعم وتقوية هذه الجهود وموقف وزير الاقتصاد المصري في وجه معارضيته داخل الحكومة والحزب الوطني الحاكم في مصر.

ومن هنا يستنتج المراقبون بعد أن انتهت معركة الانتخابات البرلمانية بفوز الحكم الوطني بأغلبية كبيرة أن تستمر جهود الدكتور مصطفى السعيد، وبشكل مكثف لتحقيق الانضباط في الجهاز المصرفي، وملاحقة تجار العملات الأجنبية في السوق السوداء، لزيادة موارد الدولة من العملات الأجنبية.

بل لقد لاحظ المراقبون أنه لأول مرة يشترك وزراء الاقتصاد والتخطيط في مناقشة أوضاع وتفاصيل الموازنة العامة للدولة التي يتم وضعها الآن.

ولقد صرح الدكتور مصطفى السعيد وزير الاقتصاد المصري لـ «الطليعة العربية» بأن استكمال تنفيذ مهمة تحقيق الانضباط في الجهاز المصرفي المصري تأتي في مقدمة مهام الإدارة الاقتصادية المصرية في المرحلة القادمة... أو مرحلة ما بعد الانتخابات.

## اخبار الاقتصاد

### مجلة سوفياتية تشيد بالحركة العمالية في العراق

اشادت المجلة السوفياتية (ازيا - اي - افريكا) بالنهضة العمالية التي يشهدها العراق حالياً. وقالت المجلة في معرض تقييمها لهذه الحركة، ان العاصمة العراقية بغداد والمدن الأخرى تعيش حركة عمالية واسعة تتمثل في المباني الجديدة وطرق المرور السريعة الحديثة والجسور وأنشاء شبكات الهاتف والمياه والكهرباء وفق المستلزمات المعاصرة. ووصفت المجلة السوفياتية هذه المشاريع بأنها طموحة، وهي ترافق المسار المصري للعراق.

### سعر الدولار وعجز الموازنة الأمريكي

على الرغم من أن سعر الدولار الأمريكي حطم كل توقعات الخبراء الماليين في العالم، في الارتفاع بالنسبة إلى أسعار العملات الرئيسية، خاصة، الفرنك الفرنسي والجنين الإنجليزي والمارك الألماني والفرنك السويسري، فإن عجز الموازنة الأمريكي سيداد بحيث سيبلغ خلال السنة الحالية أكثر من مئة وسبعين مليار دولار، وأنه سيساوي ٢٦٣ مليار دولار سنة ١٩٨٩. ويشير الخبراء الماليون أيضاً إلى عجز في الميزان التجاري الأمريكي سيفوق المئة مليار دولار للعام الحالي. وأزاء هذا العجز سيلجأ الرئيس الأمريكي إلى زيادات في الضرائب واختصار للنفقات

### لبنان أغلى بلدان المعيشة في العالم

يقول أحد الخبراء الماليين في بيروت، أن لبنان أصبح من أغلى بلدان العالم للمعيشة بسبب تصاعد أسعار الخدمات والبضائع بطريقة غير معقولة في ظل استمرار الحرب. وأشار الخبير المالي اللبناني في معرض حديثه عن ارتفاع المعيشة في لبنان إلى أن سعر الكهرباء تحول إلى ضعفي سعره في فرنسا، وكذلك أقساط المدارس تعتبر الأغلى في العالم، خصوصاً إذا قيس بعدد أيام التدريس. ويضيف: أن الاقتصاد اللبناني يعاني تدهوراً مريعاً بسبب تدني المستوى الانتاجي. وميل اللبنانيين إلى الربح السريع وغير المشروع الذي توفره لهم ظروف الحرب.

العامة من أجل خفض العجز الذي لا ينبغي أن يؤثر على سعر الدولار العالمي كما يعتقد الرئيس الأميركي.

### توقع استمرار تدهور الاقتصاد البريطاني

توقعت نشرة اقتصادية صادرة عن مصرف «لويدز» الدولي، أن يستمر الاقتصاد البريطاني في التراجع والتدهور خلال العام الحالي بسبب استمرار الاضرابات العمالية في بريطانيا، بخاصة اضراب عمال المناجم الذي كلف خزانة الدولة خسارة تقارب الثمانمائة مليون «باوند» حتى الآن. وأشارت النشرة إلى انخفاض سعر «الباوند» الإنجليزي في أسواق العملات العالمية، كما تركت الاضرابات العمالية بصماتها أيضاً على الميزان التجاري.

### في الذكرى العشرين لإنشاء السوق العربية المشتركة

مرت الذكرى العشرون لإنشاء السوق العربية المشتركة، خلال الأسبوع الماضي، من غير أن يتوقف عندها خبراء المال والاقتصاد، لاستلهم العبر والدروس من عدم انطلاقتها بشكل واسع. ومنذ عشرين سنة حتى الآن لم تتحقق الأهداف الاقتصادية والتجارية المنشودة من إنشاء السوق العربية المشتركة، بسبب الظروف السياسية التي يمر بها الوطن العربي، ويأمل مجلس الوحدة الاقتصادية، في حال زوال الظروف السياسية الراهنة، أن تستطيع هذه السوق أن تحقق أهدافها في حرية انتقال رؤوس الأموال وتبادل البضائع والمنتجات الوطنية العربية وحرية الإقامة والعمل إلى تطوير وسائل النقل والتراخيص والموانئ والمطارات.





أيام في حياة قاطع عربي  
على البوابة الشرقية



القادسية الثانية مدرسة النضج والوعي العربي

## عشق الليالي الميدانية في الأرض التي لها حنو صدر الأمهات

حسن النجار

في قادسية العرب الثانية شارك في قاطع قبل هذا القاطع.

وعندما يحكي عن كل هذه المعارك، يلمع في عينيه بريق زمن لا ينسى.

يقول عن قتال يومين في الخفاجية.

«كنا خمسة مقاتلين متطوعين في موقع قتالي متقدم بالخفاجية. وفي فجر رايثا تحركا لمجموعات معادية تتجه نحونا.. اشتبكنا معهم ووقفنا تقدمهم فيما وراء مرمى نيراننا. أوهمناهم باننا قوة كبيرة العدد، فقد كنا نضرب من موقع ومنتقل سريعا الى موقع آخر مجاور، ثم نعاود الضرب من الموقع الاول. وهكذا ظللنا نشاغلهم «قتلت منهم وحدي اثنين، الى ان نفذت ذخيرتنا عند العصر. فانسحبنا الى موقع خلفي ونحن نحمل احد شهدائنا

وفي اول الليل عدنا ثانية بعد ان تزودنا بالذخيرة الكافية والامداد الاداري وواصلنا مشاغلتنا للعدو.. فجأة سقطت قبيلة هاون على موضعنا فهدمته علينا دون ان يصاب احد منا. وظللنا متمسكين بموضعنا الدفاعي حتى وصلت إحدى الوحدات العسكرية فاحتلت امكنتنا واعدنا الى الخلف. وانا سعيد لان الصدقة الخيرة جمعتني في هذا القاطع باحد رفائي العراقيين الذي اشترك معنا في قتال يومي الخفاجية..»



مقاتلون عرب: هنا نمارس طقوس غروبنا

والحديث ما زال يمضي عن قاطع عمرو بن العاص ويمتد..

ويضم القاطع بين متطوعيه عناصر قتالية من طراز خاص. قدمنا بعضا منهم في الجزء الماضي، ونقدم البعض الآخر في هذا الجزء الاخير.

المقاتل ابو محمد..

هذا المقاتل يستحق الكتابة عنه من اكثر من زاوية. ليس لانه مقاتل متميز فحسب، بل لان حياته التي تجاوزت الخمسين قد ارتبطت بنضال امتنا طيلة اكثر من ثلاثين عاما. فقد قضى قرابة ستة وثلاثين عاما من عمره الذي يبلغ السادسة والخمسين في معاركنا العربية المتواصلة.. وضمن تنظيماتها القتالية التطوعية.

في عام ١٩٤٨ قاتل الصهاينة على ارض فلسطين ضمن قوات الشهيد احمد عبد العزيز.

في عام ١٩٥١ قاتل قوات الاحتلال البريطاني في مدن قناة السويس.

في عام ١٩٥٤ قاتل الصهاينة ثانية في عمق سيناء.

في عام ١٩٥٦ قاتل قوات الغزو الثلاثي في مدينة بورسعيد البطلة.

في اعقاب عدوان يونيو عام ١٩٦٧ انتظم في صفوف المقاومة الشعبية التي تشكلت للعمل خلف خطوط الصهاينة في سيناء.





ومقاتل آخر من نفس الطراز.. هو المقاتل حسن جميل.

من قرية في دلتا مصر ومن مواليد ١٩٣٨.

حارب في معظم معارك امته التحريرية بدءاً من معركة العدوان الثلاثي عام ١٩٥٦ ضمن التنظيمات الشعبية المصرية التي هزعت للدفاع عن المدينة الباسلة بور سعيد.

حارب على قمم جبال اليمن فلول الرجعية جندياً في جيش مصر العربية. في حرب عام ١٩٦٧ عاش تراجيديا الانسان المصري الذي لم يحارب في سيناء، وشاهد دبابات الاعداء الاسرائيليين وهي تطلعن بجنازيها اجساد المصريين من الضباط والجنود، وتشرد في سيناء سبعة عشر يوماً ضمن آلاف المستردين الى ان وصل الى مدينة الاسماعيلية.

في حرب الاستنزاف عبر قناة السويس عدة مرات ضمن مجموعات من الجيش المصري وقوات الصهاينة خلف خطوطهم.. واصيب في احدى هذه العمليات. بعد عبور السويس عام ١٩٧٣ اصيب مرة اخرى في منطقة عيون موسى. وعاش شهور حصار الجيش الثالث.

في القادسية الثانية شارك في قاطعين قبل هذا القاطع، ويحكي عن موقفين لا ينساها: احدهما بالاحواز، والثاني بقاطع مندلي.

في منطقة الاحواز عبرت ضمن مجموعة عراقية مخاضة مغمورة بالمياه بطول سبعة كيلومترات.

قطعتها ما بين سباحة وسيرا على الاقدام حسب عمق المياه. الى ان وصلنا الى نهر الكارون الذي يتواجد العدو على شاطئه الشرقي.. لم يكتشفنا العدو وكنا نسمع احاديثهم ووقع اقدامهم على الارض. وضعنا المتفجرات في الاماكن التي حددناها سلفاً ثم انسحبنا بنفس تشكيلنا الذي بدانا، الى ان وصلنا عند مواضع قواتنا عند الفجر ونحن نحمل احد الجنود بعد ان تجمد جسده من برودة المخاضة الشديدة.

وفي قاطع مندلي، خرجت ضمن كمين ليلي عند الحد الفاصل بين ارضنا وارض العدو. مضى نصف الليل الاول علينا بدون مناعب، وعند منتصف الليل امطرت السماء كما لو انها افرغت كل ما اختزنته من امطار طيلة العام، حتى غطت المياه سطح الارض، وفقدنا الاتصال بقاعدتنا وتاهت من حولنا معالم طريق العودة. كانت عيوننا باتجاه المحاور التي يمكن ان ياتي منها العدو وايدينا على الرنك. في تلك الليلة تذكرت شهور الحصار في سيناء، فتمسكت بالارض التي اقف عليها وكني اتمسك بقطعة من سيناء. فجأة اطلق العدو باتجاهنا قنابل تنوير، وحتى لا ننكشف انطرحنا ارضا دون ان نعبأ بالمياه التي تجري من تحتنا ومن حولنا.. وتمسكنا بالحياة. وظللنا في مكاننا وعيوننا في كل اتجاه.. وتذكرت في تلك الليلة الصعبة عبارات كنت قد قراتها في كتاب منذ عهد قريب تقول «ان الانتماء القومي لابناء مصر يحمل مئات الالوف منهم الى اطراف الوطن العربي راغبين ثم يقف بهم

عند نهاية حدوده.. لا يعبرون السودان الى الحبشة، ولا المغرب الى اسبانيا، ولا العراق الى ايران.. مهما تكن المغريات، خوفاً من الشعور بالغربة التي لا يشعرون بها في وطنهم العربي.. الى ان حلت بشار الصبح فعدنا الى قواعنا سالمين قبل ان يدركنا ضوء النهار..»

وبعد..

هؤلاء وغيرهم من المقاتلين المتطوعين العرب، حين تقترب منهم تكتشف انك في لحظة قوية من التاريخ العربي، انهم لا يبحثون عن بطولة بقدر ما يؤججهم البحث عن تراث ارض عربية حرة. يمارسون عليها طقوس عربيتهم في صمت ودون ضوضاء او اناشيد.

### حديث النهاية

في الساعات القلائل الاخيرة التي سبقت عودة القاطع من الجبهة، بعد ان خاض متوطعه تجربة حياة لم يكن يتسنى لهم خوضها في غير الخندق العراقي.. التفتوا عند نقطة المθάبة في مجموعات حول آخر وجبة ميدان تذكروهم بشبهه اليوم الاول.. مجموعات صغيرة شديدة اللفة، يبدو على وجوه اصحابها تعب المحاربين وحذقهم. حتى في تناولهم الطعام كانوا من ابناء التجربة. وبين الحين والآخر تتسع حركات عيونهم التي ما زالت تحمل من الليالي الميدانية عشقها الساهر. ثم تلتقي حول نظرة واحدة الى الافق العربي في انبساطه البعيد.

«هل سيذكر التاريخ اننا كنا هنا ذات يوم، ودبت اقدامنا على هذه الارض التي لها حنو صدور الامهات، وسفحنا عليها عرقنا مختلطاً بعرق من دبوا عليها قبلنا..»

ثم يقف الجميع اصطفافاً كأنهم من طراز عسكرية واحدة، ويؤدون التحية العسكرية الجماعية على مرأى وسماع من البوابة الشرقية.. يتحركون بعدها في انساق هادئة الى حافلات العودة.

«معذرة ايها البوابة الشرقية ان كنا قد ارتكبنا خطأ.. فالذنوب ليس ذنبنا ولكنه ذنب زماننا. مئات الكماثر والدوريات ادينا، ومئات الخنادق والملاجئ حفرنا وعمقنا، ومئات الاحاديث تحدثنا، وعشرات القضايا قتلناها بحثاً، وعشرات الليالي وقفناها ديدانات تحت مطر الحدود.. وهانحن قد تخرجنا من مدرسة القادسية الثانية بوعي اكثر نضجاً وقلوب مصقولة..»

وفي الطريق، وعلى بعد مسافة صغيرة من نقطة الانطلاق الى بغداد.. مرت الحافلات بنا على البناية التي كانت تتخذ منها امرية قاطع عمرو بن العاص مقراً لها، وقرأ الجميع على مدخلها هذه العبارة المكتوبة باللون الاحمر، وبخط يشبه في هندسته الخط الكوفي:

«قاطع عمرو بن العاص يسلم الراية الى ابطال قاطع سيناء..»

وتدور الحياة العربية دورتها على جبهة حرب عربية بطول التاريخ وعرضه.. والحديث يضي من قاطع الى قاطع. والحرب عربية. □

انتهى



حرب عربية بطول التاريخ وعرضه.





جمال عبد الناصر ما هو ادراكه لدور الدين في فكرة القومية العربية؟



فهمه للطبيعة الاجتماعية والاصلاحية للدين وللإسلام بشكل محدد... ورغم وحدة هذا الإدراك وتماسكه فإن عبد الناصر كان مرنا وجديا في توزيعه السياسي للدين، خاصة في الأزمات السياسية التي واجهته. لقد شكل الدين عاملا من عوامل تشكل القومية العربية بمفاهيمها الثلاثة: القومية العربية، الأمة العربية، الوحدة العربية، ولم يمثل أيديولوجية قائمة بذاتها، كما أن الدين في الإدراك الناصري يمثل عنصرا مؤثرا في عملية التعبئة السياسية للجماهير وخاصة وقت الأزمات السياسية

أول رسالة ماجستير تناقش:

## اشكالية الدين والدولة في المرحلة الناصرية

القاهرة / خاص

في الأزمات تتفجر اشكالية الدين والدولة... وتتلشى في مراحل الازدهار القومي

ثلاث اتجاهات قوية تجاه اشكالية الدين والدولة خلال هذه الفترة... الاتجاه الاول ويعبر عنه التيار الاسلامي بفصائله واجتهاداته المختلفة والتي كان منها الإخوان المسلمون... والاتجاه الثاني ويعبر عنه التيار العلماني العقلي والذي كان من أبرز رموزه سلامة موسى، ومحمود عزمي وطه حسين... اما الاتجاه الثالث فقد كان تيارا توفيقيا حاول أن يوفق بين أطروحات التيارين السابقين... ومن أبرز رموزه محمد عبده...

ويخلص الباحث رفعت سيد أحمد الى أن أهم ملامح اشكالية العلاقة بين الدين والدولة قبل ثورة يوليو تتمثل في التلازم بين صعودها وبين وجود تحدٍ غربي يفرض وجوده الفكري والحضاري على المجتمع المصري، وأنه إذا تواجد نظام سياسي قوي بمؤسساته وسياساته الاجتماعية، فإن الاشكالية تتلاشى على المستوى الفكري، والعكس صحيح... بمعنى أنه في حالة ضعف النظام السياسي وخضوعه للتحدي الغربي الاستعماري والحضاري فإن الاشكالية تتفجر على نحو خطير...

وإذا كانت العلاقة السابقة هي قانون اشكالية الدين والدولة في مصر قبل ١٩٥٢ فإن هذه العلاقة دخلت في أطوار جديدة خلال السنوات من ١٩٥٢ وحتى ١٩٧٠... وتأثرت أساسا بإدراك عبد الناصر لدور الدين في المجتمع من ناحية، وبمتطلبات التنمية الاجتماعية ومواجهة الاستعمار من ناحية ثانية.

ولكن ما هي ملامح ادراك عبد الناصر لعلاقة الدين بالدولة؟

كان عبد الناصر يمتلك ادراكا واضحا ومتماسكا في

العلاقة بين الدين والدولة في الحقبة الناصرية ١٩٥٢ - ١٩٧٠ موضوع أحدث رسالة ماجستير نوقشت في كلية الاقتصاد والعلوم السياسية بالقاهرة، ولا شك أن الموضوع شائك ومعقد... والقضايا التي يطرحها كثيرة ومتنوعة ولا تتعلق بالتاريخ وإنما تمتد بظلالها الى الواقع العربي المعاصر... وقد اختار الباحث رفعت محمد سيد أحمد أن يناقشها في أطروحته، التي نالت تقدير ممتاز، من خلال عدة مستويات... الاول العلاقة بين الدين والدولة الحديثة في التاريخ المصري... الثاني ادراك عبد الناصر لدور الدين في المجتمع... والثالث علاقة النظام الناصري بالإخوان المسلمين... والمستوى الأخير علاقة النظام بالمؤسسات الدينية الرسمية كالازهر والكنيسة.

ملامح ادراك عبد الناصر  
لعلاقة الدين بالدولة

عرف المجتمع المصري اشكالية العلاقة بين الدين والدولة مع قدوم الحملة الفرنسية الى مصر عام ١٧٩٨ وبدء المواجهة مع النموذج الغربي سياسيا وعسكريا وعلميا... وقد أخذت المشكلة أبعادا جديدة أكثر وضوحا مع دولة محمد علي، ومحاولته تحديث المجتمع المصري وعلمنة بعض المؤسسات الدينية والاجتماعية والعسكرية... وقد عكست كتابات الافقاني ومحمد عبده والطهطاوي ملامح هذه المشكلة، والتي تفاقم بعد الاحتلال البريطاني لمصر عام ١٨٨٢... وحتى ثورة يوليو ١٩٥٢... وقد ظهرت



# الطلیعة العربیة

AT-TALIA AL-ARABIA

عربية أسبوعية سياسية

قسمة إشتراك

الاسم .....  
Name .....  
العنوان .....  
Adress .....  
.....  
.....  
.....

أرفق اشتراكي بـ ☐ شك مصرفي  
☐ حوالة بريدية بمبلغ .....  
..... قيمة الاشتراك السنوي

يرجى إرسال هذه القسمة مرفقة  
بقيمة الاشتراك السنوي (بالفرنك  
الفرنسي أو ما يعادله) بإسم «الطلیعة  
العربية» على العنوان التالي:

AT-TALIA AL-ARABIA

31 Rue du Pont 92200 - Neuilly - sur -  
Seine - France Tél: AL-FARES  
613347F

قيمة الاشتراك السنوي بالفرنك الفرنسي  
(خارج فرنسا بالبريد الجوي)

فرنسا ٢٥٠ • أقطار الوطن العربي ٥٠٠ •  
أوروبا ٤٠٠ • أفريقيا ٦٠٠ • الولايات  
المتحدة الأميركية وأستراليا  
والصين وسائر  
بلدان العالم ٨٠٠ فرنك.

أما الإخوان المسلمون فانهم فقدوا - وعلى المستوى  
الذاتي - عديدا من القيادات المؤثرة في الهيكل  
التنظيمي للجماعة، وفي مقدمة هؤلاء عبد القادر حمزة  
وسيد قطب، أما على المستوى القومي فانهم خسروا  
الكثير من ولاء الجماهير نتيجة سلوكهم السياسي ضد  
عبد الناصر صاحب التأييد الواسع في مصر وقتها...  
وكانت عمليات التعذيب التي تعرض لها الإخوان،  
والتي تواكب مع تجلوز الأجهزة الأمنية لدورها في  
النظام الناصري، لها بالغ التأثير على الجماهير... إذ  
ولدت خوفا من الانضمام للإخوان المسلمين من  
ناحية... وولدت في نفس الوقت تعاطفا واسعا لصالح  
الإخوان..

## عبد الناصر والأزهر

وفي الفصل الأخير من الدراسة يناقش الباحث  
علاقة عبد الناصر بالمؤسسات الدينية الرسمية...  
حيث الغيت المحاكم الشرعية والمجالس المليية  
القطبية، وأصبح التقاضي أمام المحاكم الوطنية...  
وبالنسبة للأزهر أعيد تنظيمه وفق تصور جديد  
أعطى للأزهر وظائف اجتماعية وتعليمية جديدة،  
وزاد من سيطرة الدولة عليه... وقد كانت سياسة  
النظام الناصري تجاه الأزهر محل انتقاد شديد من  
التيار الإسلامي ممثلا في الإخوان المسلمين  
والجماعات الإسلامية، إلا أن الباحث يرى أن تطوير  
الأزهر جاء ليتسق مع توجهات عملية التنمية  
الوطنية، وبضرورة أن يتسق دور الأزهر مع عمليات  
ترتيب البيت المصري من الداخل وفق مفاهيم ثورية.  
وتعامل النظام الناصري مع الطرق الصوفية في  
مصر، والتي كان عددها ٦ مليون عضو حتى أوائل  
السبعينات، ونجح في عدم الصدام معها، وفي توظيفها  
لصالح النظام، وذلك في مقابل دعمها ماديا ومعنويا...  
ويبدو أن علاقة عبد الناصر بالطرق الصوفية كانت  
تتميز بالبساطة فقد كانت هذه الطرق طوال القرن  
العشرين أداة من أدوات النظام.

وفي خاتمة الدراسة يثير الباحث رفعت سيد أحمد  
مجموعة من التساؤلات حول مدى نجاح عبد الناصر  
في مواجهة إشكالية الدين والدولة، وإبعاد العلاقة في  
السبعينات... واحتمالات المستقبل... ويؤكد أن عبد  
الناصر قد نجح في صياغة نموذج جديد من الخبرة  
المصرية حين ربط بين الدين والتنمية، وحين أكسبه  
مضامين سياسية واجتماعية تتفق وطبيعة النظام  
الثوري التحديثي الذي يقوده...

أما فيما يتعلق بإشكالية العلاقة بين الدين  
والدولة في السبعينات، فانها لا تمثل استمرارية  
تاريخية لما حدث في الخمسينات والستينات... ذلك أن  
السبعينات شهدت عمليات اغتراب سياسي  
 واجتماعي واقتصادي شديد القسوة، كما شهدت  
تشوها في عمليات التنمية، الأمر الذي يختلف جذريا  
عما حدث في الحقبة الناصرية.

وبالنسبة لطبيعة العلاقة في المستقبل... فإن  
المستقبل مرهون بما يستطيع النظام المصري أن  
يعطيه لقضية الدين والدولة اجتماعيا، بمعنى أن  
المضمون الاجتماعي بما يعنيه من مكتسبات ملموسة  
وانجازات حية، بالإضافة إلى تأكيد ديمقراطية هذه  
العلاقة، كفيل بأن يؤمن مستقبل إشكالية العلاقة بين  
الدين والدولة في مصر. □



محمد عبد الله... التوفيقية بين الدين والدولة

والاجتماعية، مما حدا بعبد الناصر إلى اعتبار الدين  
عنصرا أصيلا من عناصر التحول الثقافي والاجتماعي  
نحو التنمية الشاملة، إلى جانب أنه اعتبر الدين  
عنصرا هاما من عناصر الصراع الخارجي ومواجهة  
الاستعمار والصهيونية، دون أن ينظر إلى الصراع مع  
«إسرائيل» على أساس أنه صراع ديني يستلزم  
مواجهة بين الجماهير المسلمة واليهود، بل هو صراع  
قومي بالأساس.

## من الفائز في صراع الإخوان وعبد الناصر

إذا كان الفهم السابق هو فهم عبد الناصر فإنه قد  
اصطدم سياسيا بجماعة الإخوان المسلمين والتي  
طرحته تصورا مناقضا للتصور الناصري... يقوم على  
أساس أن الإسلام دين ودولة وأن هناك أيديولوجية  
إسلامية متكاملة تتناقض وتصورات أو سياسات عبد  
الناصر، من هنا جاءت أحداث صدامي ١٩٥٤ -  
١٩٦٥... وقد استعرض الباحث رفعت سيد أحمد  
وقائع وأحداث الصدامين، وحاول جهده أن يعرض  
لمواقف وتقييمات كافة الأطراف... الإخوان المسلمين  
ورجال الثورة والأزهر وبعض المسؤولين عن عمليات  
الاعتقال... وخلص الباحث إلى أن التحرك كان يأتي  
أولا من الإخوان المسلمين وقبل تحرك النظام  
الناصر، وأنهم كانوا يتحركون في أوقات حرجية  
بالنسبة للنظام الناصري، حيث كان يواجه مهام  
التنمية والتحديث داخليا، والاستعمار و«إسرائيل»  
خارجيا... ولكن هل استفاد عبد الناصر من ضرب  
الإخوان في ١٩٥٤ و ١٩٦٥؟

يجيب الباحث في حسم لقد كان الصدامان في غير  
صالح طرفي العلاقة، عبد الناصر والإخوان، حيث  
خسر عبد الناصر عنصرا هاما على المستوى الداخلي  
بشكل لم يدركه إلا مع هزيمة ١٩٦٧، وأن كان قد كسب  
كثيرا إبان الأزمة، وخاصة صدام ١٩٥٤.



## حجر في المياه الراكدة

الحجر الذي رماه الدكتور يوسف ادريس في بركة الحياة الثقافية في مصر، قبل ايام، ليحركها في كل الاتجاهات، لم يكن حجرا مقدوقا باعتباطية او عشوائية مبالغة كما حاولت اجهزة الادارة الرسمية ان تصوره، بل كان حجرا مقدوقا عن وعي وعناد ايضا، ذلك لأن يوسف ادريس، حين كتب مقاله الاخيرة الذي قدم من خلاله رؤية للواقع الثقافي في مصر، واضمحلال دور الفكر والتفكير في حياة الانسان الجديد، الذي راح يشيع حاجاته المعاشية والحياتية دون اشباع عقله بالغذاء الفكري والثقافي، انما كان يوظف صورة مرصودة منه باعتباره احد الادباء الكبار الذين يطمحون الى مجتمع تتكافل فيه كل الحاجات، وتنمو فيه كل القيم، لا ان تنمو الحياة بمزول عن الفكر، ولا ان ينمو الانسان وتتخمه المعيشة على فراغ فكري.

واذا كانت وزارة الثقافة المصرية، وعلى لسان مسؤولها الاول وهو الوزير الذي رد ردا قاسيا في الصحف على يوسف ادريس، هي المعنية بما طرحه ادريس، فلم يكن متوقعا ابدا ان يصب الاتهام «الوزاري» في شخص يوسف ادريس، متها اياه في وطنيته وفي ممارساته الثقافية وفي ابداعه الذي اغنى به الرصيد الفكري العربي طوال ربع القرن الاخير من حياة العرب.

لا اعتقد ان هناك ابدا من يشكك في وطنية يوسف ادريس او ان يسجل ضده هدفا في هذا الرمي الذي تتخذه المؤسسات حجة وذريعة لمهاجمة من تشاء من الناس، وبالاخص المفكرين والادباء، كما ان هذا الاتهام لم يكن متوقعا اطلاقا من وزير يقف على رأس وزارة ينبغي ان تكون موازناها ورؤيتها للواقع الثقافي، باعتبارها مؤسسة فيها من الاجهزة ما يكفي لان تقدم الخلاصات والدراسات والنظريات عن مجتمع تتأكل فيه قيم الثقافة، غير ان الذي حصل، هو ان يوسف ادريس استطاع ان يعرض عن جهد المئات من الموظفين الرسميين وان يقول كلمته دون مواربة او خجل، لان «الصالح العام» الذي تبناه هو الذي حفزه لان يكتب مقاله الشهير هذا والذي كان، بحق، حجرا متينا في بركة الحياة الراكدة، ثقافيا على الاقل.

ولعل الطلب القضائي الذي قدمه يوسف ادريس ضد وزير الثقافة، ينبغي ان يتحول الى عاصمة فكرية يشترك فيها مثقفو مصر وكتابها وصحافيها وغنائها، ليس لمناقشة الاتهام الموجه الى يوسف ادريس فحسب، وانما لتأكيد تضامنهم مع اي مفكر او كاتب او اديب يتعرض لهجوم حاد من قبل مؤسسات السلطة، والاجهزة الرسمية، فضلا عن اهمية مناقشة الموضوع الذي طرحه يوسف ادريس واثار هذا الجدل الحاد، وعلى هذا، فان تأكيد الحوار الديمقراطي بين المبدع والمؤسسات ينبغي ان يسود حياتنا الثقافية وان يتأصل فيها، وان يتجاوز حدود الاتهامات والادعاءات ليصب في الغاية او الهدف المرجح من هذا الحوار، وهو العمل على تنمية الوعي الثقافي وبلورة الروح الديمقراطية، ومن ثم العمل على تجاوز الحساسيات التي بوجودها يفتقد الفكر سلطانه وجبروته. □

فيصل جاسم

## أفكار انتهازية!

الدكتور لويس عوض انتقد مؤخرا افكار الدكتور انور عبد الملك التي بدأ يروج لها في بعض المؤتمرات التي تعقد في اوروبا، والتي تتضمن اعجابا بشورة الخميني، الدكتور لويس عوض وصف افكار عبد الملك بانها انتهازية فكرية، المعروف ان انور عبد الملك يعيش في فرنسا منذ خمسة وعشرين عاما، ويحاول الآن البحث عن دور ما في العاصمة المصرية، والعالم العربي. □

## الاقلام .. علد جديد

عدد جديد من مجل الاقلام التي تصدرها دائرة الشؤون الثقافية ببغداد صدر مؤخرا الى الاسواق متضمنا مجموعة من الدراسات والقصص والقصائد، بالإضافة الى حوار مع الدكتور جابر عصفور، ومواصلة يوسف الصائغ في كتابة سيرته الذاتية بعنوان «الاعتراف الاخير لمالك بن الربيع».

في العدد دراسات لباسم عبد الحميد حمودي، د. صلاح فضل، ياسين طه حافظ، يوسف يوسف بالإضافة الى نقد قصص نجمان ياسين «ذلك النهر الغريب» يقدمه الدكتور عمر الطالب.

اما قصائد العدد فهي لمعد الجبوري وعلي الشراوي وفيصل جاسم وعبد المطلب محمود، والقصص لمحسن الحفاجي وابراهيم عبد المجيد ومهدي جبر واحد عودة، وقصص وقصائد مترجمة اخرى.

مجلة الاقلام يترأس تحريرها الشاعر الدكتور علي جعفر العلق ويدير سكرتارية تحريرها الناقد حاتم الصكر اما هيئة تحريرها فتتكون من خيرى منصور وعائد خصيبك واحد قباني. □

## عبد الوهاب بالفرنسية

المطرب الكبير محمد عبد الوهاب، تلقى عرضا مغريا من احدى شركات انتاج الاسطوانات بباريس لطبع مجموعة جديدة من اغانيه القديمة بتوزيع اوركستراي جديد للموسيقار الفرنسي «جان لوسيان»، محمد عبد الوهاب يدرس حاليا العرض الفرنسي الذي يكفل له حقا قدره خمسين في المائة من ايرادات البيع. □

## جون واين من الحجر

في لوس انجيلوس تمت ازاحة الستار

عن تمثال للفنان السينمائي الراحل جون واين الذي اشتهر باداء ادوار رعاة البقر على الشاشة في الثلاثينات.

يمثل النصب الفنان وهو يمتطي صهوة جواد في ميدان بيفرلي هيلز الذي يقطن فيه أغلب ممثلي هوليوود.

صنع التمثال بالحجم الطبيعي الفنان الايطالي هاري جاكسون، وهو تخليد للذكرى هذا الفنان الذي مات بداء السرطان قبل سنوات قليلة. □

## في ذكرى ديدرو

تقام الآن في العاصمة الفرنسية أنشطة ادبية وفنية متعددة تخليدا للذكرى الفيلسوف والكاتب الفرنسي المشهور دونيس ديدرو الذي توفي عام ١٧٨٤، وذلك لمناسبة مرور قرنين كاملين على وفاته.

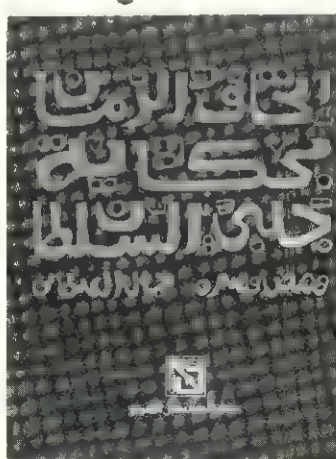
ديدرو اول مفكر اوروبي انشأ موسوعة علمية وفلسفية تتكون من سبعة عشر مجلدا ومن اشهر مؤلفاته «تفسير الطبيعة» و«رب البيت» و«أفكار فلسفية». □

## مجموعة قصصية جديدة

### جمال الغيطاني

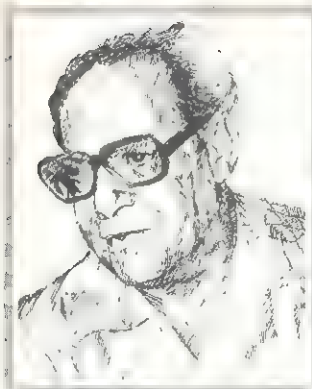
احدى عشرة قصة جديدة جمعها الروائي والقصص المصري جمال الغيطاني في كتاب جديد اصدرته دار المستقبل العربي بعنوان «اتحاف الزمان بحكاية جلبي السلطان».

الكاتب المصري علاء الدين يعرف بالمجموعة القصصية الجديدة، على غلافها قائلا: «اهتدى الغيطاني في اعقاب ١٩٦٧ الى اسلوب محب، فقد عاد بلغته وتركيب جلته الى التاريخ، الى ذاكرة

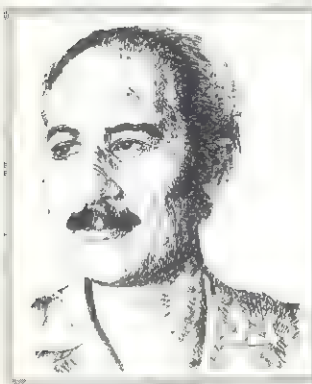


علاف «اتحاف الزمان بحكاية جلبي السلطان»

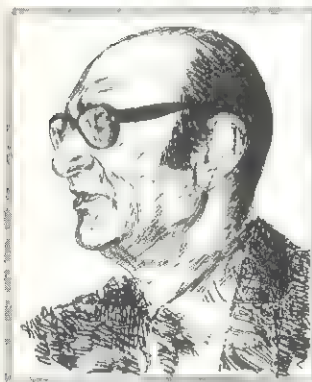




لويس غوص



باسم عبد الحميد حمودي



محمد عبد الوهاب



جون واين

## «ابن أبي الضياف» و«الأبواب السبعة»

عن الدار العربية للكتاب في تونس صدر كتاب «ابن أبي الضياف... حياته ومنزله ومنتخبات من اثره» للدكتور احمد عبد السلام.

يتناول الكتاب سيرة ابن أبي الضياف من خلال كتابه «تحاف اهل الزمان باخبار ملوك تونس وعهد الأمان».

صدرت ايضا عن الدار العربية للكتاب طبعة جديدة من كتاب «الأبواب السبعة» للأديب المغربي عبد الكريم خلاب ويتضمن ترجمته في السجن أيام الكفاح ضد الاستعمار الفرنسي. □

## رابطة عربية للأدب المقارن

بمشاركة من تسعة اقطار عربية هي الاردن، فلسطين، العراق، الجزائر، مصر، السودان، اليمن، ليبيا، سورية ثم الاتفاق في الجزائر على تأسيس اول رابطة عربية للأدب المقارن.

جاء ذلك في مؤتمر ثقافي عقده جامعة عنابة بالجزائر مؤخرا وبحضور عدد كبير من ممثلي الجامعات والمؤسسات والهيئات الثقافية العربية وقد تم انتخاب هيئة ادارية تشكل الامانة العامة لمكتب الرابطة وتتكون من عبد المجيد حنوف (الجزائر)، جميل نصيف (العراق)، عز الدين المناصرة (فلسطين)، بديع محمد جمعة (مصر)، خالد الكركي (الاردن). الامانة العامة للرابطة فتحت باب الانتساب للمشتريين الاجانب بصفتهم اعضاء مؤازرين. □

## مسرحيات هابطة

رفضت رقابة التلفزيون المصري عرض ٦ مسرحيات لفرق القطاع الخاص ورفضت الدولة وهذه المسرحيات هي: «لك يوم يا زوربا»، «حكاية الولد بلية»، «عليوه ساركة مسجلة»، «سيب وأنا اسيب»، «خلي بالك من راسك»، «حلوه اللعبة دي».

قالت رقابة التلفزيون في تقرير رفضها لعرض هذه المسرحيات في سهرات تلفزيونية انها «تتناول موضوعات هابطة ومثقلة بالتلميحات الجنسية وبها الفاظ غير لائقة». □

سوف تمنح للوحات الفائزة جوائز مالية وتقديرية بعد خضوعها للجنة تحكيمية اخرى في العاصمة الاسبانية، ويتم عرضها في المتحف الوطني للفن المعاصر في مدريد، وتصبح فيما بعد ملكا صرفا للمعهد الاسباني العربي للثقافة. تمحدد نهاية شهر ايلول موعدا لتسليم اللوحات المشاركة في المسابقة، وقد ترك المعهد الحرية كاملة امام الفنانين العرب لاختيار موضوعاتهم. □

## في الاحداث...

### كتاب جديد لعزير الحاج

في سلسلة دراسات التي تصدرها وزارة الثقافة والاعلام العراقية صدر مؤخرا كتاب جديد للدكتور عزيز الحاج بعنوان «في الاحداث».

يقدم الكاتب كتابه الجديد هذا بأنه «دراسات ومقالات سياسية كتبت على مدى السنوات الاخيرة حول احداث دولية وعربية بارزة، ارتأيت جمعها ونشرها في كتاب وقد يلاحظ القارئ في عدد من المقالات انما لا يفي برؤوس نقاط الموضوع، ولكنني من الكتاب الذين يعتقدون ان مخاطرة موجزة وواضحة في موضوع من مواضيع الساعة قد تفرض نفسها فرضا وتلج على الصدور».

الكتاب في خمسة ابواب تعالج موضوعات سياسية شتى، ومن الجدير بالذكر ان الكتاب حافل بالاخطاء الطباعية التي تشوه الكثير من المعاني التي قصد اليها الدكتور عزيز الحاج، غير ان ذلك لا يقلل من شأن الموضوعات، خاصة وان القارئ الليبي يستطيع ان يتعرف على الكثير من هذه الاخطاء. □



في الاحداث - الغلاف

الناس، تلاقت كتابات الغيطاني مع احاسيس الناس في تلك الفترة ووضعته النقاد والقراء في مكان الصدارة.

ويقصف الديب ان اهم ما يميز اعمال الغيطاني من ١٩٦٩ الى ١٩٨٠ هو الاصرار على الاحساس بالمسؤولية الاجتماعية للادب، الاحساس بأن الادب وظيفة لخدمة الناس ومناقشة ما يعانون منه من قضايا ومشاكل، الخلق والابداع هو المجال الذي ينطلق اليه اصرار الغيطاني وعمله الدائم.

هذا الكتاب هو السادس عشر في حياة الغيطاني، وآخر اعماله الروائية رواية «كتاب التحليلات التي صدر السفر الاول منها عام ١٩٨٣، وسيصدر السفر الثاني منها قريبا بعنوان «الاحوال والمقامات». □

## الرسامون العرب

### في تكريم بيكاسو وميرو

يهدفو توثيق العلاقات الثقافية بين اسبانيا والوطن العربي، ينظم المعهد الاسباني العربي للثقافة في مدريد مسابقة فنية وجه الدعوة فيها لجميع الرسامين العرب دون شروط تكريما للفنانين الاسبانين بابلو بيكاسو وخوان ميرو.

يستطيع كل فنان عربي المشاركة بلوحتين لا يزيد حجم الواحدة منها عن متر ونصف طولا وعرضا ويتم تسليم اللوحات الى المراكز الثقافية الاسبانية في الاقطار العربية حيث تشكل لجنة في كل قطر عربي لاختيار اللوحات مكونة من السفير الاسباني واستاذ في معهد الفنون الجميلة وناقد تشكيلي والملحق الثقافي الاسباني.



جوان ميرو - مسابقة تكريمية



## ضفاف

قصة قصيرة

حامد الهيتي

«أبي الشهيد جبر دأكي»



ارتسمت على شفتيه ابتسامة رقيقة وهو يقول:

- اطمئن... فلسوف اقطع المسافة من طريق آخر.

قال (صباح) وعيناه في شال المرأة البنفسجي الذي كان يتطاير في الهواء وسط المجلة القديمة:

- هيا اذن... ارنا شطارتك. لم يجب هو... بل بقي يفكر في طعام الغداء الذي كانت تحمله (الواز) والذي اصرفي نفسه على ان يصل به الى موقع السرية حارا... شهيا...

امتدت يده الى جيب ثوبه الخاكي واخرج منه علبة سجائره، وعندما استقرت السجارة بين شفتيه... طلب من (صباح) ان يشعلها له...

أطاح (صباح) النداء واشعل السجارة بعود الكبريت

قال هو:

- شكرا

قال (صباح):

- لا شكر على واجب

- اتمنئ ذلك؟

- طبعاً يا اخي

ضحك الاثنان مرة اخرى ولكن بصوت عال هذه المرة... عاود النظر الى الشارع الترابي العريض الذي كانت تنبعث من اديمه اهبش حرارة وصلت الى خياشيمه ثقيلة بعض الشيء وخائفة... حاول ان يستدير بالسيارة باتجاه طريق

ترابي آخر...

قال (صباح):

- هذا هو الطريق الجديد اذن

- أجل

- يبدو انه ضيق

- وقصير ايضا

- هل انت متأكد؟

- كل التأكيد

قال (صباح)

- لنز

صمت هو وحيد في تشعبات الطريق... اراد ان يرفع يده الى فمه ليتنزع منه السجارة المحترقة الى منتصفها...

انفجرت قذيفة الى جانب (الواز)...

يرأخ هو بالمقود ويحركه باتجاهات مختلفة...

«استقرت دراجته الهوائية الخضراء داخل حفرة طينية واسعة...»

خرج من الوحل وحلق في دراجته... صرخ بصوت متشنج وهو ينظر الى الفلاح الذي كان يركب دابته آنذاك...

- ساعدني يا عم

نظر الفلاح اولاً الى الدراجة ثم الى

ذهنه بشكل متقطع كشرط سينمائي يعرض بطريقة بطيئة...

«هو الآن على الشاطئ...»

دشداشته المخططة بلون ازرق مرمية بعيدة عنه على الضفة... ويدها تعملان

في الرمل الطري اشكالا بشرية مقطوعة الاطراف...

اكمل عمل غودجين من الرمل...

التفت برأسه الى الخلف...

بحث بنظره عن شيء ما... وعندما وجده علت ملاحه بشارت الفرح والنقط

بعض العيدان الطرية وثبتها في النموذجين البشريين الرملين كأعضاء لها...

تم له ما أراد اطلق في الفضاء المفتوح على شمس ساطعة ضحكة طفولية ونظر من

جديد الى صديقه الذي كان يسبح بفرح كبير في منتصف النهر الصغير... جاءه

صوت (صباح) مخترقاً لحظات الصمت التي بقيت آنذاك مطبقة عليها للحظات

قصار...

قال الصوت:

- عليك ان تسرع اكثر يا جبر

قال هو:

- ولماذا؟

- يبدو اننا تأخرنا عن الموعد المحدد لنا

رفع (صباح) نظره واسقطه حيث اشارت اليد ثم قال وهو يعاود الحلقة في

محتويات المجلة القديمة.

- ماذا يا جبر؟

قال هو: - لقد كانت بمثابة ملجأ صغير

حفرت ايدي افراد العدو الايراني... ضحك (صباح) وتساءل بصوت

خفيض ذي نبرة هادئة:

- وماذا في ذلك؟

قال هو عندما كانت عيناه مفتوحتين على سمعتها متحدقان في العلامات الموزعة

على جانبي الطريق العريض:

- انها تذكرني ببيوت الرمل... تلك التي كنا نبنها على ضفاف الانهار عندما كنا

صفارا. ضحك (صباح) هذه المرة بصوت مرتفع بعض الشيء وهو يدير

رأسه نحو الرابية التي غادرتها السيارة بسرعة... وقال:

- هل هذا كل ما لديك؟

- بالطبع لا

- ماذا هناك إذن؟

- لا ادري.

اطلق الاثنان ضحكة هادئة، وعاد كل منهما الى عمله... ينظر هو مرة اخرى الى الطريق... صور سريعة تمزق في

والارض هنا مختلفة... ذات

أديم هش يمتلك لونه البني الداكن ويملك ايضا طراوته

الغريبة التي لم الفها من قبل...

ذلك ما قاله لنفسه وهو ينهب الشارع الترابي العريض بسيارة «الواز»... تلك

التي لم يستطع ان يفارقها في اشد الحالات قسوة وصعوبة...

هو الآن صامت... يحديق امامه باستقامة حادة... عيناه تفتشان في

الطريق الممتد امامه بلا نهاية عن شيء ما لم يعرف كنهه بالضبط... في حين كان

رفيقه «صباح خليل ياسين» يقرأ في مجلة قديمة...

يدها تعملان في مقود السيارة باعصاب هادئة... واثقة تعرف كل شيء...

هو الآن مشدود بكله الى ذلك النوع من الذكريات التي ابت الا ان تتوغل في

اعماقه حادة... متشعبة... حاملة في فحواها رائحتها الخاصة... اللذيذة.

قال وهو يمسخ يده اليمنى عن جيبيه قطرات العرق التي بقيت ولفترة غير

قصيرة تسيل منحدره فوق انفسه الصغير... المديب... انظر الى تلك الرابية.





الوحد الكثيف ثم الى وجه الصبي «جبر»  
الغارق في نفثات صغيرة من الطين...  
وعندما رأى ان الموقف يستدعي منه  
المساعدة، نزل من دابته وتقدم بخطوات  
سريعة من الصبي الذي كان يبكي وقتل  
بصوت اجش...  
قال الفلاح:

- لا تخف يا ولدي... سأخرج لك  
دراجتك من هذا الوحل وسيكون كل  
شيء على ما يرام ان شاء الله...  
«ان شاء الله»

قالها في نفسه... واصر على ان يصل  
الى موقع السرية بأسرع وقت يمكنه من  
ايصال طعام الغذاء الى افرادها القريبين  
الى قلبه وروحه كل القرب...

قذيفة اخرى تسقط الى جانب السيارة  
الايسر... يراوغ هو بالمقود في حين تبقى  
عيناه مفتوحتين تحدقان في الطريق الترابي  
الترامي امام بصره...

ينزل الى شاطئ النهر وفي عينيه  
سرور كبير... يرفع بصره نحو  
الشمس، فيجد ان اشعتها ذات نور  
ساطع... متوهج... فرح غير عادي  
يتوغل الى اعماقه يدفعه اخيراً الى ان يملأ  
دشداشته ويرميها بعيداً عنه على الساحل  
الرملي...

تبرع قدمه الى اسفل، حيث الرمل  
الطري... وعندما يستقر جسده فوق  
الرمل البارد تبدأ يده بالخفر...  
القذيفة الرابعة تنزل الى الارض امام  
(الواز) بسرعة اذهلته بعض الوقت...  
الشظايا تنفذ الى داخل السيارة  
الصغيرة بسرعة فائقة تدفع (صباح) الى  
ان يقول بصوت ذي نبرة مميزة:

- انتبه يا جبر  
يتبه هو اكثر ويتجه بالسيارة نحو الجانب  
الآخر من الطريق...  
وتتند يده الى الرمل...

ياخذ كمية منه ويبدأ ببناء بيت ريفي  
صغير... قذيفة عدوة اخرى تنفجر  
امام السيارة... يصرخ (صباح) دون  
صوت...

يداه هو مستقرتان فوق المقود دون  
حركة... تنحدر السيارة الى حفرة  
صغيرة وتسكن فيها هاملة...

يكتمل بناء البيت الريفي الرملي  
الصغير... يحاول هو ان ينفض ليفسق  
بنوع من الفرح الطفولي الكبير...  
ولكن البيت يهدد... ويتداعى الى  
الارض الرملية... ويصبح كومة  
طينية... ميتة...

يرفع هو رأسه ويحدق ملياً في (صباح)  
الذي كانت الفتاة ذات الشال البنفسجي  
غارقة في المجلة بين يديه بالدم الحار...  
الزرع □

اعط السنابل ظلها  
ولتحمل العقبان ناز اصابعي  
ويباب روحي  
فانا التي هيأت للقبر المكابر كرامة  
وأبحث للموج ارتعاشات الضحى  
وندى قرايبي...

فيا ترتيلة الاعاب،  
نقي خمره الشدي الذي أغضبته  
وذري شفاهك  
مرة للارض زيتاً  
والربى عسلاً

ومرات جوح فراشة...  
- إله النخل...  
مثل الصيف نث ثماره  
جوفاء،  
مثل سبيبة

حملت دلال الماء  
سبعاً  
أسرحت حقلاً جفاه الله  
وانتظرت غروب السنديان

لعلها،  
تلقي الذي صرع السنابل  
واستباح رباب سوسنها،  
اله النخل،  
باكية أتتك



لمب عبد الخالق رشيد

تمزقت اجفائها  
جفت دواليها  
وطافت  
تنحز الرايات  
من قدس لقدس...  
أعتقت سبعين خابية  
وصاحت:

للذي احيا العطاش  
والبس الربوات رؤيا عشروت  
وهبت روحي...  
- يا اله النخل...

حين تفتض البواكير اضطراب التين  
والاغصان تسقي كرامة مطرودة اصلاها  
وتشد ثديها  
تدثر عري قاتلها...

يلم ثراه نيسان  
يضم يباب سنبلة  
وجذعا ميتا  
وتردد الاعاب  
ذر شفتيك زيتاً للرى...  
وجوح خابية...

وسلما،  
فانا التي هيأت للزهر  
ارتعاشات الندي...



ريشة لمب سامي





مدينة أصيلة... تدب فيها الحياة خلال الموسم

## المنتدى الثقافي العربي الافريقي الاتصال والتجديد حالة الاسرة العربية

موسم أصيلة  
الثقافي السابع

■ دور وسائل الاعلام في تحسين صورة الاسرة العربية والافريقية

■ لماذا نقاس الجهود التنموية بمقدار المردود المالي من المشاريع وليس بقيمة مردوداتها على المجتمعات؟

لقد اتاحت هذه الندوة سواء عبر المحاضرات التي القيت فيها أو المناقشات التي أعقيتها، فرصة لتبادل الرأي والمعلومات حول موضوع «الاسرة العربية والافريقية» وتشخيص دورها الاستراتيجي في السياسات التنموية الذاتية، في التغيير والتجديد، وفيها وحضريا، ولقد أكد البيان الختامي لهذه الندوة على ان الاسرة كمؤسسة اجتماعية قد تكون «عائقا في وجه اية قيم متجددة فيها لو اخترنا المدخل غير المتطور والذي ينحصر في اعادة انتاج منظومة القيم بطريقة جامدة... هذه القيم التي لا عمل لها في عالم يخضع لعوامل التغيير باستمرار، ذلك ان الاسرة يمكنها ان تكون ايضا قوة فعالة في اتجاه التقدم الاجتماعي وتفتح وتحرك المرأة والشباب بصفة خاصة. ان الاستنتاجات الثلاثة للحوار الثمر الذي جرى خلال هذه الندوة، كما انها لا يمكن ان تترجم الروح الحقيقية التي طبعت هذا الحوار».

الدكتور مهدي المنجرة، عضو أكاديمية المملكة المغربية والاستاذ بجامعة محمد الخامس أكد في هذه الندوة ضرورة النظر الى مستقبلية العلاقة بين الافراد داخل الاسرة الواحدة، سواء كانت الاسرة عربية أم افريقية، وقد جعل من مسألة التفكير والتفكير مسألة اساسية في البناء الهيكلي للمجتمع «لا بد ان نفكر وان نجعل من التفكير رأسمالنا».

مصورا حالة المجتمع الافريقي الذي ينقسم الى طبقات وقبائل وحاجته الماسة الى مقتنيات الحياة اليومية، كالماء الصالح للشرب مثلا، وهو يتوفر هذه الوسائل ستنمو مداركه المعرفية يوما اثر يوم، خاصة اذا توفرت له سبل التعليم في القرى والمدن، وبالتالي فان التمسك بالماضي دون الولوج في تقنيات الحاضر والمستقبل انما هو حالة من الركود التي ينبغي تجاوزها والاجهاز عليها، ولذلك فانه يؤكد على ضرورة مواجهة التحدي التكنولوجي، ومن ثم التغلب على كل المعضلات الراهنة، سواء الاجتماعية منها او الاقتصادية.

### التغيرات المجتمعية

لقد تعرضت الاسرة العربية - الافريقية مؤخرا الى تقلبات جذرية على مختلف الاصعدة ولعل من ابرز هذه التقلبات، التغير الحضري السريع غير المبرمج والذي لا يخضع لتخطيط منهجي سليم كالهجرة من الريف الى المدينة والتي تنتج عن انخفاض المستويات المعاشية واتساع فجوة الجوع والعوز والفقر في الريف فضلا عن اسباب هيمنة الثقافة



صلاح جلال... تقيب الصحافيين المصريين

اوجين اوسينا (الطوغو)، محمد بن عيسى (المغرب)، اسما بن حميدة (تونس)، عبد الملك الشرقاوي (المغرب)، صلاح جلال (مصر)، شربل داغر (لبنان)، صلاح الشخيلي (العراق)، المهدي المنجرة (المغرب)، عبد الرزاق مولاوي رشيد (المغرب)، فالي صفان (السينغال)، ماري انجليك صافان (السينغال)، سلوى دلالة (السودان)، فاطمة البتول مرسي (مصر)، بوزغارا (الكونغو برازافيل)، تيشكايا اوكامسي (الكونغو برازافيل) بالاضافة الى كتاب وخبراء من الصومال وساحل العاج وتنزانيا ونيجيريا وبنين.

وقد اتضح من خلال التقارير التي قدمها عدد من المشاركين في اعمال هذه الندوة فضلا عن المداخلات الجانبية التي اعقبت قراءة هذه التقارير ومن ثم مناقشتها ان الاسرة تحتل مكانة متميزة سواء في القارة الافريقية او في الاقطار العربية الآسيوية منها او الافريقية، من حيث البناء التنموي الاقتصادي والاجتماعي والثقافي وهي لذلك حصيد النظم القيمة للاقطار التي تتواجد فيها.

أصيلة من: فيصل جاسم



لمدة ثلاثة ايام متتالية واللفترة من الخامس والعشرين من شهر يوليو، تموز المنصرم وحتى الثامن والعشرين منه، انتظمت في مدينة أصيلة المغربية ندوة «الاتصال والتجديد: حالة الاسرة العربية - الافريقية» في اطار موسم أصيلة الثقافي السابع الذي تنظمه جمعية المحيط الثقافية، وقد تم عقد هذه الندوة بالتعاون بين سكرتارية المنتدى الثقافي العربي الافريقي وصندوق الامم المتحدة للنشاطات السكانية، وبأني انعقاد هذه الندوة قبيل انعقاد مؤتمر السكان العالمي الثاني في مدينة المكسيك وفي الوقت الذي أصبح العمل الثقافي هدفا أساسيا في دفع جهود التعاون بين العرب والافارقة، حيث كان أحد أهداف هذه الندوة ينحصر بالاساس في دراسة مكانة ودور الاسرة في المجتمعات العربية والافريقية. شارك في ادارة اعمال هذه الندوة عدد من المتخصصين العرب والافارقة، من كتاب وخبراء اجتماع وصحافيين منهم:



بد ان يكون خاضعا لتأثير هذه المعلومات التي تبثها تلك الوسائل، كما ان المؤسسات والبرامج التعليمية سواء في المجتمع العربي او الافريقي تم بناؤها على الانظمة التي خلفها الاستعمار بكل اشكاله، ولا تزال هذه البرامج متأثرة بها على الرغم من المحاولات التصحيحية التي قامت الانظمة الوطنية بادخالها بعد الاستقلال، ومع هذا فإن المحاكاة في مجتمعاتنا للثقافة الغربية ما زالت قائمة وقوية مع افتقاد واضح وفقيرين للمحاولات الابداعية حيث ما زالت الجهود التنموية تقاس بمقادير المردود المالي من المشاريع وليس بقيمة مردوداتها على المجتمعات.

اما في موضوع التقدم التكنولوجي وتكيف الاسرة العربية والافريقية للمتطلبات الجديدة للحياة، فقد اكدت المداخلات التي قدمها المشاركون في الندوة على ان الاتجاهات التي تتجمع خيوطها الآن تثبت ان التكنولوجيا الحديثة ستكون لها مكانة اكيدة ومطردة في الناتج القومي الراهن وفي اليد العاملة القوية والفاعلة وان الاسرة العربية والافريقية ازاء مجموعة من الصراعات الاجتماعية الحادة وهي لذلك تجد نفسها مضطرة لتحديد منظور مستقبل ورؤية مقدمة للخلية الاساسية للمجتمع مما سيؤدي الى تحديد مفهوم جديد للأسرة للاسرة يحافظ على المنظور التاريخي لتطورها وعلى اشباع المتطلبات الاساسية للحياة كركيزة اساسية لمستقبلية الاسرة العربية والافريقية.

في ختام الندوة قدم المؤتمر توصياتهم التي يمكن عرضها على الشكل التالي:

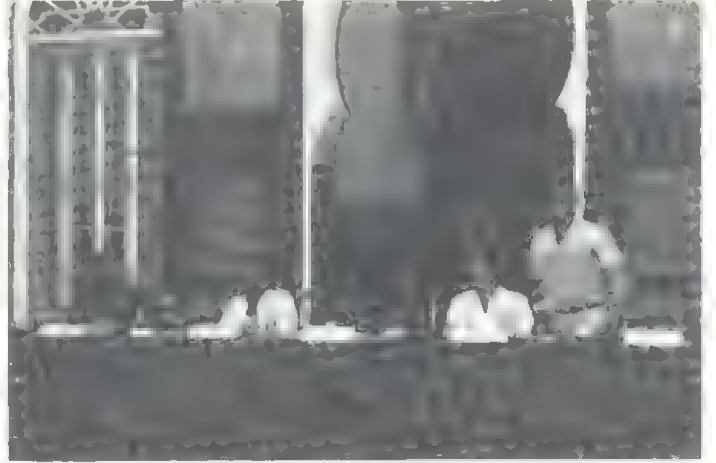
- ١ - تحسين وضع المرأة وذلك بفتح المجال واسعا امامها لنيل فرصتها في التعليم وفتحها فرصا اوسع في العمل وفي اتخاذ القرارات.
- ٢ - تطوير مدونات قوانين الاحوال الشخصية بما يهدف الى ضمان وضع كل فرد في الاسرة تماشيا مع ضرورات ومتطلبات الحياة المعاصرة.
- ٣ - العمل على تشجيع المبادرات الثقافية والعلاقات بين الافراد عن طريق اقامة مناسبات ولقاءات بين الشباب العرب والافارقة.
- ٤ - استخدام وسائل الاعلام والاتصالات لتحسين صورة الاسرة العربية والافريقية.
- ٥ - فتح المجال امام المرأة للوصول الى معلومات وافية عن تنظيم الاسرة.
- ٦ - اعداد الشباب للمهام الاجتماعية ومهام الاسرة.

□

لا زالت تلعب دورا مهما في المجتمع العربي والافريقي وتؤثر بشكل مهم على اتجاهات التنمية، ولقد رافق التنمية الاقتصادية والاجتماعية نوع من تدخل الدولة ونتجت عن ذلك تفسيرات اجتماعية وثقافية باللغة القيمة، ومهما يكن من امر فقد تعاونت عوامل كثيرة في خلق ردة الفعل وخيبة الامل من وعود السياسيين ومنها سوء ادارة الاقتصاد الوطني، ومنها عدم توافر الموارد الاولية الضرورية للتنمية ومنها عوامل طبيعية لا دخل للانسان فيها.

### وسائل التغيير

ولقد طرح المشاركون في الندوة امثلة تطبيقية استقوها من دراساتهم واتصالاتهم منها مداخله محمد بن عيسى امين عام المنتدى الثقافي العربي الافريقي من ان بعض المجتمعات تخاف من التغيير وتحبذ بقاء حالها كما هو، خوفا من المجهول الذي قد يصيبها في حال تحديث اشكالها ومضامينها، خاصة وانه يجهل طبيعة التغيير وعلاقاته المستحدثة ويخاف من خلخله البنى التي تعود عليها وورثها. لقد تأكد في مداخلات هذه الندوة طبيعة التأثير التي تمارسه وسائل الاعلام الحديثة، ذلك لانها تساعد في ردم فجوة المعلومات، سواء تلك الوسائل المكتوبة او المرئية او المسموعة، ومع هذا فإن نسبة الثمانين بالمائة من هذه المعلومات تأتي من الجانب الآخر، من اميركا واوروبا، وبالتالي فان اي حكم في هذا الموضوع لا



مهدي المنجرة - الاول على اليسار يقدم مداخلته

الشرقاوي انه يكفي للمرأة المتعلمة التي يصل تعليمها الى مستوى الشهادة الابتدائية لان تفكر في تقليص الانجاب وتعيد وتنظيم النسل، في حين اكدت السيدة صافان ان جميعها قد اجرت استفاء في السينغال تبين من نتائجها ان المرأة الافريقية المتعلمة تفكر في الانجاب اكثر من النساء غير المتعلقات نظرا لتوفر ظروف تربوية افضل، مما يدل على اختلاف الظواهر المجتمعية لدى الاسرة العربية والافريقية وعدم وجود تجانس بينها وهذا ما اكده البيان الختامي للندوة ايضا وان المجتمعات العربية - الافريقية ليست كتلا متجانسة، ويغلب عليها تعلق شديد بالثقافة التقليدية والحضارة المشتركة، وان التأثيرات القبلية والعائلية

العربية في الاوساط الحضرية، وعلى ذلك فان الاسرة الكبيرة تجزأت الى اسر صغيرة، سواء في الريف او في المدينة، حيث تسود سيطرة القوي على الضعيف والكبير على الصغير مما يهيء مناخا صالحا لنمو الممارسات التقليدية.

وقد برز في هذه الندوة اتجاهان رئيسيان، قاد الاول منه عبد المالك الشرقاوي رئيس الجمعية المغربية للدراسات المستقبلية حيث حث في محاضراته التطور التكنولوجي للأسرة العربية - الافريقية وتكيفها مع متطلبات الحياة الجديدة وقد اوضح مثلا مقابرا لما اوضحته السيدة ماري انجليك صافان رئيسة جمعية البحث والتنمية للمرأة الافريقية في السينغال، حيث اكد



من جداريات المدينة - للفنان الابيض ميلود

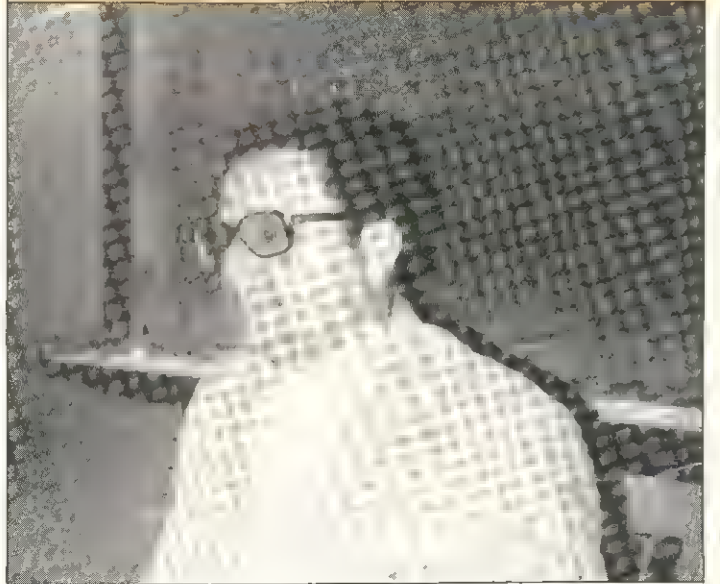


## مقابلة

جودة مصيلحي المدرس بقسم اللغات  
في جامعة القاهرة:

## مشاكل الترجمة في مصر

لماذا نقف اجهزة الترجمة الحكومية عاجزة عن القيام بالاعمال الموكولة اليها؟



ابعد ما يكون عن الدقة والحقيقة.

ان علماء المعنى يزعمون اساسا انه ليس هناك كلمة تعنى اخرى تماما في اللغة الواحدة، فضلا عن عبور ذلك المعنى ليتساوى مع معنى آخر في لغة اخرى. فالكلمات ادوات معقدة ونحن نميل عامة الى اعتبار المعنى السطحي للكلمة ما في الاستعمال، ولكن الاديب وبخاصة الشاعر يستخدم المعاني العميقة للكلمة فهو يهتم بالصورة الداخلية في الكلمة ويعني بطريقة نطقها وينظر في تاريخها ويستلهم اتجاهاتها ويبحث عن المستويات المختلفة لاستعمالها وهذه النقطة الاخيرة - المستويات المختلفة للكلمة - تشكل معضلة كبرى في الترجمة وبصفة خاصة في تلك اللغات ذات اللهجات المتعددة واللغات الكثيرة، فاللغة العربية مثلا فيها الفصحى وفيها العامية، وفي الفصحى لغات وللعامية اشكال والوان داخل القطر العربي الواحد فضلا عن الانطار الاخرى. فالمرجم يصبح في حيرة من امره حين يكون بصدد ترجمة نص ما الى العربية مثلا، اي مستوى يقصد، ليرجم اليه؟ الفصيحة ام الدارجة، واي شكل من اشكال الفصحى؟ وهل هناك امرؤ لديه مكنة استيعاب هذه الاشكال في اللغة العربية على سبيل المثال وكذلك الحال بالنسبة للغة المترجم منها.

وعلى هذا فان احدى المعضلات الاساسية تكمن في مدى توافر الكفاءات البشرية التي نعي طبيعة اللغتين المترجم منها والمترجم اليها وطرائقها وقد يكون الامر سهلا اذا كنا بصدد ترجمة نص غير ادبي فالترجمة العلمية على سبيل المثال ايسر

الى حد ما من الترجمة العربية.

فالعلوم ذات مصطلحات محددة وقد تكون عالمية الاستعمال، ومن هنا فان ترجمتها تبدو ايسر بكثير من ترجمة الفنون والآداب وبخاصة الشعر، فطبيعة الادب ذاتها وكونه نمطا فانه غير قابل للترجمة اصلا.

فالشعر تجربة وحس وشعور يتوسل بالكلمة الرامزة الموحية الحاملة للمعاني المتعددة والاتجاهات المختلفة وكل ذلك لا يمكن نقله بسهولة الى لغة اخرى، واذا كان في استطاعة احد فعل ذلك فاني ارى انه لا يستطيعه الا شاعر، فلا يترجم الشعر الا شاعر، ولا يترجم العالم الا عالم ولا يترجم الادب الا اديب.

اذا انتقلنا الى الناحية الاجرائية في الترجمة فانتنا ندرك على الفور مدى الجهد المطلوب بذله والوقت المطلوب توافره والكفاءة الممتازة المطلوب تواجدها، فالترجمة تحتاج الى مال كثير وجهاز مسؤول يتقطع بالكلية لتنفيذ تلك المهمة الشاقة التي لا يتنجو منها ممارس لها من اللوم ولو قرب عمله حد الكمال.

### ملاحظات الترجمة في مصر

● لو تطرقنا بالحديث الى الترجمة في مصر فهل نستطيع الوقوف على اهم ملاحظاتها واتجاهاتها؟

لا يخفى على احد اهمية الترجمة في عالمنا المعاصر، فهي الوسيلة لتقريب الثقافات البعيدة، والتعريف بالحضارات المختلفة والعلوم المتطورة الحديثة. وعن حركة الترجمة في مصر بالذات خلال خمسة وعشرين عاما مضت، تقول الاهرام في عدد الجمعة الصادر في السادس من



جودة مصيلحي: هذه هي مشكلات النقل من لغة الى اخرى.

على رسالته الجامعية من جامعة اوهايو بالولايات المتحدة وكانت تدور حول الصعوبات التي تواجه الترجمات للناطقين بغير العربية واستعرض في اطروحته العلمية ما يحدث في الشعر العربي خاصة ما به من اشكالية فنية، وقواعد محكمة.

وعن اهم المشكلات التي تقف امام حركة الترجمة في الوطن العربي خاصة ما تشعر به هذه الايام من تدهور مستوى الترجمات، وندرة الجيد منها، وتراجع دور المترجمين الجادين واتجاههم للهجرة خارج ارض الوطن... يقول مصيلحي:

في الحقيقة ان الترجمة عملية نقل مكتوبات بلغة ما الى لغة اخرى، وقد يبدو الامر سهلا لو تصورنا ان هناك في اللغتين كلمات مترادفة تماما وما على المترجم سوى احلال كلمة مكان اخرى وينتهي الامر عند هذا الحد ولكن ذلك

يكثُر الآن الجدل في الاوساط الثقافية المصرية وخاصة بين المهتمين بالترجمة حول اهم الصعوبات التي تواجه المترجمين والمشكلات التي تقف امام دفع عجلة الترجمة، بالمقارنة الى ما كانت عليه الحال في الخمسينات واولائل الستينات، وانحسار الترجمة الآن في الاعمال الغير جادة، وانفصال حركة الترجمة عن الحياة الفكرية داخل مصر وخارجها، هذا مما دفع المهتمين بالترجمات الى اقامة اللقاءات والندوات لمناقشة مشاكل الترجمة والصعوبات التي تقف حائلا امام سيرتها، وما لهذا الفرع الهام من اهمية في دفع حركتنا الفكرية.

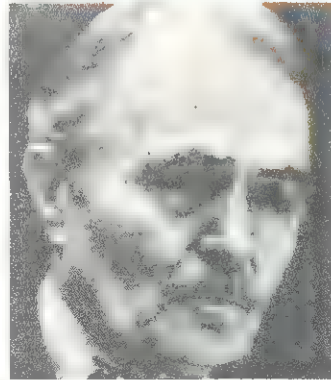
وفي هذا الحوار السريع مع الاستاذ جودة مصيلحي المدرس المساعد بقسم اللغة الانجليزية في جامعة القاهرة واحد المهتمين بالترجمات التطبيقية منذ حصوله



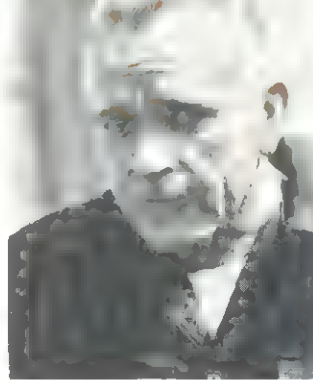
الفن السابع



## غياب جيمس ماسون وريتشارد بيرتون



جيمس ماسون.. رجل عن ٧٥ عاماً



ريتشارد بيرتون.. رجل عن ٥٨ عاماً



اليزابيث تايلور.. زوجة متكررة لريتشارد بيرتون

منطقة يوركشاير حيث ولد عام ١٩٠٩ وبدأ هناك في مرحلة شبابه بالعمل على خشبات المسارح قبل أن يفكر بالانتقال إلى عالم الاضواء السينمائي حيث ظهر في أول فيلم عام ١٩٣٥ بعنوان «التابع الأخير»، ثم توالى أعماله الفلمية: «الحجاب السابع»، «السيدة الشريرة»، «رجل في ثوبه الرمادي»، «الرجل الغريب إلى الخارج» أيام زهو السينما في الأربعينات، ومن ثم استقر به المطاف في هوليوود عام ١٩٤٧ ليقدّم أفلاماً أخرى قبل وبعد حصوله على الجنسية الأميركية عام ١٩٤٩ مثل «مقبوض عليه» و«بولوس قيصر» والقضية المميّة.

ثمّة أدوار لعبها جيمس ماسون على الشاشة سيظل نقاد الفن السابع يتذكرونها دائماً، مثل دور بروتس الذي سدد الطعنات إلى صدر قيصر، أعز أصدقائه، وهو يسمع الجملة الشهيرة «حتى أنت يا بروتس»، ومثل دور «روسل» في فيلم «علب الصحراء».

سويرة نفسها التي مات بها جيمس ماسون، مات بها أيضاً ريتشارد بيرتون، بعد أصابته بشلل في المخ في أحد مستشفياتها وهو يبلغ من العمر ثمانية وخمسين عاماً.

تخللت حياة بيرتون الاجتماعية اضطرابات متعددة لا تقل عن المغامرات والأحداث التي تحفل بها أفلامه السينمائية والتي كرسه واحداً من أكبر ممثلي بريطانيا في فترة ما بعد الحرب، وقد أصربت اليزابيث تايلور زوجته المتكررة عن حزنها البالغ والعميق لرحيله المبكر، واعتبرت رحيله صدمة رهيبه لها، في وقت اعتبر فيه أحد نقاد السينما في العالم أن رحيله خسارة هوليوود وللفن السابع خاصة وأنه يشكل خليفة للورنس أوليفيه وجون جيلجود.

كان من المقرر لريتشارد بيرتون أن يمثل في فيلم «١٩٨٤» رواية جورج أورويل الشهيرة التي كرسه رواية لهذا العام والتي يتوقع فيها أورويل نهاية العالم في عام ١٩٨٤، ٥ أن يقوم بإخراجها ميشيل ريدبورد.

عدسات التصوير وكتاب السيناريو وخرجو الأفلام فقدوا برحيل هذين الفنانين الكبيرين، نجمين من نجوم السينما، ليس لكونهما يمثلان بريقاً خاصاً في ملصقات الأفلام الدعائية وشبائيك التذاكر فحسب وإنما لأنها يمثلان تاريخاً متواصلاً ومتكاملاً من العطاء الفني ومن القدرة والخبرة على أداء الأدوار مهما كانت درجة تعقدها. □

منير ياسين

شابليز، ولقد غلب على أداء أدواره السينمائية طابع شخصيته التي تصنع الضعف رغم كوامن الشر في دواخلها مما لم يتيح له الظهور بالأدوار الأولى حيث ظل يؤدي الأدوار الثانوية، تماماً مثل ديفيد نيفن، غير أنه لم يكن على الهامش السينمائي، وإنما كانت أدواره هذه بالغة الانسجام مع نجوميته التي اتاحت له أن يؤدي أدواراً أولى في تجاربه القديمة البت من خلالها جدارة فائقة.

حافظ جيمس ماسون في أداء أدواره على الشاشة، على نبذة مسرحية متقنة وبلكنة إنكليزية أرستقراطية تحدت إليه من عائلته الثرية التي تعود أصولها إلى

في أواخر غوز المنصرم وأوائل أب الجاري رجل اثنان من عمالقة الفن السابع في العالم، الأول هو جيمس ماسون والثاني هو ريتشارد بيرتون.

جيمس ماسون توفي وهو في الخامسة والسبعين من عمره وجاء نعيه على لسان أحد أصدقائه المقربين الذين شاركوه أيامه الأخيرة في سويرة حيث يقيم منذ اثني وعشرين عاماً برفقة زوجته الأسترالية الثانية كلاريسا كاي.

يرحل ماسون في المكان ذاته الذي اختاره عدد من نجوم السينما العالميين، قريباً من بحيرة جنيف أو في قرى جبال الألب من أمثال ديفيد نيفن وتشارلي

كانون ثاني/ يناير عام ١٩٨٤ وتشير الإحصاءات الموجودة في دار الكتب أن متوسط الكتب المترجمة سنوياً في الفترة من عام ١٩٥٦ وحتى عام ١٩٦٧ بلغ حوالي ٣٥٥ كتاباً لكن هذا المتوسط زاد في الفترة من عام ١٩٦٨ وحتى عام ١٩٧٣ فأصبح ١٢٢٥ كتاباً سنوياً أما السنوات التالية فقد شهدت انخفاضاً في متوسط عدد الكتب المترجمة حتى أصبح يتراوح بين ١٥٠ إلى ٢٠٠ كتاب سنوياً فقط فعلى سبيل المثال بلغ عدد الكتب المترجمة في عام ١٩٧٤ حوالي ١٦٠ كتاباً وفي عام ١٩٧٨ حوالي ١٩٠ كتاباً وفي عام ١٩٨٢ حوالي ١٥٠ كتاباً وهذه الأرقام لا تكاد تمثل ٥٪ من إجمالي الكتب المترجمة في مجال الدراسات أو الكتب الأدبية سواء في مجال الدراسات أو الإبداع بحيث تمثل حوالي ٢٥٪ من إجمالي هذه الكتب المترجمة ثم تأتي العلوم الاجتماعية وكتب التاريخ والجغرافيا وتساؤل الأهرام قائلة: فهل تتناسب هذه الأرقام مع حجم التراث الإنساني وعدد اللغات المكتوب بها؟

وهل يعقل أن يترجم رقصة الطهطاوي في منتصف القرن الماضي مع تلاميذه التي كتاب من علوم الغرب المختلفة بينما تفشل عشرات اللجان التي تضم أساتذة متخصصين على أعلى مستوى في ترجمة كم من الكتب يشيع رغبة المثقف في التعرف على الثقافات الأجنبية.

ويذكرنا هذا المقام بمشروع الألف كتاب وما ينطوي عليه الاسم من محدودية وتستطرد - سلوى العناني - كاتبة مقال الأهرام: الثقافة المصرية بين أحياء التراث والترجمة - قائلة أن أهم الكتب المترجمة التي تنقص المكتبة العربية وتشكل عائقاً أمام المثقف والباحث المصري هي: المراجع الكبرى وأهميات الكتب.

لما تقدم يتضح أن الترجمة تلعب دوراً حيوياً في حياة الأمم إذا ما أرادت أن تنوأك العصر وتثري الثقافة وتبادل المعرفة والخبرات.

والمعضلة أساساً تكمن في إنشاء جهاز حكومي متخصص أو تتولى الجامعات هذه المسؤولية الفردية الجبارة شريطة أن تتوفر لها الميزانية المناسبة وأن المجهودات الفردية وحدها ليست قادرة على القيام بأعباء هذه المهمة الصعبة والاعتمادات المالية الباهظة التي لا يقدر عائداً تجارياً يغري بالمقامرة، لا يدر عليها سوى هذا الجهاز الحكومي إذا ما أردنا النهضة ومواكبة إنجازات الفكر لدى الأمم الأخرى. □



على شط العرب ابتداء من النقطة التي تنزل فيها الحدود البرية بين الدولتين الى النهر المذكور حتى عرض البحر:

أ - يبقى شط العرب مفتوحا بالمساواة للسفن التجارية العائدة لجميع البلدان وتكون جميع العوائد المגיעة من قبيل اجور للخدمات المؤداة وتخصص فقط لتسديد - بصورة عادلة - كلفة صيانة او تحسين طريق الملاحة ومدخل شط العرب من جهة البحر ولتدارك النفقات المتكبدة لصالح الملاحة.

وتقدر العوائد على اساس الحمولة الرسمية للسفن او مقدار انقطاسها او على كليهما معا:

ب - يكون شط العرب مفتوحا لمرور السفن الحربية والسفن الاخرى المستخدمة في مصالح حكومية غير تجارية والعائدة للفرقتين الساميين المتعاقدين.

ج - ان هذه الحالة اي اتباع خط الحدود في شط العرب، مرة المياه المنخفضة، وتارة التالوك اوسط المياه عمالا يؤثر على حق استفادة الطرفين المتعاقدين بوجه ما في الشط كله.

وهذا يعني ان شط العرب يبلغ طوله من النقطة التي يلتقي بها دجلة والفرات حتى مصبه في الخليج العربي حوالي (٢٠٤) كيلومترات خاضع كله للسيادة العراقية عدا (١٤) كيلومترا فقط وهي سبعة كيلومترات امام ميناء المحمرة تنازلت عنها الدولة العثمانية لاييران بموجب بروتوكول القسطنطينية لعام ١٩١٣، وتمر الحدود فيها في منتصف الشط ثم تعود بعد ذلك لتسير مع الضفة اليسرى لشط العرب وسبعة كيلومترات اخرى امام عبادان تنازلت عنها الحكومة العراقية لاييران عام ١٩٣٧ بموجب معاهدة الحدود المعقودة بينهما، تمر الحدود في هذه المنطقة في خط التالوك ثم تعود لتسير ثانية في الضفة اليسرى من شط العرب حتى التقائه في عرض البحر.

من هذا العرض السريع نستدل على:

١ - ان الصراع العراقي - الايراني كان قائما ومستمرا.

٢ - ان ايران كانت دائسا تطالب بحقوق على حساب المصالح العراقية.

٣ - ان الشعب العراقي كان دائما واقفا بالرصاد بوجه الاطماع الايرانية وتوسعاتها على حساب الحدود العراقية.

٤ - ان آراء النواب المعارضين التي ذكرناها انفا هي تعبير عن موقف شعبي مناهض لمعاهدة الحدود العراقية - الايرانية لسنة ١٩٣٧ لما اعطاه العراق من تنازلات في حقوقه الوطنية بشط العرب.

٥ - في السادس من آذار - مارس ١٩٣٨، قامت مظاهرات شعبية في محاولة

## لعي لا نس

# صفحة من تاريخ العلاقات العراقية - الايرانية [٦]

الشعب العراقي يرفض تنازلات حكومة بكر صدقي اطماع ايران لا تنتهي عند حدود العراق

بينوا ان الشعب بهيئته وطبقاته كافة يقف بوجه الطامعين باملاكه وكيانه كما بينوا: ان الدستور لا يسوغ اقتطاع جزء من جسم البلاد التي احتوت السيطرة على منفذ العراق البحري واشراك الغير في سيادته والهيمنة على ما يتمتع به من حقوق اقتصادية وسياسية وعسكرية.

وبعد مناقشات طويلة قبلت اللاتحة بالاكثريه، وكان من اهم المعارضين لهذه المعاهدة في البرلمان السادة:

حدي الباجه جي - بغداد.

رستم حيدر - الديوانية.

صادق البصام - الكوت.

طه الهاشمي - بغداد.

عباس مهدي - بغداد.

عبد المهيدي - المتفك.

عبد الغفور البكري - الكوت.

عبد الوهاب محمود - العمارة.

محمد مهدي كيه - بغداد.

اما اهم ما جاء في هذه المعاهدة فهي: المادة الاولى يوافق الفريقان الساميان المتعاقدان، على اعتبار الوثائق التالي باستثناء التعديل الوارد في المادة الثانية من هذه المعاهدة وثائق مشروعة وعلى انهما ملزمان بمراجعتها:

أ - البروتوكول المتعلق بتحديد الحدود التركية - الايرانية والموقع عليه في الاستانة بتاريخ ٤ تشرين الثاني - نوفمبر - ١٩١٣.

ب - محاضر جلسات لجنة تحديد الحدود لسنة ١٩١٤.

المادة الرابعة: تطبيق الاحكام التالية

ضدها واكد على: ان في المعاهدة غمطا لحقوق العراق والشعب العراقي.

واشار نائب اخر الى ان ايران:

طالبت بمرفأ لعبادان . . لا يتجاوز الكيلومتر او كيلومتريين .

ثم حصلت مذكرات كثيرة فقيل لا بأس من ان تكون المسافة اربعة كيلو مترات، على ان يكون العرض ممتدا الى خط التالوك.

واشار نائب آخر الى سفر وزير خارجية حكومة انقلاب بكر صدقي الى طهران والذي توصل الى «منح» ايران ما يقارب السبعة كيلومترات في الشط واعتبر التالوك حدا فاصلا بين الفريقين اي ان وزير الخارجية «الانقلابي»:

استسلم مع الاسف لمطالب ايران وان استسلامه كان مجحفا بحقوق العراق الوطنية.

واشار - طه الهاشمي - احد النواب، الى وجود مذكرة من قبل ايران وهي محفوظة في وزارة الخارجية «العراقية» تطالب ايران بها الاشراك بشط العرب على اساس المناصفة اي ان الحفارات والمباني والموظفين تكون مشتركة، وعلى ان يكون المدير في ستة اشهر ايرانيا، وفي ستة اشهر عراقيا والاجتماع يكون في المحمرة وفي البصرة متناوبة لذلك طالب بتأجيل البحث في هذه المعاهدة.

كما استنكر بعض النواب الآخرين الموافقة على هذه المعاهدة، لانها تخل بمصالح البلاد وليس لها اي مبرر وطني كما

ملخص ما سبق: لاييران مطامع قديمة تستهدف «ابتلاع» جيرانها وفي مقدمة الاقطار التي تهدف السيطرة عليها: العراق ثم اقطار الخليج العربي كافة. خاضت ايران صراعا كبيرا مع الدول العثمانية كان يعقبه دائما باستمرار توصل الطرفين الى عقد معاهدة، من ابرز هذه المعاهدات «معاهدة ارضروم الثانية التي عقدت ١٨٤٧م وبعد قيام الدولة العراقية ١٩٢١ لم تعترف بها ايران كما انها لم تعترف ببروتوكول الحدود لسنة ١٩١٣ وكل هذا من دلائل مطامع ايران التوسعية، العنصرية».

قامت الحكومة الايرانية ببناء مخفر في قرية تازان على الحدود العراقية في تشرين الاول ١٩٣٦، كما قامت بتميزيز قوات مخافرها الحدودية الواقعة على الحدود العراقية من مخفر سر قلعة حتى مخفر النفط الشاهي.

كان واضحا ان المهدف من قيام الحكومة الايرانية بهذه التعزيزات على الحدود العراقية والضغط على الحكومة العراقية لاستمجالها في توقيع الاتفاق والموافقة على المعاهدة العراقية - الايرانية.

وفعلا عرضت لائحة قانون تصديق الحدود بين العراق وايران من قبل لجنة الشؤون الخارجية.

وجوبت هذه اللائحة بمعارضة شديدة من قبل عدد من النواب العراقيين المعارضين... فقد صوت بعضهم





## أمر مريع!

اعتاد الكتاب أو يقولوا:

- هذا أمر مريع، بضم الميم من مريع.  
يعنون أنه مخيف أو مفرع أو مريب، وأنت تقول اخافني الأمر، فالأمر مخيف،  
وافزعني فهو مفرع، كما تقول ازعني، على ما جاء في «المصباح» فهو مريب.  
ولكن هل في العربية أراعي الأمر بمعنى ازعني ليكون اسم الفاعل منه: مريع،  
بمعنى مفرع؟

للجواب عن هذا السؤال أمور أهمها:

أولاً: راع في اللغة: فعل متعد معناه: افزع.  
ففي الأفعال لابن القوطية: راع الشيء روعاً: افزع. وهو يأتي بمعنى اعجب  
أيضاً.

قال ابن القوطية: وراع بجماله وحسنه إعجب.

وفي مفردات الراغب أن معنى الإعجاب أت من الافزع. إذ قال:

- وإلا روع الذي يروح بحسنه كأنه يفزع.

فأذا راعك الشيء فهو راع بمعنى مفرع ومخيف.

ويقول الزعشمري في هذا المعنى:

- وفرس رائع يروح الرائى بجماله، وكلام رائع؛ رائق، وامرأة رائعة، ونساء  
روائع، وروع.

ومثل روعته إذا أخفته وروعته بتشديد الواو: ترويعاً.

تقول: هذه حرب مروعة، وليس في اللغة اراعه بمعنى أخافه.

أما إذا أردت الفعل اللازم فانك تقول:

- ارتعت ارتيعاً.

بمعنى خفت أو فزعت، ففي الأساس:

- رعته وروعته وارتعت منه،

وفي لسان العرب لابن منظور:

- رعت فلاناً وروعته فارتاع، أي افزعته ففزع.

ثانياً: يأتي راع لازماً بمعنى زاد، ومنه الريع، بمعنى الزيادة، ففي الأفعال:

- راع الطعام وغيره ريعاً وراع: زاد.

وفي تاج العروس:

- راعت الحنطة زكت وثمرت، وكل زيادة ريع، كأراعت. وراع الشيء ورّيعه:

أنما.

ويأتي راع أيضاً بمعنى رجع وعاد. ففي الأساس للزعشمري.

- هربت الأبل فصاح بها الراعي فراعت إليه: رجعت، ووعظته فأبى أن يريع.

وفلان ما يريع لكلامك ولا يريع لصوتك.

ثالثاً: المصدر من راعه الشيء إذا افزع هو الروع بفتح الراء أي الفزع.

أما الروع بضم الراء القلب والخاطر والعقل.

ويخطئ الكتاب حين يلفظونه بالفتح، ففي الأساس.

- ووقع ذلك في روعي، بضم الراء، في خلدي، وثاب إليه روعه، إذا ذهب عن

شيء ثم عاد إليه. □

واستطاع العراق، أن يصمد أمام هذه  
الاعتداءات، وإن سبب الكثير من الأذى  
والمناعب للشاه على حدوده وداخل بلاده،  
كما استطاع أن يقيم تجربة ناجحة وفريدة  
للحكم الذاتي في كردستان العراق رغم  
ضراوة القتال مع الجيب العميل، وأن  
يبني تجربته القومية الاشتراكية المستقلة  
على أسس مبدئية راسخة، لتكون  
النموذج المشع الذي يقتدى به في الوطن  
العربي والعالم الثالث.

في هذه الظروف الصعبة، عقدت  
اتفاقية الجزائر في ٦ آذار/مارس ١٩٧٥،  
التي عمدت إيران أيضاً إلى الغائها من  
طرف واحد!

فبعدما تسلم تخفي السلطة في إيران  
صدرت تصريحات من بعض الدوائر  
الرسمية في إيران بأنها لا تعتبر نفسها  
ملتزمة باتفاقية الجزائر، ففي ١٩ حزيران  
- يونيو ١٩٧٩ صرح صادق طباطبائي  
المساعد السياسي لوزارة الداخلية  
الایرانية: بأن إيران لن تنفذ اتفاقية  
الجزائر.

وفي ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠،  
صرح الجنرال فلاحي مساعد رئيس  
أركان الجيش الإيراني، عبر شبكات  
التلفزيون الإيرانية بأن إيران: لا تعترف  
باتفاقية الجزائر، وبأن مناطق زين القوس  
وسيف سعد: مناطق إيرانية وكذلك شط  
العرب.

ثم قامت إيران بعملية انتهاك مستمرة  
للحدود العراقية وكما جاء في خطاب وزير  
الخارجية العراقية الدكتور سعدون  
حمادي، في الجمعية العامة للأمم المتحدة:  
«بلغت انتهاكات إيران للفترة من  
حزيران وحتى أيلول ١٩٨٠ ما مجموعه  
١٨٧ انتهاكاً واعتداء عسكرياً، على  
الحدود العراقية، وضد المدن والأهلة  
بالسكان والقرى والطرق والمخاضف  
الحدودية، وأصبحت هذه الانتهاكات  
المسلحة نمطاً يومياً لسلوك القوات  
المسلحة الإيرانية».

أزاء هذا الوضع، صدر قرار مجلس  
قيادة الثورة باعتبار اتفاقية الجزائر بين  
العراق وإيران ملفسة بتساريخ  
١٧-٩-١٩٨٠ وإعادة السيادة من الناحية  
القانونية والفعلية على شط العرب  
والتصرف وفقاً لذلك.

وكان أن أعلنت إيران النفي العام  
وأغلقت الأجواء الإيرانية وقصفت  
البواخر المدنية العراقية والأجنبية الداخلة  
والخارجة إلى شط العرب وشن  
الایرانيون غارات مكثفة وواسعة على  
العراق - وهذا يؤكد بأنهم وسعوا من  
دائرة الصراع العسكري، وبلغوا بالحالة  
حد الحرب الشاملة.

لاقتحام مجلس الأمة العراقي - البرلمان -  
ومنته من إبرام معاهدة عراقية - إيرانية  
وهذا دليل آخر على سخط الشعب  
العراقي على تلك المعاهدة المذلة.

وقد أدت هذه الأحداث إلى تضعف  
موقف الحكومة السياسي، وكانت هذه  
المعاهدة أحد العوامل المهمة التي اسقطت  
وزارة جميل المدفعي، لأنها أقرت هذه  
المعاهدة.

إن هذه المعاهدة جعلت اطماع إيران  
تتزايد، واعتقدت بأنها ستحصل على  
امتيازات أكثر على حساب الحدود  
العراقية فيما لو سحقت لها ظروف  
مناسبة، وهذا ما جعلها تطالب بإلغاء  
معاهدة ١٩٣٧ في نيسان من عام ١٩٦٩،  
أي بعد قيام ثورة ١٧ تموز ١٩٦٨،  
واعتقدت بأن هذه الظروف مشابهة  
لظروف حكومة انقلاب بكر صدقي في  
سنة ١٩٣٦، إلا أن الصفاف الشعب  
العراقي حول حكومته الوطنية وحزبه،  
حزب البعث العربي الاشتراكي جعل  
محاولات إيران تبوء بالخيبة. ويذكر  
الاستاذ طارق عزيز في دراسته القيمة  
«لكي لا تختلط الأوراق وتتداخل الخنادق  
وتغر المؤامرة» ص ٤٦ - ما نصه:

في نيسان ١٩٦٩، وبينما كانت الثورة  
في العراق في ستها الأولى، أعلن الشاه  
ومن جانب واحد، إلغاء معاهدة ١٩٣٧  
التي كانت تنظم الحدود والعلاقات بين  
البلدان المتجاورين، ولكي لا ننسى  
وتختلط الأوراق، فإن الشاه عندما نفى  
تلك المعاهدة قال أنه إنما يصحح وضماً  
فرض على إيران أيام الاستعمار البريطاني  
وأنه - أي الشاه - ما دام قد تخلص من  
السيطرة الاستعمارية فإنه يلغي المعاهدة  
ويطالب بواقع جديد في الحدود وفي  
العلاقات».

وعندما أعلن شاه إيران إلغاء اتفاقية  
١٩٣٧ المتعلقة بشط العرب من جانب  
واحد، لم يتحرك أحد من الحكام العرب  
للقوف إلى جانب العراق أو التصدي  
لتصرفات شاه إيران.

ويسلط الاستاذ ناصيف عواد أضواء  
ساطعة على هذه المشكلة - المؤامرة في  
كتابه: «كلام هادي»... في جو ملتهب  
فيقول: ص ٢٥ ما نصه:

ولقد انفرد العراق في التصدي لاطماع  
الشاه التوسعية، والوقوف بقوة وحزم في  
مواجهة اعتداءاته، إلى درجة الاقتتال  
المباشر معه طوال عام ١٩٧٤ حيث كانت  
مدفعيته الثقيلة تصب أكثر من ثلاثة آلاف  
قنبلة يومياً على أرض وشعب العراق،  
تحت سمع وبصر ادعاء «الثورة» العرب  
الذين كان بعضهم يلتقي معه، في محاربة  
العراق عن طريق دعم البرزاني العميل.

وكما قال الرئيس صدام حسين في الجلسة  
الاستثنائية للمجلس الوطني:

«لقد أثبت العراق في علاقاته مع العالم  
أجمع، أنه يلتزم التزاماً شريفاً بكل  
تعهداته كما أثبت أيضاً أنه لا يمكن أن يقبل  
أي شكل من أشكال التهديد والعُدوان  
والانتهاك لسيادته وكرامته، وأن شعب  
العراق مستعد أتم الاستعداد لحوض كل  
المعارك الباسلة مهما غلت التضحيات من  
أجل الحفاظ على الشرف والسيادة» □

وهكذا قرر مجلس قيادة الثورة بالإيعاز  
إلى القوات المسلحة للقيام بعمليات  
عسكرية ضد المعتدين الإيرانيين بتاريخ  
٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠. وقوبل هذا  
القرار الجري بتأييد الشعب العراقي كله  
وجيشه الباسل، وتسلم الجيش العراقي  
راية قادسية صدام حسين للدفاع عن  
حياض الوطن، وساهم الشعب في هذه  
الحرب الشريفة في الجيش الشعبي أو  
الدفاع الوطني، دفاعاً عن الأمة العربية،





هذه الصفحة  
منبر حر محرري  
المحبة واصدقائها المؤمنين  
مخطها، يطلون منه بأرائهم في  
مختلف جوانب الحياة العربية.  
وليس بالضرورة أن تعكس  
أراؤهم خط المحبة بالكامل  
أو أن تتطابق معه.

الخمسينات الى اول الستينات... كنت تدرك وبوعي  
حاد ان الاستقلالات قامت على المعادلة البائسة  
والقاتلة بان الاسلام والعروبة مرادفان للماضوية  
والظلامية، وان الفرنسية مرادفة للحدثة اي يجب -  
اتباعا لهذا المنطق الغريب - ان نتخل عن انفسنا، عن  
هويتنا، يجب ان نخجل من ماضينا، من إرثنا الروحي  
والفكري، من ملامحنا وخصوصيتنا وان نندمج  
روحيا وثقافيا في الكيان الحضاري الفرنسي لنصير  
«حديثين» و«علمانيين». وبيتهج بنا العالم كملونين  
حديثي العهد بالتحضر... نجلس بهدوء شديد في  
المحلل الدولي ويشيرون اليانا من بعيد بالإصابع على  
اننا دليل حي على نجاح الحملة التحضيرية في شمال  
افريقيا... واذا سئلنا من نحن ردنا قول المستشرقين  
بدءا من «ستيفان جزال» الى «آرثر بيليغران» الى «شارل  
اندري جوليان»: «نحن ملتقى طرق حضارات»...  
ومعبر للغزاة (كذا!!) يجيئون بجيوشهم وثقافتهم  
نعم كان تونس مكان حيادي وجغرافيا بلا تاريخ...

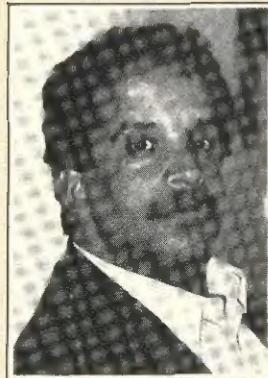
\*\*\*

لا . لن اذهب مرة أخرى الى «طبرقة»...  
ولن اذهب الى «بو عرادة»... لن ادخل ذلك البيت  
مرة أخرى ولن اقطع آخر المساء برتقلا من باحته  
الخلفية... ولن اندفع الى غرفة المكتبة التي تقع على  
يمين المدخل... لانك سوف لن تلقاني هناك وسوف لن  
تصدني ضاحكا... كما فعلت في ذلك المساء البعيد...  
لا... لا اريد ان اذهب الى ذلك المساء ولا اريد ان ارى  
امك تلك العجوز الصامتة التي في وجهها كل عناء  
وحزن الامهات...  
ولن اشرب ذلك الشاي الذي أعذّته بلحظة  
وانسحبت... لا... لا اريد...  
لقد جعلت لهذه الاحداث مذاق العدم يا صديقي.

\*\*\*

لا . لن اذهب مرة أخرى الى طبرقة ولا الى «ابو  
عرادة» لن اذهب الى «مُقرن» ولن اذهب الى «باب  
عليوة» لانني سوف لن ألقاك هناك...  
ولانه سوف تمر اوقات كثيرة ورياح كثيرة قبل ان  
القي شيئا منك في تلك الاماكن. □

## مرثية صديقي الصادق الهيشري



خالد النجار

ها انت اكتملت في موتك يا «صادق» عندما افترقنا  
آخر مرة في مقهى الكلوني CLUNY لم اكن ادري انك  
ستذهب في صمتك الى هذا الحد؟ وانك ستوغل في ليك  
بعيدا؟

وان حديثي اليك سيتحول الى رثاء؟  
كيف اجمع اللحظات والازمنة والاحداث  
والجغرافيات واعيد رصفها ووصفها؟  
ما كان للحظة آنية ممتدة تحوّل بطرفة عين الى  
ماضي. كيف حولت كل الاشياء والاحداث الى ذكرى؟  
واجبرتنا على ان ندخل في صيغ الماضي؟ انت المهووس  
بمستقبل ارض وشعب ونحن العاجزين عن الرثاء...

\*\*\*

ها انت اعدتني وبشكل تراجيدي الى النقطة الاولى  
الى ذلك النهار الصيفي من آخر السبعينات الى تلك  
القرية البحرية في الشمال لا... لن اذهب مرة أخرى الى  
«طبرقة» لاني لن ألقى ذلك الصيف...

\*\*\*

... كانت سيارة الصديق محمد الرافعي تريض  
تحت اشجار الاوكاليتوس الباسقة. وكان الخليج  
على مرمى حجر يرتعش فسفورا ازرق. في تلك اللحظة  
السرية والقصية من ذلك اليوم الصيفي البعيد. كنت  
ساقط اي شيء... ولكنني دلفت بخفة الى المقعد الخلفي  
في السيارة لاجدك ونتعارف... هكذا في لحظة ما... كانت  
البداية... النقطة الاولى التي تعيدني اليها اليوم  
وبشكل تراجيدي. ما ازال اذكر الجاكيت العسكرية  
الخضراء واللحية السوداء التي تضفي على تعابير  
وجهك شيئا من جلال وبراعة القديسين.

\*\*\*

لا . لن اذهب مرة أخرى الى «طبرقة»...  
لقد اقترنت هذه القرية البحرية بعناء الايام  
بالموتى الذين فقدتهم: انت واسماء ابنتي... واذا  
فقدتهم مات شيء في... نعم «طبرقة» مقترنة بتك  
الامسيات التي قضيناها في لقائنا الثاني هناك وواخر  
السبعينات... كنت تحدثني عن معاناتك في سجون  
تونس والجزائر... عن معاناة «القوميين» كما نسميهم  
الذين اضطهدوا وعذبوا ومات منهم من مات... ونفي  
آخرون... دفاعا عن الارض والهوية. من اواسط



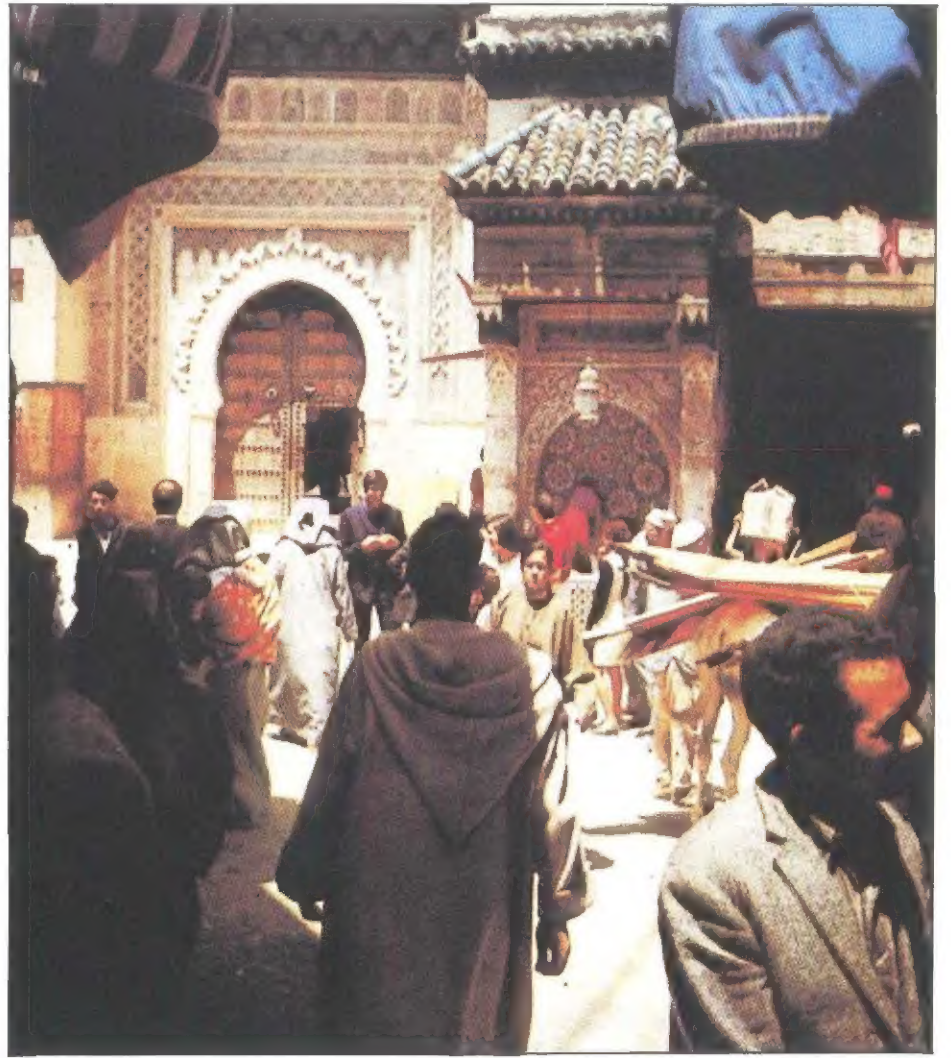
## مدينة تطوان في الشمال المغربي

تطوان مدينة شمالي المغرب تنام على شاطئ المتوسط وتصحو على صفي السفن المغادرة والقادمة، اسسها ابو ثابت عمر بن عبد الله المربي ١٣١٠، واستمر الحكم العربي فيها حتى سقوطها في يد الاسبان بقيادة ليوبولدو اودونك، واقم فيها الحكم الاسباني عام ١٩١٥، ثم اصبحت بعد ذلك عاصمة للمنطقة الخليفية قبل استقلال البلاد عام ١٩٥٦.

ميناؤها التجاري الضخم يربطها بالعالم الخارجي، عوضا عن كونها احد المراكز الصناعية المتقدمة حيث تنتشر على ارضها الكثير من المصانع والمعامل، ولعل اسواقها التجارية العامرة وهي تجتذب انظار الوافدين اليها، تشكل حالة مماثلة لاسواق المغرب التجارية، من حيث البناء والاوقاس والازقة الضيقة الحافلة بالدكاكين والمحلات الصغيرة التي يعرض فيها الباعة التساجات اليدوية.

اسواق تطوان عامرة بالنسيج اليدوي والبسط المزركشة الملونة بالاضافة الى النحاس المزخرف على شكل قوارير واكواب وصوان وجداريات منقوشة باشكال مختلفة من النجوم والاهلة والطيور وغيرها.

تسمى المدينة احيانا «تطاوين» وفيها الكثير من الآثار الباقية التي تدلل على الوجود الاسباني القديم فيها، وما زالت ازياء الناس الفولكلورية كالجلايب والقبعات المصنوعة من سعف النخيل تذكر بالاسبان الذين غادروها بعد الاستقلال □



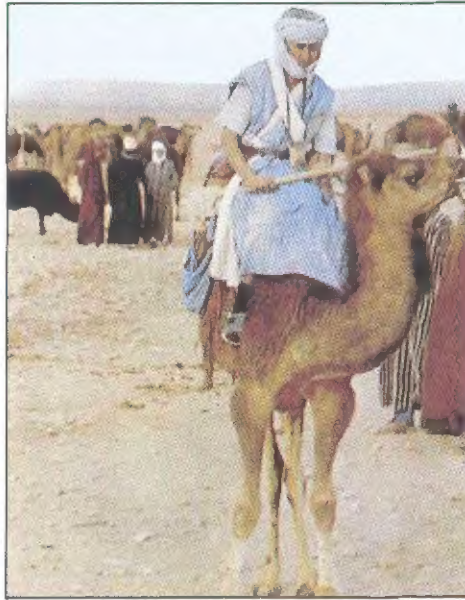
الاسواق .. عامرة بالحركة والمنتجات.

### الغلاف الاخير

#### منارة المسجد الكبير في تطوان



ازياء الفلاحين .. جلايب عريضة وقبعات واسعة

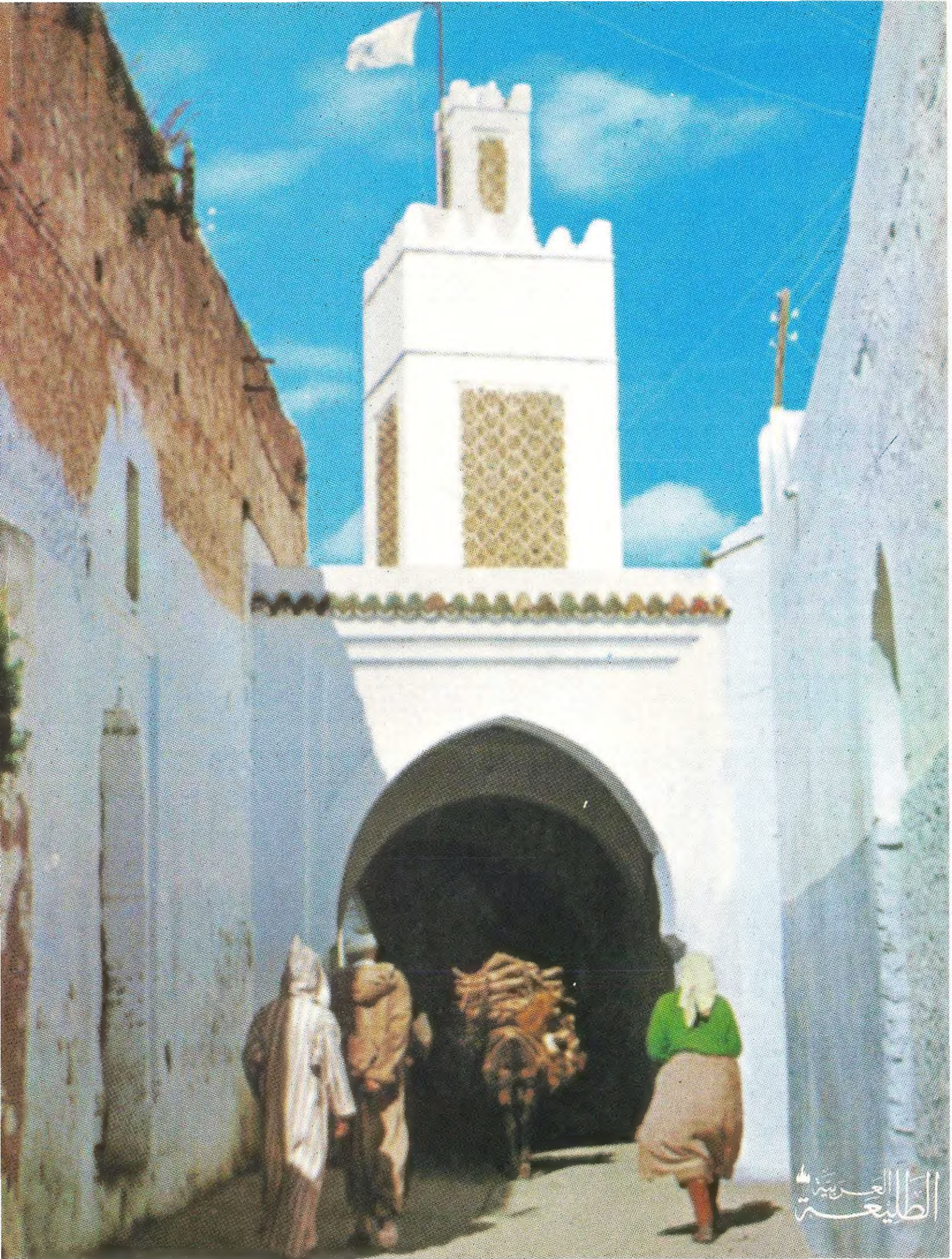


البعير .. ما زال حاضرا في الريف المغربي.



بائع الماء .. مظهر من مظاهر الحياة الشعبية في تطوان





الطليعة العربية